

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU\_228485**

UNIVERSAL  
LIBRARY













اَمَّا الْقَرْنُ اَمَّا اللهُ اَمَّا اللهُ اَمَّا اللهُ

بسم الله سبحانه وحسن توفيقه غرثانه نسخته بتركة نراوا

عشرين تذكرة العلم، الربانيين سمات به

الحمد لله رب العالمين

من صفات الفخرين من آيات الله المتبل ما سوى الله

تلف الرشيد لمولانا شيخ ولي الله محبوب الله القوي لا ناعبد الا الله لا اله الا الله

بأقلام محمد مرواريد وحتك حبل ليدله  
بأقلامك منير مستير صاين من مطبوع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله حق حمداً والصلاة والسلام على محمد رسول الله وعبد  
وعلى آله وأصحابه الموفين بعهدهم ومن اتبعهم من العلماء والأسيخ وراثة علومهم بعد  
این سال است سنی لبیان حدیثین که مقصود اصلی در این کتب حدیث است که غالباً در سبیل و  
مصنفات از آنها نقل می آرند و بحسب عدم اطلاع بر این کتب جامع تحریر می یابند و بالتبع برخی از احوال مصنفین آنها نیز  
مذکور میشود که در حقیقت قدر تصنیف از قدر معقش بدیه است و گویا نسبت غیر منطوق اولی ذکر متون است  
و گاهی ذکر بعضی شروح مشهوره بعضی از کتب متداوله نیز در آنها خواهد آمد زیرا که شروح مذکوره را بحسب کثرت  
شهرت و منفی و کثرت شهرت نقل و توفیق و عناد بر آنها حکم متون حاصل شده و امید تعالی بعضی منافع الخ  
والخط و ثبت اقدار منافع مواضع الزلال انه مرجوع فی الادلی والاخری و علیه التوکل و لا اله الا  
والدینا العقیق کتاب موطا تصنیف حضرت امام مالک است علیه الرحمة که صاحب متبوع اند و تعریف  
توصیف ایشان نظر بکمال شهرت فضایل و محاسن ایشان فضولی نماید لیکن بقصد تبرک و تزیین این  
رساله باره از احوال که است اثنال ایشان نگاشته می آید و بهمین نیت در باقی کتب  
مشهوره و مصنفین آنها عمل رفته و همین اند آنچه مذکور میشود و غالی از فایده زاید نخواهد بود و چنانچه  
بر تاریخ دانان و احوال نویسان پوشید نخواهد ماند نسب مبارکش اینست مالک بن انس بن مالک

ابن ابی عامر بن عمرو بن نفیع بن عیین بن اسحاق بن عثمان بن نفیع بن معجزة مفتوحه بعد ما شاة بنجینه ساکنه بن عقیل بن جابر بن معجزة  
 مضمونه و مثلثه مفتوحه بصیغه التصغیر کذا ضبطه الحافظ ابن حجر فی الامصاحه فی ذکر ابی عامر بن عمرو و ابن ابو عامر  
 رازیهی در خبر بیهما به ذکر نموده و گفته لم ار من ذکره من الصحابه و قد کان فی زمن النبی صلی الله علیه و آله و سلم و لایس مالک  
 روایت عن عثمان بن عفیر من الصحابه و الحافظ ابن حجر در صحابه بر همین دست در انفا نموده اند و شیخ محمد بن اسماعیل  
 بن عقیل در شرح مختصر خلیل که در سلطنت مشهور و ذوق مالکی و در دیار مغرب ریج و منداوست چنین گفته  
 است و اما ابو عامر بن عبدی مالک بجای شهید بخارزمی که با مع رسول الله صلی الله علیه و سلم خلافت را  
 انتهی لمخصاصن دیاج الحوایج لابن سرج و مع العلم و نیز باید دانست که در قطنی نام خلیل را که جداست علی  
 امام مالک است بحکم مضمونه بدل غلام معجزة بنموده و این عقیل پس عمر و بن اسحاق است و صاحب  
 مشهور ندی صبح است و لهذا امام مالک را صحیح گویند تولد امام مالک در سنه ۹۲ هجری بود و سه از هجرت  
 مقدسه واقع شده چنانچه بحکم بن کبیر که از اجل تلامذہ ایشان نقل نموده و مدت حمل ایشان  
 هم در آن شده بعضی دو سال و بعضی سه سال نوشته اند و فاته ایشان در سنه یکصد و هفتاد و نه  
 اتفاق فتاده تاریخ تولد و وفات ایشان از بزرگی درین نقطه نظم نموده و مدت عمر شریف  
 ایشان نیز از همین دو تاریخ ظاهر میشود قطعه فخر الائمة مالک \* نعم الامام الثالث مولد  
 بخم مده و فاته فاز مالک \* علیه مبارک ایشان چنین نوشته اند که ایشان در ارم  
 فیه اندام و سپید رنگ یاقوت نبردی کشاوه چشم خوش صورت بلند بینی بودند و در پیشانی  
 ایشان موئی سر کشید است و این قسم شخص و در لغت عرب اصلح گویند جناب امیر المؤمنین  
 عمر فاروق و جناب امیر المؤمنین علی رضی الله عنهما نیز اصلح بودند در ایشان دراز و انبوه بودند و  
 سینه ایشان میرسید و موی شارب را آنچه بر کساره لب می باشند میگرفتند و حلق  
 شارب را کرده میداشتند و میفرمودند که این حلق از باب مثلثه است و برت وافر داشتند  
 در ین باب نیز تمک بفعل امیر المؤمنین فاروق رضی الله عنه میفرمودند و میانه رضی الله  
 عنه کان نقیل سلبه اذا اشته امر یعنی برت خود را بار بار تاب میدادند و قتیکه در همی ستغرق

میشدند و اقدی گفته است که امام مالک نود سال عمر یافت و سپیدی پوی خود را خضاب نکرده بپای  
 و حمام داخل نشد و امام مالک رخنه آمد بسیار خوش لباس میبود جامه اعدن که شهرت درین ثیاب ثغابیت نفیس  
 و بیش قیمت میباشد میپوشید و بجای خربان مهر و قسم اعلی میپوشید و لباس ایشان سپید میبود و اکثر اوقات عطر  
 جید میمالید و میفرمود که دوست ندارم بر کسی که حق تعالی او نعمت ثروت داده باشد و اثر آن بر او ظاهر نباشد  
 زیرا که گمان نعمت او از کفران نعمت کاتب حروف گوید سلف صالح را در نقاشی و صدق آن غیت صالح  
 بود و کیسه نفاست دوست بود برای اظهار نعمت الهی میپوشید و خوش میپوشید و کیسه ثیاب دون  
 اختیار میکرد و بر نیت توضع و عدم شهرت میکرد پس هر یک از ایشان مصیب است و هر کسی را از ثواب  
 بر طبق نیت او نصیب الناس فیما یعشقون نه است و تنهیب که شاگردشید ابام است گفته است امام هرگاه  
 که عامل بر سرستی یک پله از آن زیر زقن آورده هیچ میداد و نیز یک جانب او را دو شان ارسال میکرد  
 که در عرف این دیار آنرا شمله گویند و عرب غلب نامند و هرگاه بنا بر ضرورت میکشید و در خانه نمی  
 و بیرون نمی برآمد کرده میداشت سر می کشیدن و مرغی و گشتی امام از سیم بود و نکین او  
 سیاه رنگ در و این آیت را نقش کرده بود حَبْنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ مطرف که از شاگردان او است  
 روزی از سبب اختیار نقش سوال کرد فرمود که در کلام الهی شنیده ام در حق مومنین میفرماید قَالُوا حَبْنَا  
 وَنِعْمَ الْوَكِيلُ مرغی استم که مضمون این کلمه نصب بعین و نقش ضمیر من باشد و در دوازه امام این کلمه میگوید  
 که ما شاء الله این نیز سوال کردند فرمودند که حق تعالی فرموده است وَلَوْ اَدْخَلْتَ جَنَّتْكَ قُلْتُ  
 که ما شاء الله و جنت من خانه منست پس خواستم که همراه که بخانه در آیم این کلمه بیا دامن آید و بر زبان من  
 جاری شود و خانه که در آن امام میماند در مدینه منوره خانه عبد الله بن مسعود بود که از کبار صحابه است  
 و مکان نشست امام از مسجد نبوی مکان امیر المومنین عمر فاروق بود و امام فرموده است که در تمام  
 عمر خود با تعجبی سبک عقلی میباشی نکرده ام امام احمد بن حنبل میگوید که امر است عظیم که هرگز غیر از امام  
 مالک میسر نیاید و در زمره علماء فضیلتی بهتر ازین نباشد زیرا که صحبت سیفهان نور علم را بقیه  
 میکند و لابد منزل از ذروه تحقیق انم تخصیص تقلید بهشتین اینها را ضرور بپایستند و این سخن

امام مالک میگوید که  
 سرور می کشید  
 و اکثر شست  
 نقره در دست  
 ۴.

علم قدس می کند و امام مالک را کسی در خوردن و آشامیدن ندیده بود و خلوت نمیکرد با مصف  
 این نمکین و وقار در حسن خلق با اهل و اولاد و خدم و حشم بر تبه عظیم بود و درین باب  
 اتباع سنت سینه رسول الله و اصحاب کرم می فرمودند و در طلب علم حرص و اخود  
 در ابتدا سه زمان طلب که مایه ظاهریه چندانند از شدت سقف خانه خود بر کندید  
 و چوب آنرا فروخته در کار کتاب و غیره صرف فرموده اما بعد از آن بر دوسه هجوم آورده  
 و فتوح عظیم داشت و حفظ بدرجه انتمیداشت میفرمایند که چنین نشده است که چیز برادر حافظه خود جاد او  
 باشم و باز او را فراموش سازم و ابتدای شستن امام در مجلس افاده تعلیم در سفده سالکی  
 بود گویند که در آن ایام زنی از عمده های مدینه قضا کرده بود غساله چون بهیسم غل  
 قیام نمود دست برفج آن زن گذاشت گفت این منبرج چه زن کار بود دست  
 غساله برفج پسید هر چند تردد و تلاش نمودند دست از رفج جدا نیشد آخر این شکل را  
 بعلماء و فقها را جمعا خفته و چاره کار جستند همه تا از چاره نبرد و مانند امام بی بصیرت  
 برد و نبرد که این غساله را حد قذف بزنند همین که هشتماد دره زدند دست از رفج  
 جدا شد و از آن روز امانت در بایست ایشان در اذان مردم مستقر و راسخ گشت امام  
 فرموده است که بدست خود هزار حدیث نوشته ام و از قطنی از اجله محدثین است گفته  
 که هیچکس را این اتفاق نیفتاده که امام مالک را افتاده و دو شخص از دوسه یک حدیث  
 را روایت کرده اند و ما بین وفات این دو کس یکصد و سی سال یکم از آنها محمد بن مسلم بن  
 شهاب زهری است که او ستاد امام مالک است و حدیث فرقیه بنت مالک بن  
 سنان را در باب سکنی المعتقدة از امام مالک روایت کرده و دیگر ابو حذافه سہمی  
 ست از شاگردان امام مالک و صاحب نسخه موطا است همین حدیث را از امام  
 مالک روایت کرده و وفات زهری در سنه یکصد و بیست و پنجست و وفات ابو حذافه در  
 دو صد و پنجاه و کسر چند کاتب الحروف گوید روایت زهری از امام مالک رضی الله عنه از باب روایت الاکابر

عن الامام غوث است که خالی از ذرّت نیست و محدثین را درین باب کتاباست و انعقد تعادوت دو  
 ملاوی از کیشیخ در وفات نیز خالی از غزابتی نیست و این حرف محدثین سابق و لاحق گویند و شیخ ابن حجر در شرح  
 منجبه نوشته است که اکثر ما قفنا علیه فی ذلک التعادوت مایه و محسون سنه باز مثال آن نیز نوشته  
 اند و غالباً انعقد تعادوت در صورت روایت اکابر از مسانعت میدهد و مجلس امام مالک مجلس  
 بیست دو قرار بود هرگز شور و غوغا و آواز بلند در آنجا گنجایش نداشت و خود بر کسی نمیخواندند  
 تلاظه میخواندند و خود می شنیدند و این تعید بابران بود که در زمان ایشان جماعه از اهل  
 عراق قراءه علی الشیخ را از وجوه تحمل حدیث نمی شمردند و سماع از لفظ شیخ طلب میکردند بر آن  
 دفع و هم آن جماعه اکثر علماء مدینه و حجاز این روش را اختیار فرمودند و الا در قدیم نزد محدثین قراءه  
 الشیخ علی التلکیز مروج و معمول بود و از شاگردان امام مالک یحیی بن بکیر را که یکی از صحاب موطا است  
 اتفاق فاده که چهارده بار کتاب موطا را از امام مالک بقراءه ایشان شنیده این حدیب که یک  
 از یاران گزیده امام مالک است میگوید که امام مالک در تمام مجلس فاده و سماع حدیث بطوری نشسته  
 و زانو بدل نمیکرد و در محبت کمال تادب بحدیث رسول و انبیاء و درین امر نهایت احتیاط بود و گویند که در تمام  
 عمر در حد حرم مدینه منوره قضای حاجت ننموده بیرون حرم میرفت مگر در حالت مرض و ضرورت  
 و چون برای سماع حدیث می نشست استعمال خنبوس و عطر میفرمود و جامه های لغیر  
 می پوشید و سندی برائے ایشان می انداختند و از حجره خود کمال سکینه و خشوع  
 برآمده و بخار می نشستند و عود و بجم حاضر میکردند و می فروختند تا وقت فراغ از ذکر حدیث بهین  
 وضع می بودند عبد آمد بن المبارک که امام عظیم است از ائمه حدیث و فقه و تفسیر قراءه و از شاگردان  
 امام مالک است و شهرت او مشغنی است از تعریف توصیف او نقل میکنند که یکروز نزد امام حاضر بودم و امام  
 روایت حدیث میفرمودند امام مالک هم مشغول شدن آغاز کرد شاید به بارش زد و گونه روی امام  
 متغیر میشد و رنگش زرد میشد و هرگز روایت حدیث را قطع نفرموده و لغزشی در کلام او ظاهر نشد  
 چون مجلس منتفی شد و مردم متفرق شدند عرض کردم که امروز چه مبارک خیلی تغییر پیدا کرده فرمودند



تمام ماجرا متصل بیان کردند و گفتند که این قدر صبر من بربا می آید و شکیبایی خود است بلکه  
 محض نیاید تعظیم حدیث پیغمبر است بقیان نوری که شهرت ایشان کافیت از ترفیع و توصیف ایشان  
 روزی در مجلس امام مالک حاضر شدند و عظمت و جلال صفت و شوکت آن مجلس و نور انوار و برکات آنرا  
 مشاهده فرمودند و این قطع در مدح امام ایشان نمودند قطعه بدیع الجواب فیما یراجع هیبتاً  
 و المسائلین نوکسراً لاذقان و ادب القادر و عن سلطان التقی و فهو المهابت لیسین اسلطان  
 و بشر حافی که یکی از شایسته صوفیه اهل اشد است میفرماید که از جمله زینت دنیا این نعمت است که شخص بگوید  
 حدیثا مالک یعنی هیبت و شوکت امام مالک با من چه رسیده است که شاکردی و در از خاخر و دنیا و  
 میسر و دنیا و صف آنکه از وسایل آخرت و موردین است و امام مالک این بیت را اکثر بزرگان  
 میراند شعر و خیر اموال الدین مکان سنه و شمالا موال المحدثات البدائع و در این شعر از  
 باب حکمت است که مضمون حدیث نبوی انظم نموده است از کلام ارشاد نظام امام الیسین العلم بکثرة  
 الروایة انها هون و یضعه الله فی القلب و این کلام ایشان تحقیق دارد پس عین کمالی تحقیق رتبه  
 از ایشان پرسیدند ما تقول فی طلب العلم فرمود من جمیل لکن نظیر ما یلزمک من حین تعجم  
 الی ان تمسی فالزمه درین کلام ایشان نیز غرر بانی که در تفسیر فرموده است لایغنی للعالم ان تکلم بالعلم  
 عند من لا یطیق فانه ذل و امانه للعلم و کاتبی در مدینه سوار نمید و میفرمود انا استجی من امدان طائفة  
 فیها قبر رسول الله علیه و سلم سجاف و دانه و چون موطا را تصنیف فرمود ملک مدینه بر روش او موطا  
 برداختند مردم عرض کردند که چرا اینقدر محنت بر خود یکشید که دیگران شریک این امر شده اند  
 و مثل این تصنیف نموده اند فرمود ما بنامید تصانیف دیگر آنرا آورده اند و امام در آن نظر فرمود  
 و گفت شتاب است خواهند داشت که ممل لوجه امد و اقم شده و فی الواقع از تحقیق  
 دیگران نام و نشانی پیدا نیست الا ما یدیکه من موطا ابن ابی ذئب و موطا امام مالک و محمد و موطا  
 امام و مایه اجتهاد علماء اسلام گشت و بقبول بقدر حسن النیة حافظ ابو نعیم اصفهانی در کتاب طلیعة  
 الاولیاء در ذکر امام مالک بسند صحیح آورده که سهل بن زحیم که یکی از عابدان وقت از یاران عبد الله

بن المبارک ساکن مرو بود و گفت در روزی جناب رسالت بنواب دیدم عرض کردم یا رسول الله حال او چنان  
 برکت نشان شما منتفی شده است اگر ما را در موردین شکی و شبیهی بنجا طرافند از که تحقیق نمایم با نشان بدید  
 فرمودند هر چه شمار شکل خود از مالک بن انس پرسید و نیز در همان کتاب از طرف روایت کرده که ابو عبید  
 نام شخصی از موالی لیشین که خیلی بزرگ و متقی و خدا پرست بود گفت من زیارت حضرت رسالت  
 پناه مشرف شدم دیدم که آنجناب در مسجد نشسته است و اگر دعا و مردمان حلقه زده اند  
 و امام مالک رو بروی آنجناب ایستاده است و پیش آنحضرت قدری شک نهاده اند  
 از آن شک قبضه قبضه با امام مالک عنایت میفرمایند و امام مالک بطریق شار بر مردمان  
 و تعبیر آنجا بنجا طر من چنان رسید که علم نبوی اول در مالک ظهور نمود و بعد از آن مردم دیگر  
 بواسطه او رسید و نیز از محمد بن روح سجستانی که او سند مسلم صاحب صحیح مشهور است آورده  
 که روزی زیارت آنجناب در خواب مشرف شدم و عرض کردم که ما مردم در حق مالک ولیث  
 مختلف ایم که کدام یک ازین هر دو عالم تر است آنجناب فرمودند مالک دارث تحت منبت  
 آن وقت چنین فهمیده ام که مراد آنست که دارث علم منبت و از یحیی بن خلف بن الربیع طرسوسی  
 آورده و او نیز از صالح و عباد وقت بود که گفت من روزی نزد مالک ابن انس حاضر بودم  
 ناگهان شخصی آمد و گفت در قرآن چه سر مای آیا مخلوق است یا نه امام سرمود این زندیق بکشید  
 که از کلام او بی فتنه ناخواهند زاید و بعد امام مالک برین مسلک عجب فتنه برپا شد و جماعه  
 کثیر از اهل سنت مقتول و ذلیل شدند و همچنین از جعفر بن عبد الله آورده که گفت ما نزد امام مالک  
 بودیم که شخصی از و پرسید که تفسیر الرحمن علی عرش استو چه میفرمائی استوی چگونه بود امام ازین  
 سوال بسیار اظهار لال فرمود و نظر بر زمین انداخته نا در فکر ماند و بر جبین او عرق آمد بعد از آن فرمود **اَلْكَفُّ عَيْنُهُ**  
**مَعْقُولٌ وَ لَا يَسْتَوِي عَيْنُهُ تَحْتَ جَهْلٍ وَ لَا يَمَانُ وَ لَيْسَ الْمُسْلِمُ بِدَعْتِهِ** بعد از آن فرمود که انکس را  
 برانید که او صاحب بدعت است و نیز از ابو عروه که از اولاد حضرت زهیر بود آورده که ما نزد  
 نزد مالک دیدم که شخصی پیدا شد و عیوب و نقایص صحابه را ذکر کردن گرفت امام گفت بنوعی با آنان این  
 تلاوت



اصح احاديثنا واشتبه  
عليه مضمون الاجماع من كل لغة  
فمنه نخذ علم الديانة خالصا  
وشده به كف العناية يهتدى

فأوضحها في الفقه عما ليسا لك  
على رغم خيشوم الحسد والملاحك  
ومنية قهرم النبي المبارك في  
نفس حاد عند هالك في الهواك

باید دانست که موطا را از حضرت محمد در زمان ایشان قریب هزار کس شنیده و مندر گرفته و نسخ  
آن بسیار است و از طبقات مردم فقها و محدثین و تصوفیه و آراء و خلفاء بطریق بزرگ ائزان  
امام عالی مقام آنرا پسند کرده اند و آنچه از نسخ موطا مردود در دیار عرب یافته میشود چند نسخه است  
نسخه اولی که اروج و اشهر است بمحمد بن طویلف علما است نسخه یحیی بن یحیی معتمومی اندکتر است که  
مطلعوندا الاطلاق بر همان منطبق میشود و از لفظ موطابی تقدیم متبادر میگردد و ادل این نسخه  
بسم الله الرحمن الرحيم وقوت الصلوة مالک عن ابن شهاب ان عمر بن عبد العزيز اخراصلوة  
یوما فدخل علیه عروة بن الزبير فاخبره ان المغيرة بن شعبه اخر اصلوة یوما وهو بالکوفة قد دخل علیه  
ابو سعودی الانصاری فقال ما هذا یا مغیره ایس قد علمت ان میریل نزل فصلی رسول الله صلی الله علیه وسلم  
ثم فصلی رسول الله صلی الله علیه وسلم ثم فصلی رسول الله صلی الله علیه وسلم ثم قال بنده امرت فقال عمر  
بن عبد العزيز علمنا تحدث به یا عروة او ان جبریل موالذی استلم له رسول الله صلی الله علیه وسلم وقت الصلوة  
قال عروة كذا تكثير بن ابی سعودی الانصارى تحدث عن ابی قال عروة ولقد حدثني عائشة زوجة  
النبي صلی الله علیه وسلم ان النبي كان يصلي العصر ثم سفي فجبريل قال ان تطهر يس حلالا فردا فتا  
که خبری از احوال یحیی بن یحیی نیز نقل نم آورده شود نسبت ابی ابو محمد یحیی بن کشیر بن شکاس  
بفتح الواو و سکون سین المبهلة وبعد الام الف وسین مهله ابن شمس بقیم اثین المعجب کون الیم  
ومنتح الام الاولی ابن نقایق لم یسم کون النون بعد ما فات معفودة وبعد الالف مشناه  
منحیه بعد ما الف ونسبت از محمودی است و صادی نیز گویند لصادیکه در دوسه بوی داده  
مهربانند نسبت لصبا و که قبیده است از محمودیه و از اجداد او نقایا اول کسی است که اسلام آورد

بر دست یزید بن عامر لثی پس نسبت او بولاء اسلام یعنی هست و از اولاد و تقایا اول کسی هست باندوس  
 در آمد و سکونت اختیار کرد که کثیر است و گویند یحیی بن دسلاسن است که در شکر طارقی برآمد و دسلاسن  
 نیز بر دست یزید بن عامر اسلام آورده و بعضی گویند اول کسی که از اجداد او بشرف اسلام مشرف  
 شد همین دسلاسن است باید نیست که یحیی بن یحیی چند باب آخر از کتاب الاستکفاف بلاد وسطه  
 از حضرت امام سماع نشده و خود یحیی بن یحیی که مراد اسماعیل ابن ابواب که باب خروج  
 الاستکفاف الی العید است و باب قضای الاعتکاف و باب الکحل فی الاعتکاف است  
 شک و شبهه است لهذا این ابواب ثلثه را از زیاده بن عبد الرحمن روایت میکنند  
 و یحیی بن یحیی موطا را در بلاد خود قبل از آنکه بزیا رت امام و استفاد از ان عالمقام  
 مستعد شود از زیاده بن عبد الرحمن حاصل کرده بود و تمام موطا را از ان بزرگ گرفته  
 بود و تفصیل حال برینینو است که یحیی بن یحیی از فرقه بربر است و جدا و مسلمان شده در  
 قرطبه از زیاده بن عبد الرحمن موطا را گرفت و اتفاق نمود بعد از ان شوق طلب علم او را  
 عنان کش شد و از ببت ساله بود که بمبت مشرق رحلت نمود و از امام موطا را سماع  
 نمود و ملاقات او با امام در سنه یکصد و هفتاد و نه بود که سال وفات امام است و در  
 وقت وفات امام حاضر بود و در مجلس جنازه او خدمت کرده و از عبد الله بن وهب که  
 اجل شاگردان امام است نیز موطا را و جامع او را روایت کرده و جمعی کشید را از  
 اصحاب امام دریافته و از ایشان اخذ علم نموده است و او را در رحلت برای طلب علم  
 از وطن خود اتفاق افتاده در یک رحله از امام و از عبد الله بن وهب و از لثی بن سعد مکر  
 و عثمان بن عینیة و ناخ بن غیسم فارسی اخذ علوم نموده و رحبت نمود و در رحلت دوم محضر  
 به استفاد از خدمت ابن القاسم که صاحب مدونه بود و یکی از عیان شاگردان امام مالک است  
 گفتا نموده در رحلت اولی روایت نقل را استیفا کرده بود و در رحلت دوم تفقه و روایت را  
 کمال رسانید و جامع ابن الروایة و الدرر ایت معاودت کرد و در اندلس مشار الیه گشت

و بر جمیع استفتائان دیار باو منحصر شد و چنانچه از رجوع فتاویٰ بعضی بن دنیا بود که او نیز از کلبه  
 نمانده امام مالک است و بسبب همین دو کس مذہب امام مالک اندک نشسته شد و قرار گرفت گویند  
 که یحییٰ بن یحیی بن دنیا فرقی عقل بود چنانچه ابن ابی بکر گفت **شعر**  
 فقیه الاندلس عیسى بن دينار وعلمها ابن حنبل عاقلها يحيى  
 و حضرت امام مالک و را عاقل خطاب داده گویند روزی بحضور امام مشغول خدمت بود و جماعه  
 دیگر نیز حاضر بودند ناگاه شورا افتاد که فیلی میگردد و دور دیار عسریل خیلی غرابت میدارد  
 خصوصاً در این زمان و لهذا بعضی عربان ساکنان حجاز را بدیدن فیلس تغافل کرده و مبارک باد  
 خواسته بودند گفت **شعر** ما قوم ان رأيت الفيل بعد كمنه فبارك الله على  
 في روية الفيل و رأيت له و له شيء عجيب كه \* فكذلك تضع شيئاً في السرك و قيل  
 اکثر جماعه حصار برای تماشای فیلس در دیدند و صحبت امام را گذاشتند مگر یحیی بن یحیی که بدو  
 انزعاج خاطر باب پر وضع خود نشسته مشغول خدمت فیض نماند امام او را از ان باز بعاقل خطاب  
 میفرمودند و یحیی بن یحیی را با وجود علم حدیث و فقه ریاست ظل هم و تقرب نزد ملوک  
 و غنیان نیز دست داد و با وصف امانت و تدبیر و توسع نزد این گروه خیلی معظم و مکرم  
 بود و هیچگاه ولایت خضار و فتا و امثال ذلک جنبان با عنوان علم مناسبات نداشت  
 متبول نکرد لیکن بر تبه او نزد ملوک و اماران و یارزاده بی مرتبه در باب این مناصب بود  
 این خرم و در جای نوشته است که این دو مذہب در عالم از راه ریاست و سلطنت رواج  
 و امتیاز گرفته اند مذہب ابو حنیفه و مذہب مالک میرا که قاضی ابی یوسف ضعیف  
 کل مالیک است آورده از طرف او قصه میسر شد پس بر قاضی شرط میکرد که عمل و حکم  
 بمذہب ابو حنیفه نماید و در اندلس یحیی بن یحیی را نیز سلطان الوقت بعدی مکنش و  
 جاده حاصل گشت که هیچ قاضی و حاکم بی مشوره او منصوب نشد پس و غیر از یاران و همدان  
 خود متولی نمی ساخت انتهی کلام ابن خرم را اسم معروف گویند سبب رواج مذہب امام مالک

در باره ضرب اندلس نزد جمعه مورخین آن است که علمای آن بلاد برای ریح و زیارت اکثر حجاز  
 رحلت کردند و چون با وطان خود معاودت نمودند فضل و بزرگی امام مالک و وسعت علم و  
 جلالت قدر ایشان را مشاهده نموده و قدر و قدر از او صفات کمال آن بزرگ در آن بلاد  
 بیان نمودند لهذا عظیم امام مالک و تعلیب ایشان در آن زمان در آنجا رسیده اگر  
 و الا قبل از آن همه برنده هب زاعی بودند و با تجملات حق تعالی بنحی بنحی را و در اندک عظمت  
 و جلال و تسبیل قول و اطاعت انحرشید و یکس از علمای اندلس نه بخشیده و ذلک فضل البیوتیه  
 من یار و المده ذوالفضل العظیم ابن بشکوال گفته است که یحیی بن یحیی سحاب المدینه بود  
 و در وضع لباس و نشست و برخاست و همیت ظاهری نیز تجمیع حضرت امام مالک می نمود و آنچه از  
 امام مالک شنیده بود بموجب آن فتوی میداد و هرگز بخلاف مذہب امام مالک را منی نمی شد  
 حال آنکه در آن زمان قسید بکند مذہب رائج نبود و در عوام و نه در خواص نوشته اند که یحیی بن یحیی  
 هر سکه اتباع اجتماع و امام مالک لازم گرفته مگر در چهار سکه که مذہب لیث بن سعد مصری را  
 اختیار می کرد یکی آنکه قنوت در صبح دو دیگر صلوات جائز نمی داشت دوم آنکه بایک شایه  
 بقسم مدعی اثبات حق درستی داشت سویم آنکه در صورت نزاع زو جین حکیم را  
 واجب نمی نمود و چهارم آنکه گرایه گرفتن زمین مدعی بمجصول آن رومی داشت و مردم آن را  
 بکسب اقبال اعتقاد حضرت امام مالک درین مخالفت قلبیه هم بر و گرفت می کردند و انکار نمی نمودند  
 یحیی بن یحیی گفته است که مرض موت امام تمتد شد و وقت آخر رسید تمام فقهار مدینه و  
 علماء انصار دیگر که در آن مقام برای زیارت خیر البشر مجتمع بودند برای تودیع امام و شنیدن  
 وصایای آن مقدس الانام در خانه فیض آشیانه او بحضور جمیع شدند من شمار کردم که صد سی  
 نفر از اعیان علماء و فقهار حاضر بودند و من نیز از آنجمله بودم پس رو بروی امام فترسم و سلام  
 می کردم و خود را و نظر آن امام می در آوردم که شاید نگاهی در کار ما کند و بهبود دنیا و آخرت آن  
 حاصل گردد در همین حالت بود که امام چشم خود را کشا و ده با متوجه شده فرمود الحمد لله الله

انصاف و ابکی نامات و اچھے بعد از ان منسوب و کہ قضا عم رسید و لقائے اوتعالیٰ  
 نزدیک شد پس ہمہ نامزد یک شدہ عرض کردیم کہ یا ابا عبد اللہ این وقت باطن شما پر حال دارد  
 فرمود کہ کمال خوشحالی دارم صحبت اولیاء اللہ و نزد من اولیائے اہل علم اند و مسیح خیر نزد  
 خدا عزیز تر بعد از حضرات انبیاء از ایشان نیست و نیز خود را مسرور و خوشدل میدیایم  
 بالانکہ عمر من مصروف طلب علم و تعلیم آن شد و سعی خود را شکورے بنیم زیرا کہ ہر عمل  
 کہ او را خدائی تعالیٰ منرضی لکنتہ یا پنجمہ او منون کردہ سیدہ ہمہ از زبان پیغمبر  
 بار رسیدہ و ثواب آنرا بارشاد او علیہ السلام دریافتیم مثلاً فرمودہ است کہ ہر کہ  
 محافظت نمایند از راہ حسنین و چنان پیش آید و ہر کہ حج خانہ کعبہ کند او را ثواب  
 است و ہر کہ جہاد با کفار نماید او را نصف الدنیا بہت و علی ہذا التماس و غیر از طلب علم حدیث  
 و علم آن این معلومات را بوجہ صحت و تفصیل نمیتواند دانست پس این علم کو یا میراث نبوت است  
 زیرا کہ علوم دیگر را از آداب و عقلیات و ریاضیات بغیر طریق نبوت نیز میتوان شناخت  
 بخلاف علم ثواب و علم عقاب و علم شرایع و ادیان کہ بغیر اشکوۃ نبوت اقتباس انوار ان  
 محالست پس یککہ طلب این علم در سہر ادفا و دود و در پے شوق او گذشت عجب  
 کہ ہستی و ثوابی دارد کہ نمونہ کہ بہت و ثواب انبیاء باشد و لایسک کہ نہ الا اللہ بعد از ان  
 منسوب کہ من نزد شما حدیثی از ربیعہ روایت میکنم کہ تا انوقت روایت نکردہ ام  
 شنیدہ ام کہ ربیعہ میفرمود کہ قسم بخدا می خورم کہ اگر کسی شخصی در نماز خود خطا کند  
 و نداند کہ چہ قسم نماز ادا باید کرد و از من پرسد و من او را بفرایم سنن و آداب  
 آن نشان دہم و طریق ثواب بیان نمایم نزد من بہت است کہ تمام دنیا  
 بمن دہند و آن ہمہ را در راہ خدا صرف کنم و قسم بخدا می خورم کہ اگر مرا  
 در خاطر شبہ در مسئلہ از علم یا در روایتی از روایات حدیث خطور کند و خاطر خود بتفکر و  
 و تذکر آن مصروف سازم و در حالت و نوم گرفتار خواہم بگاہ مرا بہت یاد دارد



فنا صبح سبب آن شبیه مکرر بگذرانم باز وقت صبح نزد عالمی نبودم و آن شب به زحمت  
 من رفیع و طیب نای حاصل گردید و نزد من از صد حج مقبول بهتر است و نیز فرمود که از  
 ابن شهاب بارها شنیده ام که میفرمود که قسم بخورم ای غرضی که اگر شخصی در مقدمه  
 از مقدمات دین خود با من مشوره نماید و من آنچه حق شیر است از مال و تفکر  
 اختیار و صواب و ادلی نموده او را براه حق دلالت کنم تا دین او اصلاح پذیرد و در ابطه او  
 که میسایند و بن اند است رنگ که درت نگیرد و نزد من از صد غزوه بهتر است یحیی میگوید که آنکس که  
 آخر حریف است که از حضرت امام شنیدم و وفات یحیی در ماه رجب در سنه دویست و چهار واقع شده  
 و عمر او هشتاد و دو سال بود قبر او در قرطبه است مردم در وقت قطعا و میگویند  
 و تبرک منجوا هستند در حق و نیز باید دانست که چون در بیان یحیی امام مالک و اطهر روایت چند باب  
 از موطا زید بن عبد الرحمن است برخی از احوال سعادت مال نیز تخریر می شود و گفت او ابو عبد الله و نسب او  
 زید بن عبد الرحمن بن زید النخعی است و لقب او که بدان معروف است شطرنج است و از اولاد صاحب ابی ثبته صحابه  
 بدرست و اول کسی که نزد امام مالک در اندلس آمد و در او است و دوبار بقصد استفاده بخیرت رحلت نمود  
 در زهد و قوی و مستثنی و ممتاز از زمان بود هر شبام رئیس قرطبه و در تکلیف قبول قضا و قرطبه و او  
 و او را بسیار رنگ کرد تا آنکه بمقام میگفت که کاش مردم مثل زید پیشند که رغبت دنیا  
 از عالم بدر میرفت بعد از آن یاد را قسلی نامه نوشت و اما آن دیگر بار تکلیف این امر نخواهم  
 کرد پس سجان خود رجوع کرد و مشغول فاده علم حدیث گشت از عجایب قصص آنست که روزی شام  
 بر بعضی اصحابان خود در غضب شد زیرا که بوقت خیر که بغایت مکروه بود در عرضی نوشته  
 که را بنده بود پس فرمود که دست او را ببرند زیاد در آنوقت سجان شام حاضر شد و گفت که حق تعالی تو رفیق  
 صلاح و نیکو و پادشاه من مالک حدیثی شنیدم که فرمود قال رسول الله من کلم خطا یقدر الله انقاذ ماله الله  
 قلبه منا فایمانی بوقوم بخیر شنیدن این حدیث نوران غضب شام فرو داشت و گفت قسم بخور که مالک این حدیث  
 زیبا و گفت اند که این حدیث را از زبان مالک شنیده ام شام از سر آن صاحب در گذشت و عفو نمود

و نیز از وی منقول است که روزی یکی از بادشاهان آن دیار برای او نامه نوشت و نیز در جواب او نامه  
نوشت و سر به هر کرده فرستاد مردم حضار سوال کردند که این بادشاه بشما چه نوشته بود و شما در جواب  
چه نوشتید زیاده گفت که این بادشاه درین نامه سوال کرده بوده که هر دو پسر من قیامت از چیست  
خواهند بود از زیاده از لفظ ده من در جواب نوشتم حد ثنا مالک عن ابن شهاب قال قال  
رسول الله صلى الله عليه وسلم من حسن اسلام المرء ترك ما لا يعنيه وفات زياد بن  
الحجر بن سالی است که وفات امام شافعی هم در همان سال است و آن سال دویصد چهارم است رحمه الله  
نسخه دوم از موطا نسخه عبدالمد بن وهب است که از امام مالک اینجی و فرام هم آورده اول آن نسخه  
الخبرنا مالک عن ابي الزناد عن ابي الحسن ج عدا. فی هریق رضى الله تعالى عنه ان رسول الله  
صلی الله علیه و آله قال الناس حتى يقولوا لا اله الا الله اذا قالوا لا اله الا الله عصموا مني  
دماءهم و أموالهم و انفسهم الا بحقها و حسانهم علی الله و این حدیث از متفرقات ابن وهب  
که در موطا دیگر یافت نمی شود مگر در موطا ابن قاسم که وی نیز این حدیث را روایت نموده  
و کنیت ابن وهب ابو محمد و کنیت ابو عبد المد بن وهب بن سلمة الفهری است که از اموالی  
بنو فهر بود و مولد و مکن او مصر است در فقیه ده<sup>۲۵</sup> شانه یکصد و سبست و پنج متولد شده و از  
چهار صد امام از ائمه حدیث روایت دارد از اخلاص حضرت امام مالک و کنیت بن سعد و محمد بن عبد الرحمن  
ابن ابی ذئب و سفیان بن و ابن جریج و یونس و غیر هم در صریح و در مصر طلب علم کرد و از وی همداد  
وی لیس بن سحنه حدیث روایت کرده گویند که حضرت امام مالک نیز از وی چند حدیث اهل  
مصر روایت کرده من ذلک حدیث ابن ابریه بنی عن بیع العربان و عبد المد بن وهب و زیدان خود  
حجة بود و مردم بر روایات او کمال و ثوق و اعتماد داشتند و تقلید بچشمی میکرد و اطراف  
اجتهاد و تفقه از امام مالک و کنیت بن سعد آموخته بود و از شاگردان ابن شهاب ربه رقیب  
است که راویان یافته و علم ابن شهاب را که اعلم اهل مدینه بود از ایشان گرفته و با حضرت امام مالک  
ست سال صحبت داشته گویند که امام مالک بچشمی افقیه نوشته مگر عبد المد بن وهب که او

باین طوری نوشتن فی مصلحتی و امام مالک بدان نوشت گردان خود را و او را تسلیم  
 و وعظ و نصیحت اکثر زجر و توبیخ میفرمودند مگر عبد العبد بن وهب که بکمال تقطیم و محبت او را  
 تسلیم میفرمودند و در کثرت احادیث در آن زمان که هنوز احادیث بلدان مجتمع نشده بود  
 نادره و رفد کار بود و بزبان یک کلمه حدیث روایت کرده و در تصانیف او یک کلمه است هزار  
 حدیث موجود است کذا ذکره الذنبی و از عجایب آنکه این عدی گفت است که با و صف این کثرت  
 در تصانیف او هیچ حدیث منکر یافته نمی شود چه جای موضوع و ساقط از وجه اعتبار رزوی  
 نزد امام مالک گفت کورا و مذکور ابن القاسم که صاحب بد و نه مشهوره است در میان آمد فرمود  
 ابن القاسم فقیه و ابن وهب لم تعنی ابن القاسم مواد فقیه را استیفاء نموده است و ابن وهب  
 در مواد هر علم مثل تفسیر و سیر و زهد و رفاق و فتن و مناقب و غیره و کلاک استیفاء نموده است  
 ابن یوسف گفته است که ابن وهب جامع سکه و صف بود فقه و حدیث و عبادت اوقات  
 سال خود را سه حصه کرده بود یک حصه در مجاهده کفار در رباط میگذرانید و یک حصه در تعلیم  
 مشغول می بود و یک حصه در سفر حج صرف می کرد و احمد که برادر زاده ابن وهب گفته است که عباد  
 ابن محمد ریس اند یا ابن وهب تکلیف قضا داد ابن وهب فرار کرد و غیبت اختیار نمود عباد  
 بر آشفت و خانه را بدم فرموده پس این خبسم من ابن وهب میدود و عاکر که عباد  
 گویند که چیده گشته که عباد کور شد از عجایب حکایات او آنست که روزی حلقه در خون  
 نشسته بود که ای آمد و گفت یا ابا محمد آن درم که دیر زمین داده بودی ناسیه بر آمد ابن وهب  
 گفت که ای عزیز دستهای ما و دستهای عاریتت چنانچه بیا میدهند ما بشما میبیم  
 که ابراشفت و ما نرا گفتن گرفت تا آنکه گفت صلی الله علی محمد این همان زمان است که  
 می شنیدیم که در آن صدقات و خیرات را از خدا تعالی بر دست منافقان این است  
 خواهند نهاد و در حلقه شخصی از اصل عراق حاضر بود شنیدن این سو او باز جابر رفت و بر سخت  
 و بر روی سائل طبایخ زد که بافتاد سائل فریاد بر آورد که یا ابا محمد یا ابا محمد یا امام حسین در

مجلس تو اینچ حرکت میکنند این و هب بر خاست و نقبتش می نمود که این حرکت از که صادر شد  
 مردم گفتند ازین جوان عراقی آنخوان سرافقی رو بروی ابن دهب آمد و گفت که  
 استاد از تو حدیثی شنیده بودم که رسول صلی الله علیه و سلم فرموده **مَنْ حَجَّ حَجًّا مَوْحِدًا مِنْ**  
**مُنَافِقٍ يَتَابَعَهُ حَجَّى اللَّهُ لَهُ مِنَ النَّارِ** چون بر جماعت کسی که محض حق ایمان دارد این  
 ثواب استوقع فرموده اند بر جماعت استاد و مقتدائی خلائق که تو باشی چه ثواب که بخوانند داد  
 من برای توقع ثواب سوغو دین حرکت کرده ام این هب گفت اگر این نیت کردی خدا تعالی  
 ترا جزا دهد و اینک حدیث دیگر شنیدم که آنحضرت صلی الله علیه و سلم فرموده است **سَيَكُونُ فِي**  
**أَصْرٍ لَزَامٍ لَكُنْ يُقَالُ لَهُمُ الْفَنَاءُ لَا يَتَوَضَّعُونَ لَصَلَاةٍ وَلَا يَتَغَسَّلُونَ مِنْ جَنَابَةِ سَخَرَجِ النَّارِ**  
**إِلَى سَاعِدِهِمْ وَأَعْيَادِهِمْ** لکن من فضل و یخرجون الی الناس بیرون حقو قهیم علی الناس  
 و لایرون الله علیهم حق گویند این هب روزی در حمامی داخل شد شنید که شخصی این آیه  
 میخواند **وَإِذَا تَجَافَى جُنُودُهُ إِلَى النَّارِ** بیپوش شد و تادیر بیپوشش اند و از نوادر امور او است  
 که او برخود التزام کرده بود که هرگاه غیبت کسی از وی سرزد بیکروزه دارد او گفت که چون  
 کثرت مشق این امر بر من سبک نبود چنان تسلل در ادم که هرگاه غیبت کسی کنم بیکروزه صدقه  
 بهم این آخری شاق آمد و غیبت از من موقوف شد و او را کتابت شهبو جامع ابن هب  
 روزی کتاب احوال القیمة از آن کتاب شاگردان او بحضور او خواندند و او را حالتی از خوف  
 مستولی شد که بیپوشش شد بخانه برداشته برودند قدری بیپوشش آمد و باز لرزه و عیب بروی فساد  
 و بیپوشش میشد در همین حال انتقال فرمود و فرزندش بیت و بنجم شعبان یکصد و نود و هفت و عمر او  
 هشتاد و دو سال بود چون جنبر و شعبان بن عیینه رسید گفت **أَنَا لَدُنَا الْإِلهِ رَاجِعُونَ** این مصیبت  
 تمام اهل اسلام است و بعضی از صلحا او را در شب وفات خود بخواب میدنند که دستار خوان  
 بریدارند و میگویند که دستار خوان علم برشته شد عبد الله بن هب تصانیف بسیار مفید نافع یادگار  
 گذاشته آنچنانکه استیحات او از نام مالک دانستنی کتاب است در مقام مختلفه و در موطا جامع کرده

یکی را کبیر و دوم را صغیر نام نهاد و جامع کبیر نیز دارد و کتاب الاوهال و کتاب  
تفسیر الموطا و کتاب المناک و کتاب المغاز و کتاب القدر و غیر ذلک قمره اش  
علیه در صنوائه لدینته سیم از موطا نسخ عبدالله بن سلمه القعنبی است و از معروفات  
او که در موطا دیگر یافته می شود این حدیث است اخیراً مالک عن ابی شهاب  
عن عیسی بن عبد الله بن عقیله بن مسعود عن ابی یحیی بن ان رسول الله صلی الله علیه  
وسلم لا تطرونی فی کما اطمع عیسی بن مریم اما انا عبد فقو لو عبد الله و رسول کفیت او ابو  
عبد الرحمن است و نسبت او عبدالله بن سلمه بن قنبل الحارثی و در اصل از مدینه منوره است و در  
بصره ساکن شد باز بکمال انتقال نموده او بعد از یکصد و شصت شیخ بسیار را در یافته از ان  
جمله است امام مالک لیث بن سعد بن ابی ذیاب و حماد بن زحبه و سلمه بن دروان و یحیی بن  
معین از خلوص نیت او در بن علم خبر داده گفته است که ما دایماً من یحلی ثلثه الا و کینعا و  
القعنبی و نزد محدثین مقدم بر همه اصحاب مالک است علی بن عبدالله المدینی را پرسیدند که ای صاحب  
مالک معنی ثلث القعنبی گفت لا القعنبی ثم معنی اول کدر حدیث امام مالک سیدن ذواته حمید بن اسامع میگرد و ذواته او سید  
خاطر بن عقیق و که گمانی بنی تحقیق و اسحاق بن مکرر دلبس خود موطا را بر امام رحمه الله علیه گذرانید  
و تا هشت سال لازمست امام رحمه الله علیه نمود و حدیث او را از ذکر دیگران از بصره مدینه منوره  
و امام مالک رحمه الله علیه را خبر قدوم او رسانیدند امام رحمه الله علیه بایان خود را  
فرمود برخیزید تا نزد بهترین اهل زمین برویم و بروی سلام کنیم و هرگاه بطوف  
خانه کعبه زاده الله تعظیماً و تشرفاً مشغول می شد می گفتند که هیچ کس افضل از قعنبی رحمه الله  
علیه طواف این خانه متبرک که نمی کند و او رحمه الله علیه نیز استجاب الدعوات بود  
درین باب از وی قصه نامی عجیب بسیار نقل نموده اند عبدالله بن عبد الحکم  
گفته که من نزد عبدالرزاق رحمه الله علیه که صاحب مصنف مشهور است رفتم  
باراده طلب علم حدیث عبد الرزاق رحمه الله علیه با من خوشنود کرد و منم کرد

که از من بنویس و من ترا نخواهم آموخت شب هنگام بسیار منموشم و بخواب رفتم جناب رسالت را  
 بخواب دیدم و این ماجرا را بحضور آن جناب عرض کردم فرمودند از چهار کس علم حدیث من بنویس  
 عرض کردم آن چهار کس کدام کدام شخص اند سر دفتر بمهر یعنی را فرمودند و سکه کس دیگر را ننویس  
 بردند و اکثر اهل زمان او را از ابدال می دانستند و بزرگی و صلاح او مجمع علیه سبع اهل  
 عصر او بوده وفات نمود مکه معظمه ششم محرم سنه د و صد و بیست یک واقع است نسخه چهارم  
 از موطا نسخه ابن القاسم است که مشهورترین فقهای مذنب مالکی است و اول مؤلفان این مذنب  
 اوست و از متفردات این نسخه این حدیث است **ما لک عن العلاء بن عبد الرحمن ابيه**  
**عزائي هرة ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال قال الله تعالى من عمل عملا أشرك**  
**فيلحقه غيري فلو كان أنا أغنى الشركاء عن الشرك أبو عمر** گفته است که این حدیث در موطا  
 ابن یحیی نیز یافته شده و تسوای این موطا در موطا دیگر نیست گفت ابو عبد الله و نام او عبد الرحمن  
 بن القاسم بن خالد بن خیاده العقی و او از اهل مصر است و عقی نسبت بالولاست لانه کان علی  
 لم یبدین الحارث العقی بضم العین المبتد و فتح التاء الفوقیه و در تحقیق این نسبت اختلاف است  
 بعضی گویند که علما مان چند از اهل طائف در ایامیکه آنجناب محاصره اش فرموده بودند  
 گریخته مشرف باسلام شدند آنحضرت فرمودند هم عتقا الله تعالی پس اولادان علما مان را عقی  
 گویند که این علما مان نوشته است که عتقا از یکت بلیه نیستند بلکه از قبایل شش بعضی از حجاز  
 و بعضی از سعد العشره و بعضی از کنانه مصر و اکثران ماستو طنان مصر اند و زبید بن الحارث از حجاز  
 بود و اصل قصه آنها این است که جماعه در زمان آنحضرت صلی الله علیه و سلم متفق شده غارتگری  
 و قطع طریق شیوه خود ختم بودند خصوصاً هر که باراده اسلام و ادراک شرف صحبت آن  
 خیرالانام مسافر میشد او را در راه میرنجانبند آن حضرت بسوی ایشان فوجی فرستادند و آنها  
 اسیر کرده آوردند آن حضرت همه را از او فرمود از ان باز آن جماعه را عتقا گویند هر که از اولاد آنها  
 عقی است آنگاه ابن القاسم در سنه یکصد و سی بوده است و از شیوخ بسیار روایت دارد و مال

بسیار در راه طلب علم حدیث صرف کرده و در زهد و توبه از عجایب و کار بود و در صحت حدیث حسن روایت نا در وقت اکثر دروغانی خود می گفت اللهم متعنی من الدنيا و امتنعها مني عطايا سلطان و امرا و بزرگان قبول نمی کرد و عبدالدین و هبک سابق حال او مذکور شد می گفت که بر که رغبت بفقہ امام مالک داشته باشد باید که صحبت ابن القاسم را محکم بگیرد که با بخیر و ناو دیگر مشغول شدیم و او مضرب بقصد است و لهذا فقہانند بیابان لکی مسائل بدو می دادند و او را خبر جمیع روایات ترجیح میدهند و اشهب لکی یکی از اعیان مالکیه است سوال کردند که فقاهت ابن القاسم بیشتر است یا فقاهت ابن و بی وی گفت که اگر با بی چپ بن القاسم را با تمام ابن و هبک بکنند از وی افقه باشد اما محقق در مذہب لکی نوشته اند که اشهب در سائل جراح و دیات دخل کلی بود و ابن القاسم را در سائل بیوع و معاملات و ابن و هبک در سائل حج و مناسک المداعلم و ابن القاسم گفته است که ابتداء سعی من بصحبت امام از آن است که روزی در خواب بمی گفتم که اگر غرض طلب دار و علم حق را دوست دار پس باید که بسالم اتفاق رجوع آری گفتم که آن عالم آفاق کیست و نام او چیست گفتند امام مالک و ابن القاسم نیز اوقات سال را تقسیم کرده بود چهار ماه در اسکندریه می ماند برای جهاد گفتار دوم و تبریک و تنگ و سه ماه در سفر حج و زیارت پیغمبر صرف می کرده و پنج ماه باقی در تعلیم علم مشغول می شد روزی مذکور شد و امام مالک در میان آمدند نمودند خدائش بجاویت دارد و انبیا و ائمه از مشک حروفی در شرح رساله در تحت این قول که **وَمَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ فِي سَبْعِ ذَلِكَ حَسَنٌ** نوشته است که ابن القاسم در رمضان دو صد ختم قرآن می کرد و اسد بن القاسم الفرات گفته که ابن القاسم در غیر رمضان نیز دو صد ختم قرآن می کرد چون من بخدمت او رسیدم و او را ترعیاب حیار علم کردم یکصد ختم متوفی داشت و یک ختم را ما آخر عمر مواظبت نمودند و او از مسائل امام مالک مرموز از آن جناب پرسیده بودند و او جواب بخصافه نموده بود و صد صد جلد بود و وفات او در مصر است در ۱۹۱ هجری که بعد از وفات او بعد از موت خواب دیدند و پرسیدند که چه چیز تر او را بخالم سودمند افتاد گفت چند کشتی که در آن کشتی کداره بودم پرسیدند که این مسائل فقه کجا رفت گفت بیچ ندیدم و بدست خود اشاره نمود که انهم را

اشغال  
بیزنونی  
بیا

میان مشور یا فتم را قهر و ف میگوید از بنی کسی را و هم راه نزنند که اشتغال بسلامت نیست هیچ نیست  
 است اشتغال بعبادت است زیرا که اشتغال بعلم نیز نوعی از عبادت بلکه بهترین عبادت است  
 و تحقیق آن است که نفوس انسانیه در اشغال خود متخلف اند بعضی را از یک تاثیر عظیم در قوی نفسیه  
 حاصل میشود و بعضی را از شغل دیگر و در عالم بروج ظهور آن تاثیر عظیم واقع میشود و آن همه  
 اشغال فی نفسها مجموع اند و گاهی در شغل قلیل سبلی نیست صالحه دست میدهد و در شغل دیگر اگر چه بیشتر  
 و عمده باشد آن نفس نیست صالحه حاصل نمیکرد و آن الله لا یتنظر الی صولکم و لکن ینظر الی قلوبکم  
 و ینالکم فاعده متر است فلفهم ذلک نسخه پنجم از موطا روایت معن بن عیسی است و از سفراء او  
 ابن حدیث است که در موطا دیگر یافت می شود ما لک عن سالم بن ابی النضر عن ابی عمر بن عبید الله  
 عن ابی سلمه بن عبد الرحمن عن عائشه انها قالت کان رسول الله صلی الله علیه و سلم یصلی من  
 اللیل فاذا فرغ من صلوته کان کنت یقطان یتحدث فیها لا اضلج حتی یاتیه الموزن  
 کنت ابوی است و نسبت و معن بن عیسی بن دینار الهمدانی القس از پیرد و زای حمزه نسبت  
 بقز و شعی و قریشیم خام غیر منبج را گویند و او شجعی است بولاء یعنی از سوا لی بنی اشجع بود  
 و از کبار اصحاب مالک و مفتیان و محققان آن عصر بود گویند که وی ربیب امام بود و چون  
 کارون رسید بادی بر خود که این را مومن بودند بشوق استماع موطا نزد امام مالک اند قار  
 موطا همین معن بن عیسی بود در کارون با هر دو پسر خود استماع میکرد و خیلی ملازم صحبت امام  
 بود و اگر غیر در محضر امام میباند و هر چه از زبان امام بر می آمد از امانی شنید و می نوشت و چون امام مالک  
 کلان سال شده محتاج عصا گشت معن بن عیسی بجائی عصای او بود و بر دوش او تکیه کرده تا  
 مسجد بنوی برای اقامت جماعت میرفت بنا برین و را عصائی مالک میگفتند و آیات او  
 سنجاری و سلم و زید می و دیگر کتب معتبره بسیار است از امام مالک جل نرا بسلبه سماع داشت  
 در مدینه منوره در ماه شوال ۱۹۱ هجری یکصد و نود و هشت هجرت محبت الهی بر پوست نسخه ششم از موطا  
 روایت عبد الله بن یوسف تلمیسی و قیس شهرست مغرب که عبد الله بن یوسف خراگه در آن



[illegible]

ششم از موطا روایت سعید بن عقیق و از متفورات او این حدیث اخبرنا مالک عن ابن  
 شهاب عن اسمعيل بن محمد بن ثابت بن قيس بن شماس عن ثابت بن قيس بن شماس انه قال  
 يا رسول الله لقد خشيت ان اكون قد هلكت قال بقر الله تعالى ان محمد بما كفر  
 واجدني احب الحمد وهانا الله عن الخيل وانا امرء احب الجمال وهانا الله ان نرفع اصواتنا  
 فوق صوتك وانا امرء مجاهد الصوت فقال النبي صلى الله عليه وسلم يا ثابت اما ترضى ان تعش حميدا  
 وتموت شهيدا وتدخل الجنة قال مالک قتل ثابت بن قيس بن شماس يوم اليمامة شهيدا  
 سعيد بن عفير از مشايير علماء مصرت گفت او ابو عثمان و نسب است سعید بن کثیر ابن عوف بن سلم  
 انصاری بالولاء است او نیز از شاگردان امام مالک و لیث بن سعد است تجاری و دیگر محدثین معتبرین از  
 روایت دارند و او را در علم حدیث علوم دیگر هم کمال بود خصوصا علم انسب و تواریخ و واقعات عرب  
 و اخبار که مشتمل بر موم و درین باب حاطه عجیبی داشت و در فصاحت و علوم او بیه نیز سرآمد  
 ابنائی روزگار بود و خیلی خوش محاوره و نیک صحبت بود هرگز از مجالست او کسی لول نمی شد و شعر خوب  
 دارد و ولادت او در سال یکصد و چهل و شش واقع است و وفات او در رمضان در سال دصد و سیست  
 و شش بوده ششم از موطا روایت ابو مصعب زهری است و این حدیث را از متفورات  
 نوشته اند اخبرنا مالک عن هشام بن عروة عن ابي لهبع عن عائشة رضي الله عنها ان  
 رسول الله صلى الله عليه وسلم سئل عن الرقاب اهلها افضل قال اخلاها ثمنها وانفسها غدا لها  
 لیکن ابن عباس گفته است که این حدیث در نسخی بحی بن بحی اندلسی نیز موجود است و نام و نسب ابو مصعب  
 احمد بن ابی القاسم بن احارث بن زارة بن مصعب بن عبد الرحمن بن عوف زهری است و او را  
 عوفی نیز گویند یکی از شیوخ اصل مدینه است و قاضی و مفتی آن بلده مسوره بود و در حدیث کثیر بخاطر  
 نوشته و ملازمت امام مالک اختیار نموده و فقیر تمام نصیب او شد و از ابراهیم سعید نیز روایت  
 بسیار دارد و اصحاب سته از روایت دارند الا آنکه نسائی بواسطه روایتی که کند عمر او ننود  
 دو سال شده و موطا او و موطا ابو داود همه بقدر صحت حدیث زیاده از موطای دیگر یافته شود

گویند که موطا، او نسخه آخرین است که بر امام مالک گذرانیده اند و هم چنین موطا ابو حنوفه پس با دستها  
از قبیل مسوده محو نیست و اهل مدینه را اعتقاد چنین بود که تا وقتی که ابو مصعب هری در میان بازنده است  
ما بر اهل عراق در علم حدیث و قضاوت غالبیم در خدمت قضا بود که قضا او رسید و در رمضان سال اجل و  
در بعد مائین وفات یافت **نسخه دهم** از موطا روایت مصعب بن عبد الله بن هریر است و  
گویند که این حدیث از متفردان است لیکن ابن عبد البر این حدیث را در نسخه صحیح بن بکر  
و سلمان نیز یافت است مالک عن عبد الله بن رباح عن عبد الله بن عمر بن رسول الله صلعم  
قال لا صحاب الحج لم يَدْخُلُوا عَلَى مُحَمَّدٍ لَعَلَّ الْقَوْمَ الْمَعْدِيَّةَ لَانِ كُنُوا بِالْكِبَرِ فَاِنْ لَمْ تَكُنُوا بِالْكِبَرِ  
فَلَا تَدْخُلُوا عَلَيْهِمْ اِنْ بَصِيْبَكُمْ مِثْلُ مَا اَصَابَهُمْ **نسخه یازدهم** از موطا روایت محمد بن بکر  
صوفی **نسخه دوازدهم** از موطا روایت سلمان بن برد است از بن و **نسخه دوازدهم**  
آنها را قسم المحرف را اطلاع حاصل شد که اگر غافقی کتابی نوشته است که او را سند احادیث  
الموطا من اثنتی عشر رواية نام کرده دوران کتاب از خود امام مالک سند رجال صحیح می رود  
در جمیع احادیث این دوازده نسخه آن کتاب را از نسخ خود را قلم حروف نیز افزوده است و موطا  
کرده و غالباً غافقی را تا صاحب این نسخه دو واسطه می باشد و تا امام مالک سه واسطه و در آخر آن سند  
نوشته است که مجموع احادیث موطا از بن نسخ دوازده گانه ششصد و شصت و شش حدیث است  
از آن جمله نود و هفت حدیث مختلف فیه است که بعضی اهل نسخ دارند و بعضی ندارند و باقی متفق علیه  
که در جمیع نسخ موجود است از آن جمله است و هفت حدیث مرسل است و پانزده حدیث موقوف و شش  
امام مالک که بنام درین سند مذکور شده اند و متفرد در هیچ کس اند و دو جا پی تعبیر نام باین عبارت  
مذکور اند مالک عن النقة عنه و آنجا امام مالک گفته بلفظی بے ذکر راوی آن پنج موضع است  
و عدد جمله رجال صحابه که درین سند مذکور اند شصت و پنج است و از زنان صحابه بیست و سه و از یاران  
چهل و شصت کس اند و قسم المحرف گویند چون این کلام مندر شد بزرگترند غافقی لابد برخی از احوال  
او نیز نگاشته می آید و ابو القاسم عبد الرحمن بن عبد الله بن محمد الغافقی الجوهری است

نسخه دهم

نسخه دوازدهم

نسخه دوازدهم

از مشیخ قضا طست که شش هجرت مشهور در شام متصل دمشق شاگرد حسن بن شمس و ابن شعبان  
 و دیگر محدثان عمده آنند یار است و مرد فقیه متوسل بود و در آمد و رفت به خود بند کرده بود و هرگز خود را  
 فقها نشمارید و در خانه خود منزوی و معتدل میگذاشتند که بر می آمد و کتاب نفیس از تصانیف یادگار  
 مانده یکی سند موطا و دوم سند بالیس فی الموطا و او در مذہب مالکی بود و در سنه ۳۳۰ هجری قمری  
 و یک در ماه رمضان وفات یافت و در اینجا باید دانست که دو کس از امام مالک موطا را روایت  
 کرده اند نام هر دو یحیی بن یحیی است یکی از آنها همان است که در بیان نسخه اولی احوال او گذشت و  
 او مشهورترین نسخه های موطا است لکن در صحیحین بلکه در صحاح سته اصلا روایت او وارد نشده  
 سببش کثرت او نام او ابن بزرگکان او را ترک کردند و دوم یحیی بن یحیی بن بکر بن عبدالرحمن التمیمی  
 الحنفی الشافعی پوری است که در سنه ۳۵۰ هجری قمری وفات یافته و روایت او در بخاری و  
 مسلم موجود است کافی را که در قوف تمام بر رجال حدیث نمی باشد درین هر دو اشتباه پیدا  
 میکنند نسخه سیزدهم از موطا و روایت یحیی بن یحیی است در باب ملجاء فی  
 اسماء النبی صلعم بگوید این باب آخر ابواب موطا است که بدان تمام شده مالک  
 عن شهاب بن محمد بن جریج بن مطعم ان رسول الله صلی الله علیه و سلم قال لی ختمه اسماء انما  
 محمد وانا احمد وانا محمدی الذی یحیی الله فی الکفر وانا لاثرا ان یبعث فی الناس علی  
 قلای وانا العاقب نسخه چهاردهم از موطا و روایت ابو حذافه سببی است  
 و نام او احمد بن اسمعیل است و او آخر اصحاب امام مالک باعتبار وفات و وفات در بغداد  
 مرده است و در عید الفطر و سال دو صد و پنجاه و نه یکن در شهر ابط حیدران  
 مقبره بودند و این اداره قلعنی او را تضعیف میکرد و میگفت که بعضی مردم احادیث دیگر را خارج  
 از موطا و موطا داخل کرده بروی خوانند و او متنبه نشد و طبیب گفته است که دانسته ام دروغ  
 نمی گفت لکن بسبب سادگی و غفلت درین در راه می افتاد ویرانی که شاگرد او از قلعنی است گفته  
 است که من از دار قلعنی برسدیم که بنابر من میرسد که کتابی که در روی فقط احادیث صحیح باشد جمع

در حدیث

در حدیث

کمتر روایت ابو حذافه را هم درج نمایم گفت چه باک است تا این حدیثی گفته است که ابو حذافه از  
 امام مالک بخان بی اصل و باطل روایت میکند اعتبار نباید کرد و غالباً سبب این جهت  
 آنست که او مرد مغفل بود و مردم او را سبب میدادند و احادیث دیگر را که غیر مغفل بود در  
 موطا درج کرده پیش او میخواندند و او آنها را باور میداشتند آنکه خود در فروع بگوید خیار خود را قلعی در  
 حال ادب این معنی تصریح کرده و او در اصل قریشی بود از بنی سهم که یکی از شعبهای قریش است و در مدینه  
 ساکن بود و آنرا در بغداد سکونت اختیار نمود و قریب صد سال عمر داشت نسخها را نزد هم از موطا روایت  
 سوید بن سعید از صفرو است او این حدیث است مالک عن هشام بن محمد عن یحیی عن عیسی عن عبد الله  
 بن عمر بن الخطاب عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ان الله لا يقبض العلم انتی لایتی عنه  
 من الناس و لكن یقبض العلم یقبض العلم فاذ الیقین عالماً اتخذ الناس رؤساً حجه الا فضلوا  
 فافتنوا یقبض العلم فاضلوا کینت او ابو محمد سوید بن سعید الهروی است و او را حدیثی نیز  
 گویند مسلم ابن احمد از وی روایت دارند و او را معتبر شمارند ابو القاسم بغوی گفته است که او از حفا  
 بود امام احمد بن حنبل در بعضی امور بر او گرفت میکردند و محققین این فرقه میگویند که او جوانی نداشت خود  
 روایت می کرد و اعتبار می کرد و چون با خود طامی که خطای خود را در بعضی کتب و نحو و ضعف باریت ظل غلط  
 قابل اعتماد نماند بود و بعد از آنکه بسیار یافته اند اسلام آن مناکیر را در کرد و از اصول معتبره و فایده گرفته  
 و در سوال سینه چین بعد از این وفات است نسخها را نزد هم از موطا روایت امام محمد بن الحنفی است و امام مذکور بجهت  
 شهرت کمتر حواله از این بنی حاج تعریف و توصیف نمیکند موطا خود را بر حدیث ختم نمود و چون مالک عن  
 عبد الله بن عمر بن الخطاب عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ان الله لا یقبض العلم الا بحکم فیه خلاصه ای از امام کمالی صلی الله علیه و آله و سلم  
 اما مثلاً مثل البیوت و النصار که جعل عمل اقل من عمل الی ان نصف النصار علی قیاط فیما فی فعل البیوت  
 ثم قال من عمل من عمل النصار الی العصر علی قیاط فیما فی عمل النصار علی قیاط فیما فی عمل النصار علی قیاط فیما فی عمل النصار  
 من صلی العصر الی مغرب الشمس علی قیاط فیما فی عمل النصار الی ان نصف النصار علی قیاط فیما فی عمل النصار  
 صلی العصر الی مغرب الشمس علی قیاط فیما فی عمل النصار الی ان نصف النصار علی قیاط فیما فی عمل النصار

در حدیث

در حدیث

وقالوا انحرأ كثر عملا وقل عطاء قال هل ظلمتكم مرحقكم شيئا قالوا لا قال فانه فضل  
 اوبنه من الشاع ثم قال محمد هذا الحد ينبغي دل علم ان تأخير العصر افضل من تعجيلها الا ان  
 جعل ما بين الظهر والعصر اكثر مما بين العصر والمغرب في هذا الحد من وجعل العصر  
 ما بين الظهر والعصر اقل مما بين العصر والمغرب فهذا يدل على تأخير العصر وتأخير العصر فضل  
 من تعجيلها كما دامت الشمس سحابة غنية لم يخاطبها صغيرة وهو قول الجنيفة والعامة  
 من فقهاءنا حمهم الله تعالى انتهى راقم الحروف كويدانجه امام محمد زين حديث سنها طرده اند  
 صحيح است مدلول حديث بعين قدر است که ما بین صلوة العصر الى مغرب الشمس کمتر از ما بین نصف النهار  
 الى صلوة العصر باید تا ملت عمل و کثرت عطا که مقصود از تشبیه است درست کرد و این معنی  
 بدون تأخیر عصر اند اول وقت آن متحقق نمی شود اما آنچه از بعضی فقها استقول است که با چیزی  
 مشک کرده اند در آنکه وقت عصر از بعد المثلین شروع می شود و قبل از آن وقت ظهر است  
 پس لا الت حدیث بران ممنوع است آری اگر لفظ ما بین وقت العصر الى الغروب می بود کجا اثر  
 این استدلال می شد لفظ ما بین صلوة العصر الى مغرب الشمس است و ظاهر است که صلوة العصر  
 در اول وقت متحقق نمی شود و اما عاقل کدو و مدار تشبیه بر مقاله ما بین نماز عصر و غروب  
 آنچه معمول آن خباب می بود تا وقت غروب آن کمتر از ما بین ظهر و عصر می شد گو از ابتدای وقت  
 عصر تا غروب مساوی آن باشد اگر کسی را بخاطر رسد که تشبیه بر تفهیم است و در صورت تشبیل  
 لازم آید زیرا که عصر را تعیین نیست هر کسی در وقتی از اوقات مستعمل می خواند بخلاف وقت عصر که  
 فی نفس متعین است گوئیم تشبیه بر تفهیم محاطین است و نمی یسود وقت متعارف نه از آن جناب  
 می شناختند پس نسبت با نشان بوجه حسن تفهیم متحقق شد و دیگر از اشیاء اشیاء اشیاء واضح  
 شد تفهیم متحقق شد نظیرش آنکه حضرت عائشه در وقت معمول نماز عصر انتخاب فرموده است  
 که آن عصر و الشمس فجعلها الظاهر الحقی بعد و معلوم است که این بیان تفهیم غیر  
 از کسانی را که آن جنبه مبارک را دیده باشند و بودن آن قریب از آن حجره و ظهور سایه را در آن متعالیه کرده

باشند فایده نمی گذارند و تنبیه باید داشت که آنچه در کلام امام واقع شده که موجب العمل و العمل بآن  
 مابین الظاهر الی العصاره اقل مما بین العصاره الی المغرب نظایر نجد و شریف است زیرا که سوافتی فایده طلال  
 انقضاء مثل وقتی می شود که ربع النهار باقی می ماند و در کثر بلدان پس وقتین سادی باشند نه زیاده و کم  
 میتوان توجیه کرد که مراد امام از مابین الظاهر مابین وقت المتعارف للمصلوة است یعنی از ابتدای  
 وقت متأخر خصوصاً در ایام صیف که ابرار و آن مستحب است و الله اعلم و این سخن موطاء را طالع علی قاری  
 از متاخرین شرح کرده اند و بهر وجه و شهر و فی نزه الدیار و از متعلقات موطاء دیگر دو کتاب است  
 از تصانیف ابن عبد البر نام یک کتاب التقتی لما فی الموطاء من الاحادیث است در انجا احادیث  
 موطاء را استیفاء نموده است و تقصی بقاف بعد التاء الفوقیه بمعنی دور رفتن است و مراد مبالغه است و مرجع  
 احادیث موطاء از نسخ آن دنام دوم کتاب است که المذاهب لکلاء الامصار فیها تقسمه للموطاء من سماع  
 الای و آثار و متعاصداً این هر دو کتاب را بنامهای ایشان ظاهر می شود و حاجت بیان نیست و این کتاب اخیر  
 بسیار رایج و متعارف است و کتابی نیز یافته می شود و مشارق قاضی عیاض شرح صحیحین و موطاء است  
 و نام خودی که نام و عبد الملک حران بن علی است نیز موطاء شرحی مسمی کشف المعقلی و در بسیار مفید  
 و نافع در دیار مغربش بهرست و از متاخرین شیخ بلال الدین بوطی نیز شرحی دارد مسمی بتوزیر الحوالمک فی  
 شرح موطاء مالک درین باب بسیار یافته می شود و حضرت شیخنا و قدوتنا فی کل العلوم و الاسرار شیخ  
 ولی الله دهلوی قدس الله سره الغرر فی شرح نوشته اند بر احادیث و آثار موطاء و ایت سنجی  
 بن سنجی لینی و اقوال امام مالک و بعضی بلاغیات ایشان اخذ فرموده اول خیلی دقیق و محتمل است  
 بزبان فارسی نام او مصنفی فی احادیث الموطاء و دوم که مختصر است در ان کتباً بر بیان مذاهب فقهاء  
 حنفیه و شافیه و سنی و مذهبیه و اندو قدری ضروری از شرح غریب ضبط مشکل داخل نموده مسمی مسوی من  
 حدیث الموطاء و رقم محدود این شرح جاز ایشان ضبط و اتقان شنیده است فایده مهمه  
 باید داشت که از تصانیف ائمہ اربعه جمیع علم در علم حدیث امر و زور دست می دم غیر از موطاء موجود نیست  
 و سایر دیگر ائمیه که در عالم مشهور است خود ایشان تصانیف آن نبرد خسته اند بلکه دیگران بعد از آن مرده

مرویات ایشان را جمع نموده اند و مستدفاً می کسی کرده و بر هر عاقل پوشیده نمی ماند که مرویات شخصانی  
 بر مرطوب بایس مجبور و مخلوط میباشد و مقتضای آنست که خود آن شخص که اعتقاد بر بزرگی و فضیلت او دارد بر آن  
 مخلوط را متغیر کند و بارها بنظر معانی تعین مطالبه نماید و شاگردان خود را تعلیم کنند محل اعتماد و قیاس قسم تواند  
 بود و تفصیل این اجمال آنکه مستند حضرت امام عظیم که بالفعل شهادت تالیف قاضی القضاة ابوالمؤید محمد بن محمد بن محمد  
 الحوزی است که در ششصد و هشتاد و چهار هزار و سیصد و شصت و شش مسانید امام عظیم را که علمای سابقین بر خود بودند  
 در این جمع کرده و بر عزم خود هیچ چیز را از مرویات امام عظیم ترک نکرده و قبل از وی هر چند مسانید بسیار  
 برای مرویات امام عظیم ساخته بودند چنانچه خودش در خطبه این مسند نام آنها و مصنفین آنها را مستند خود  
 بآن مصنفین بیان نموده اما بیشتر را هیچ و مشهور و مستند بود و اما حال موجود و مستداولی است  
 اول مستد حافظ المحدث محمد بن یعقوب بن الحارثی دویم مستد حافظ الوقت حسین بن محمد بن خسرو  
 رحمة الله علیه چنانچه اجازت این هر سه مستد بر اقم الحروف نیز از شیوخ خود رسیده پس این مستد را  
 نسبت بحضرت امام کردن از آن باب است که مستدلی بر آنرا مستند امام احمد نسبت بحضرت  
 ابوبکر صدیق نمایم از تصانیف ایشان الحارثی و آن مخلوط پیش نیست مستند حضرت  
 امام شافعی عبارت است از احادیث مرفوعه که امام شافعی آنرا محضوشت گردان خود  
 بیان می فرمود و روایت نموده و آنچه از بن احادیث و مسموعات ابوالعباس محمد بن یعقوب  
 الاصبم از بیع بن سلیمان در ضمن کتاب آلام مسبوط واقع شده بود آنرا یکجا جمع نموده پسند  
 امام شافعی نام کرده و بیع بن سلیمان بواسطه آنکه امام شافعی است و همه احادیث از امام شافعی  
 شنیده و چهار حدیث از جزو اول که بواسطه بویطی از امام شافعی روایت می کند و جامع و ملقط  
 آن احادیث شخصی از پیش پور است که او را ابو جعفر محمد بن مطر گویند و از ابواب امام مسبوط آن  
 احادیث را القاط کرده جدا نوشته و چون باین همه نفرموده ابوالعباس اصم بود و ملوف مستد شافعی  
 او را الحارثی و بعضی گویند که خود ابوالعباس انتخاب آن حدیث کرده است محمد بن مطر کتابت محضر  
 بود بر حال آنکه مستند بر مسانید ترتیب یافته است نه بر ابواب بلکه کفایت اتفاق القاط نموده

تألیف امام عظیم

مستد امام شافعی



خدا نوشته است و لهذا اگر بسیار در اکثر مواضع در آن یافته می شود و اول آن سند این حدیث است  
 قال الامام الشافعی فیما اخرج من کتاب الیضوع یعنی من کتاب کلام الخیر و اما مالک عن صفوان  
 بن سلیم عن سعد بن سلیم عن رجل عن الیضوع قال قال الخیرة ابن ابی بردة وهو من بنی عبد الدار  
 الخیرة انه سمع ابا هريرة يقول سأل رجل عن رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال يا رسول الله  
 انما نكبت البحر ونحمل معنا القليل من الماء فان توفنا ناب عطشنا افنتون ماء جاء البحر  
 فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم هو الطهور ماء ورجل ميتة مستدام احمد بن حنبل  
 تصنیف و تشوید خود آن امام عالی مقام است لیکن در وی زیادات بسیار از سیرات آن عابد  
 است و بعضی از زیادات ابو بکر طیبی که راوی آن کتاب است سیرات آن است نیز است و آن  
 کتاب مطالب شریف است بجز ده سند اول سند عشره مبشره است و اما دو قوم سند این است  
 بنوی علیهم السلام سیوم سند این سو و چهارم سند این عمر بن حنبل سند عبد الله بن عمرو بن  
 العاص و ابی ریشه ششم سند حضرت عباس و سیران بزرگواران اینان هم هم سند عبد الله  
 بن عباس هشتم سند ابی هريرة نهم سند انس بن مالک خادم رسول الله صلى الله عليه  
 وسلم و نهم سند ابی سعید خدری یازدهم سند عمار بن عبد الله انصاری و دوازدهم  
 سند یحیی بن یزید و نهم سند میان چهاردهم سند کوفیان پانزدهم سند بصریان  
 شانزدهم سند میان بیستم سند انصار شصت و نهم سند عاتق بن معمر سند النعمان و نام  
 کتاب را بر یکصد و هشتاد و دو جزا تقسیم نموده اند و صاحب این مجزیه حسن بن علی مذنب است  
 که از طبعی و ائمه آن کتاب می کند و امام احمد این کتاب بطریق بیاض جمع میکرد و ترتیب و تنزیب  
 او از آن امام بود فروع نیامده بلکه بعد از وی بسط و عبد الله بن مرتب آن پرداخته لیکن در اینجا  
 خطای بسیار کرده میانرا در شناسایان درج کرده و بالعکس است آنچه حفاظ متقین جهان  
 ترتیب کرده اند و بعضی از محدثان اصحاب آنرا به ترتیب ابواب مرتب کرده اند اما آن  
 نسخه دیده نشده و حافظ ناصر الدین بن زبیر بن نمیر آنرا بر ابواب مرتب ساخته بعد



باید که باین کتاب جمیع آرزو پس اگر درین کتاب سیل وی بیایند و منها والا ما صبر شنا سنا سند ششم  
 حروف گوید مراد ایشان همان صلویت است که بدو جهت شهرت یا تقوا تر معنی نرسیده اند والا اما و  
 صحیح شده بسیار است که در سند ایشان نیست و اول سند امام احمد سند ابی بکر صدیق است و اول  
 احادیث آن حدیث ابی بکر صدیق است که ایشان در خلافت خود بالای منبر برآمدند بعد از محمد  
 و شای الهی فرمودند که ای مردمان شما این کیت را می خوانید **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ**  
**لَا تَهْزُوهَا فَمَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَىٰ** و معنی این با چنین می فهمید که ای مسلمانان شما فکر جانهای خود کنید  
 اگر شمارا راه یابند یا از گمراهی گمراهان شما را بچیز راست پس امر معروف و نهی از منکر ضرورتی نمید  
 حال آنکه من از حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم چنین شنیده ام که اگر مردم به امر غیر مشروع سکوت نمایند  
 تغییر و تبدیل آن نکنند خوف آنست که حق تعالی بعقوبت گرفتار سازد و بهم گناهکار را و بهم سکوت کنند  
 زیرا که اینها نیز تبرک و عطا و نصیحت و تغییر نامشروع گناهکار شدند پس مخفی چنین است که شما فکر جانهای  
 خود کنید یعنی آنچه بر دوش شماست از واجبات بجا آرید و منجمد آن امر معروف و نهی عن المنکر گرفتار  
 و بعد از آن شما که از طرف حق و سعی کردید و مردم باز نمائند در آن صورت بر سئو الله میشدید و شما را  
 از نصیحت آنها ضرری نخواهد شد و در عقوبت گرفتار نخواهید گشت **سند ابو داود و طیحا**  
**و اول سند او سند ابی بکر است و اول آن ابن حدیث حدیثنا شعبه قال اخبرني عثمان بن**  
**المعيرة قال سمعت علي بن ربيعة الاسدي يحدث عن اسماء وابو اسماء الفزاري قال**  
**سمعت عليا رضي يقول اذا سمعت من رسول الله صلى الله عليه وسلم حديثا ينفعني الله بما**  
**شاء الله ان ينفعني به قال علي حدثني ابو بكر وصدك ابو بكر ان رسول الله صلى الله**  
**قال ما من عبد يذنب ذنبا ثم يتوضا و يصلي ركعتين ثم استغفر الله الا غفر الله له ثم تلى هذه**  
**الاية وَالَّذِينَ إِذْ فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ وَكَلَامَ الْآخِرَىٰ وَهُمْ يَعْمَلُونَ سُبْحَانَ**  
**نَفْسِهِ انتهي نام اوسيلمان بن داود و بن الجار و طيا السی است و در اصل از شهر فارس بود و آخر**  
**سکونت بصره اختیار نمود از محدثان آنجا شش شعبه و ششام و ستوایی و ابن عیون و غیره و آیات**

بسیار دارد و احادیث طویل را نیز محفوظ میداشت درین صفت در این زمان خود معروف و مشهور  
 بود ازینکه از شیخ اخذ علم حدیث نموده و مردم بسیار از وی روایت کردند و منتفع شدند و گویند  
 آنچه از وی نوشته اند در شمار چهل هزار حدیث رسیده یعنی طریق حدیث و آثار و موقوفات در سنه  
 دویست و چهار وفات یافت و هشتاد سال عمر داشت یحیی بن معین و ابن المدینی و فلاس و دیگران  
 و دیگر علما در مجال او را تعدیل و توثیق مفرط نموده اند و الحق همین قسم مردی بود این بود او و نه آن  
 بود او و است که سنن او از صحاح شسته است بلکه این مقدم است بر وی بزمان بسیار جیانش از  
 تاریخ وفات او ظاهر گشت اصحاب صحاح است غالباً از وی بیکو اسطر روایت می کنند  
 محمد بن حمید بن نصر الکنتی اول آن نیز سندابی بکر است و اول سندابی بکر  
 این حدیث است أخبرنا یزید بن هارون قال أخبرنا اسمعيل بن خالد عن قيس بن ابي حازم  
 عن ابي بكر الصديق قال انکم تقرؤون هذه الآية يا الذين آمنوا علیکم انفسکم لا یضکر  
 من ضل اذا اهدیتهم قال سمعت رسول الله صلی الله علیه و سلم یقول  
 ان الناس اذا ارادوا ان یفلحوا فلیأخذوا علی ید ید او شک ان یتعمم الله بعقاب  
 در قافوس میگویند در باب شین معجبه الکشف بالفتح قریه بحیرجان و در سین بهله میگویند  
 الکشف بالکسر و الفتح بله قریه سمقند و لا یتقال بالشین المعجبه فانها سند کرکیت ابو محمد نام  
 او عبد الحمید بن حمید بن نصر است مردم تخفیف کردند بر عبد الله فانمو وند عبد بن حمید مشهور شد  
 انصر و صد سال هجری از وطن خود رحلت نمود و شوق طلب علم حدیث او را در جوانی پیدا  
 گشت از یزید بن مارون و عبد الرزاق و محمد بن بشیر و دیگر ائمه فن حدیث استفاد نموده ستم رحمة به  
 صاحب صحیح و ترمذی رحمة الله و دیگر محدثین از وی روایات بسیار دارند و تجارتی رحمة الله بطریق  
 تعلیق از وی در دلائل النبوة از صحیح خود روایت دارد و نام او عبد الحمید گفته ازین ائمه این فن بود  
 و خیلی ثقه و مقبر در سنه دویست و سی و سه رحلت او است و از تصانیف او یکی این سند است  
 که او در سند کبیر گویند سبیه انکه ازین سند انتخابی کرده سند ضعیف درست کرده اند و تم تفسیر است

که مشاوال است مشهور در یار عرب دیگر تصانیف نیز دارد **مسند حارث بن اسامة**  
باید دانست که در اصطلاح محدثین اگر کتابی را بر ابواب فقه نمایند از آیمان و طهارت و صلوات و  
و هجوم الی الآخر سنن گویند و اگر بر صحابه ترتیب دهند مثلاً روایات ابو بکر صدیق رضی الله عنه  
عبدانویسند و روایات عمر بن الخطاب عداو علی بن ابی طالب از اسناد نامند و اگر بر شیوخ خود  
ترتیب دهند مثلاً احادیثی که از احمد نام شنیده باشند عبدانویسند و از محمد نام عبدو علی بن ابی طالب  
آنرا معجم خوانند اما بعضی کتب بر خلاف این اصطلاح سند شمرده چنانچه مسند دارمی و مسند یحیی  
مسند حارث بن اسامة زیرا که سند دارمی بر ابواب مرتب است و این سند بر شیوخ است اما  
مرتب است چنانچه اول سند او سند یزید بن مارون است میگوید اخبرنا یزید بن هارون عن عبدنا  
ذکویان بن یزید عن الشعبي عن عبد الله بن عمر بن الخطاب قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم  
انما هذا من انبياء الله و اولادهم و اولادهم و اولادهم و اولادهم و اولادهم و اولادهم و اولادهم و اولادهم  
ابو محمد است و این ابی اسامة او را نسبت بجد گویند و نام پدر او محمد است و نام  
او ابو اسامة دایر است و از قبیل بنی تمیم است از ساکنان بغداد است از یزید بن  
مارون و روح بن عباد و علی بن عاصم و واقده و دیگر علمای حدیث اخذ از  
علم کرده مردم معتبر را در استفاد از او و تلمذ از وی تردد بود زیرا که وی بر دایت حدیث  
زیاد میگرفت و اجرت بخواست اما ابو حاتم و ابن حبان و ابراهم بن مسعود و دارقطنی  
و دیگر محققین این شان یعنی احوال رجال او را توثیق نموده اند و صدوق دانسته  
و زر گفتن او بر دایت حدیث ازان بود که مرد فقیر و عیالدار بود و  
دختران بے شوهر در خانه داشت میگفت که من شش دختر  
دارم که کلان تر آنها هفتاد و هفت ساله و خردترین آنها شصت  
و سه ساله است و هیچ یک را که خدا نکرده ام که اسباب تزویج  
میترنمایم و باغبان را از دواج و همدم و اگر خواستگار می آید فقیر بود



مجهول لم يحدث بعينه الحديث يعني حديث علي عن ابي بكر اسلم ثم يوضحنا في حسن الوضوء الحديث وعلي بن  
القياس آتدبر بن خالده الشيخ بخاري اسلم است وبعينين از عبد الاعلى بن حماد و حسن بن علي بن شيبه  
وعبد الله بن سويه جميعا اخذ علم حديث نموده ابو الشيخ وطبراني وعبد الباقي بن قانع وديكر محدثين غيره  
شاگردان او بنيد و در آخر عمر خود رحلت نموده است براي تعلم علم و نشر احاديثي كه نزد خود شنيد  
برعكس آنچه متعارف بود كه در ايام شباب بتصيل براي استفادة تعلم رحلت ميگردد و در آيه بيان  
و در شام بدتها باين نيت صامه اقامت نمود و خلقي كثير را فيض علم حديث داد و از قطني فكر او كثر  
و شناساي او بيان نموده بعد از ان ميگويد كه در روايت خطاهم دارد و بيشتر اعتماد بر حفظ و ياد خود  
مي كرد و نسخه صحيحه را نميديد باين جهت اكثر خطا واقع مي شد و در شام در بلده رحله وفات يافته و در  
سال د و صد و نود و دو **مسند ابي يعلى** موصلي و ان جامع است و ترتيب ابواب صحاب اول او  
كتاب الايمان است و در ان ميگويد في احاديث الايمان من سند ابي بكر و علي بن القياس و تمام ان  
مسند را سي شش خبر كرده اند قال في اول المسند حدثنا سلمة بن شبيب قال حدثنا هشيم قال  
حدثنا كثر قال حدثنا حكيم بن نافع عن ابن عمر عن ابي عبد الله الصديق رضي الله تعالى عنه  
قال قلت يا رسول الله ما اجابة هذا الامر الذي نحن فيه قال من شهد ان لا اله الا الله فلينجنا  
و ابو يعلى معجمي هم دارد بترتيب شيخ خود و قاعده محدثين است كه سمي بخير و احده را مقدم مي كنند و بعد  
از ان بترتيب حروف ذكر اسماء شيخ در روايات ایشان مي نمايند چنانچه ابو يعلى و راول معجم  
ميگويد حدثنا محمد بن المنهال قال حدثنا يزيد بن زريع قال حدثنا عماره بن ابي حفصه  
عن حكيمه عن عائشة رضي الله عنها قالت قلت يا رسول الله اخبرني عن ابن عمر بن عبد الله عن ابي اليسرى  
صلى الله عليه وسلم ما كان قال كان يحرك الكؤماء و يكره الحجار و يقرئ النصف و يصف الحديث  
و يوفي بالذمة و يصل الرحم و يفيك العتاني و يطعم الطعام و يودي لاهله قال هل قال يوما  
حيك الله اني اعوذ بكم من نار جهنم قلت لا و ما كان يدي ما جهنم قال فلا اذا و ابو يعلى از محمد  
جسريه است نام او احمد بن علي بن المنشي بن يحيى بن عيسى بن بلال بن مفضل است كه در علي بن ابي حمزيه

نسخه صحيحه  
ابو يعلى معجمي





نوقف کل امراته من حیاته علی طلب ما یحتاج الیه من غلاته و سخر له من بکلائه الی استغناءه  
ثم احتج علی من بلغ منهم بکلامه و اغلظ کلامه فی شح صدره من احب من اولیائه و طبع علی قلب  
من لم یرد ارشاده من علته الذی لم یزل یصفاته و اسمائه الذی لا یشقل علیه زمان و لا یحیط  
مکان فخلق لای ما کن و لا ا زمان ثم استوی الی السماء و هی دخان فقال لها و لا ارض اثیاطها  
او کما قالنا اثیاطها نصین فقد رها احسن تقدیر و اختراعها من غیره نظیر لم یرفعها بعد  
و لم یستعن علیها باحد نهیمها للناظرین و جعل فیها رحمة للشیطین فبارک الله حسن  
المخالقین و تعالی ان یطلبوه فی وصفه آراء المتکلمین و ان یحکم فی دینه اهواء  
المتقدمین فجعل القرآن اماما للمتقین و هدی للمؤمنین و ملجاء للمتنازعين و حاکما  
بین المتنافسین و دعا اولیاده المؤمنین الی اتباع تنزیله و امر عباده عند التنازع  
فقالوا یله بالرجوع الی قول رسول الله صلی الله علیه و سلم بان لك نطق محکم  
کتابه اذ یقول جل شاناه یا ایها الذین آمنوا اطیعوا الله و اطیعوا الرسول و اولی  
الامر منکم فان تنازعتم فی شئی فردوه الی الله و الی الرسول ان کنتم تؤمنون  
بالله و الیوم الاخر ذلک خیر و احسن تاویلا .....

احمد بن محمد بن بلخ رضاه الله عنه نام ابو عوانته یعقوب بن اسحق بن یزید است و او از مردم سفراین  
است و آخر با سکونت بنیشاپور اختیار نموده و در خراسان و عراق و دین و حجاز و شام و  
بزنجه و فارس و صعبان و حر و قنور گردید و از علماء هر دیار جمیع حدیث کرده و در مدب شافعی بود و بنیاد  
شافعی را اول کسی که در سفراین آورد و در و اج داد و است در فقه شاکر و مزی فی مدب شیخ که از اهل صحاب شافعی اند  
و او در حدیث که سلم بن نجیح و یونس بن عبد الاعلی و محمد بن ذهل و سفیرانی و عمار علی و ابی یزید بن ابی  
محمد بن عمار و اگر دان و نید حکم حق و گفته کان ابو عوانته من علماء المدب و ابی یزید بن محمد بن یونس بن عمار  
و نیشاپور شیخ اسما عیسی و آن شیخ است بر صحیح بخاری و شیخ است ابو الفضل بن جبر از مدی  
انتخاب کرده تعلیقات بخاری را که اسما عیسی و صلواتها نموده حدیث نوشته اند و از امتیاق ابن حجر گویند

و آنرا عوالی اسماعیل درین استخراج این حدیث و تحوالی در اصطلاح محدثین آن احادیث را گویند که صاحب کتاب نسبت به صاحب کتاب دیگر یا نسبت بسیار مرویات خودش عکسها و در آن واقع شود و ویلاط میماند و بدین الرسول کمتر شوند و این عالم مطلق است و اگر نسبت یکی از شیوخ و ائمہ قلت و سالت حاصل شود علونسی نامند قال الاستیعاب فی حدیث من کذب علی اخبرنا ابو خلیفه قال حدثننا عبد الله بن عبد العزیز بن حبیب عن انس بن مالك رضي الله تعالى عنه قال قال صانعنا ان احدا منكم حدثنا كثيرا الا انی سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول من تيعمد الكذب علی فلیقبوا مقعدهم النار و چون بخاری را در احادیث انس غلبا چهار واسطه می باشد و چون اسماعیل بسیار متحرر از بخاری و او را نیز اسمعیلی درین حدیث حاصل شد پس بهایت لو بهم رسید و گنیت اسماعیلی ابو بکر است و نام احمد بن ابی احسین بن اسمعیل بن العباس الا اسماعیلی است در شهر جرجان امام قوت بود و در فقه و در حدیث مردم او را معتقدی شمرند در ششده و صد و بنفاد و هفت بعد از وفات بخاری بربست و یکسال متولد شده و در اوائل او را شوق طلب علم حدیث و این گیر شده اما اسل و اقارب او بر حلت و سفر او رضامنی دادند و او را بچاپلوسی و جمیل نامی ازین کار باز داشتند تا آنکه خیر موت محمد بن ابی رازی که یکی از محدثان عمج آنوقت بود با و رسید بجهوشیدن این خبر حالت او متغیر شد و در خانه خود در آمد و چاهها خود برید و فریاد و فغان آغاز کرد و خاک بر سر می پاشید تمام اقارب اهل خانه او جمع آمدند قارب این پرسیدند گفت شما مرا رفتن نداوید تا آنکه بچاپلوسی از نیام انتقال کرد و من از علم او محروم شدم اقارب چون حال او بدین منوال دیدند او را تسلی دادند و گفتند حالا نیز علماء بسیار در قید حیاتند طرف که خواهی سفر کن و از ایشان فیض حدیث بگیری و حال او را همراه او کرده دادند و او از وطن خود و انتقال نمود و اول در شهر لسان نزد ابو الحسن بن سنیان رسید و از آنجا بعباد و کوفه و آهواز و بصره و انبار و موصل و حلب و سمرقند و دیگر بلاد اسلام سفر کرد و از ابو نعیم بن اسمعیل و عبد الله بن ابو خلیفه جمعی و محمد بن عثمان بن ابی شیبه و شیخ زاهد محمد بن عثمان مقابری و آبراهیم بن زبیر حلوانی و قسطلانی و دیگر محدثین عمده استفاده کرد و جامع شد در میان فقه و حدیث و ریاست دین و دنیا تا آنکه بعضی از محدثین عنین گفته اند که او را لایق بود که کتابی مستقل درین

تصنيف می کرد زیرا که او بدید صاحبها در سیده بود و کتب بسیار یاد می داشت و علم وافر و ذهن سلیم  
 اورا نصیب شده بوده آنکه تاریخ بخاری باشد و اسانید مرویات وی نقطه بیان نماید و را قسم حروف  
 گوید و در این استخراج اورا تصانیف دیگر هم هست جمعی دارد و سندها کثیر بسیار کلان قریب صد  
 جلد امکان سندها زیاده و کثرت او غرض صفر سال سده صد و پنجاه و یک بوده است صحیح ابن  
 حبان که اورا تقاسیم و انواع نیز نامند و تقریب آن ترتیب مختصر است که ندیدم بواسطه  
 توفیر ساینده صحابه و نه بر عجم شیوخ اولین نام ذکر کرده است دوران تمام انواع می آرد مثلاً  
 می گوید النوع السادس والاربعون من القسم الثاني في النواهي و علی هذا التماس و درین کتاب  
 خطبه دراز نوشته بعضی فقرات آن بحدی حسیده و شای آن خطبه نقل کرده می شود می گوید  
 الحمد لله المستحق الحمد لله \* للتجدد بغرة وكبرياء \* القريب من خلقه في اعلى علوه \*  
 البعيد منهم في ادنى دنوه \* العليم بكنين النجوى \* والمطلع على افكار السراحي \*  
 وما استبح تحت غناصل الثرى \* وقابل في خواطر الورى \* الذي ابتدع الاشياء بقدرته \*  
 وذا الانام بهيئته \* من غير اضل عليه افعلى \* ولا رسم رسوم امثله \*  
 فجعل العقل مستكماً لذوى الحجا \* وملياً في مسالك اولى النهى \* وجعل اسباب الوصول \*  
 الى كفيته العقول \* وما شق لهم من الاسماع ولا البصار \* والتكلف للبحث ولا اعتبار \*  
 فاحكم لطيف مبادر \* واقن جمع ما قدر \* ثم فصل بانواع الخطاب اهل التميز ولا الباب \*  
 ثم انما طائفة لصفوة \* وهذا امر لزوم طاعته \* من اتباع سبيل الاكابر \* وذر فلول السالكين \*  
 فترى قلوبهم بالايما \* والطق السنتهم بالبيان \* من كشف اعلام دينه \* وابتلع سنن نبويه \*  
 صلهم الذرى بالتحول والاسفار \* وفراق الاهل والاطمار \* في جميع السنن ورفض الاهواء \*  
 والتفقه فيما بترك الاراء \* فبحر القوم للحديث والخلق \* ورحموا فيه وكتبوا \*  
 وسالوا عنه واحكموا \* وذا كروافيه ونشروه \* ونقصوا فيه واصولوا \* وروى عنه \*  
 وما بدلوه \* وبينوا الرسل من المتصل \* والموقوف من المنفصل \* والناسخ والنسخ و

المفسون المجهول + والمستعمل المجهول + والمختص من المتقصر + والمزوق من المتقصر + والعموم  
 والخصوص + والباليل من المتقصر + والمباح من المرحون + والغريب من المشهور + و  
 الفرض من الإرشاد + والحتم من الإبعاد + والعدول من المجرحين + والضعفاء من المتروكين +  
 وكيفية المعلوم + وكشفه عن المجهول + وفاحشه عن المجدول + وقلب من المنقول + من محامل  
 التدليس + وما فيه من التنبس + حتى حفظ الله بهم الدين + على المسلمين + وصلاته عن قلب الفارحين  
 وجعلهم عند التنازع أئمة الهدى + وفي النوازل مصابيح الدجى + فهو رتبة الانبياء وما نس  
 الانبياء + وكره الانبياء + فله الحمد على قدره وقضائه + وتفضله بعبادته + وبه يرفعنا الله + ومعه  
 ولائته + انتهى كنى او ابو حاتم قوام او محمد بن جبان بن احمد بن جبان بن ساذ بن معبد است  
 و نسب او يزيد سناة بن تميم ميرسد بن او تيمى است و كنى بنزگويند زيرا كه در شهر لست كه در  
 سيستان است ساكن بود شاگرد ناسنى است و از ابو يعلى سوسلى و حسن بن سفيان و ابو بكر بن خريم  
 صاحب الصيغ نيز نقل نموده از فراسان تا مصر سر كرده و از هر عالم فيض گرفته سواى علم حديث علوم دیگر  
 هم داشت فقه و لغت طب نجوم و انيك مى دانست عالم از وى اخذ كرده و شاگردى نموده و خواب  
 جبان در حين كتاب الانواع گفته كه اهلنا كتبنا على الشيخ فائده بايد دانست كه ابن جبان را  
 استلاى ميشن بد كه وى در بعضى كتب خود گفته است النبوة العلم و العمل مردم برين حرف او انكار  
 كردند و نسبت بزند نموند و زوى روايت حديث و ملاقات ترك كرده و بخلقه وقت ابن باجرا  
 رسانيد و بخلقه بى تحقيق حكم بفرمود و اما انكه از محدثين نقات نير در حق او گفته اند و ذلك  
 نفس فلسفى ليكن انضاف است كه اين كلام او چندان دور از عقايد حق نيست چه او اوان  
 نيست كه نبوت كسى است بيايمنت و علم و عمل حاصل توان كرد چنانچه مذيب فلاسفه است بلك  
 غرض و انست كه نبوة ملازم است كه نفس ناطقه انسان و علم و عمل زيادى بين داشته باشد بعد  
 اذن بطريق سويست او را نبوت عظامى شود چنانچه در قرآن مجيد اشاره بان معنى مى فرمايد  
 عاينى كه فرموده است اعداء علم حيث يجعل سالمة و اعتقاد انكه انبيا را پنج مرتبه در قوت علم و عليه

و كنى بنزگويند زيرا كه در شهر لست كه در  
 سيستان است ساكن بود شاگرد ناسنى است و از ابو يعلى سوسلى و حسن بن سفيان و ابو بكر بن خريم



و بعد از آن از کتاب الایمان تا آخر ابواب حدیث بسند خود آورده لیکن خطیب بنهاد که در حال نوشتن  
 کان الحاکمة فی التفتیح و بسند از علما گفت اندک معنی شیع او آنست که قائل بود بتفضیل  
 حضرت علی بن حضرت عثمان که مذہب جمعی از اسلاف ہم بود و بعد از علم و در بسیار از احادیث مستدرک  
 که او حکم صحت آنها نموده مثل احادیث صحیحین انکشاف شد علما را جلد او را تخطیه کرده اند و برو  
 انکار نموده از آن جمله حدیث الطبرک در مناقب حضرت مرتضی علی شہو و معروف است و لہذا او پیغمبر  
 است کہ حلال نیست کسی را کہ بر تصحیح حاکم غرض شود تا وقتیکہ تعقیبات و تعلیقات مرانہ بنید و سیر  
 گفتنیست احادیث بسیار است در مستدرک کہ بر شرط صحت نیست بلکہ بعضی از احادیث موضوع غیر  
 است کہ تمام مستدرک با آنها معیوب است اما حدیث طبرک بطریق بسیار است کہ فہمی در رسالہ جدا گانہ جمع  
 نموده از مجموع آن بطریق انیقدر ثابت می شود کہ حدیث را فی الجملہ اصل است گویند کہ در زمان کم  
 بار کس در مملکت اسلام سر آمد محدثین بود و آرقطنی در عہد او و حاکم در نیشاپور و ابن مندہ در اندلس  
 بعد الفنی در مصر و در میان این چهار کس محققین اہل حدیث چنین حکم کرده اند کہ آرقطنی در وفات  
 حدیث ممتاز و مستثنی بود و حاکم را در فن تصنیف و ترتیب و دخل تام بود و ابن مندہ در کثرت  
 حدیث و معرفت و اسعہ تفوق داشت و عبد العزیز را در معرفت اسباب تبحر زاید بود و حاکم را  
 مانفہ بسیار است ترتیب بہر از خبر میرسد از آنجملہ معرفت علوم حدیث کہ بسیار نافع و مفید است  
 ان کتابہ رنوع عالی کہ اول الفروع است می گوید و آخر باب ما یصحہا و قرآننا من الاستامید  
 لد الرجال ملاحظہ ثواب عن احمد بن شعیبہ ان الکاملی و غیرہ قال حدثننا سفیر بن عیینہ  
 عن عمر بن دینار عن ابن عمر و عن النضر بن عمار عن انس بن مالک و عن عبد اللہ بن یزید عن  
 عمار و عن زیاد بن علاقہ عن جریر بن عبد اللہ عن ابن عیینہ صحیحہ و حسنہ  
 و صلی اللہ علیہ وسلم فریۃ ازین جملہ تاریخ نیشاپور است و ازین جملہ کتاب کی شمار  
 اہل المدخل الی علم الصحیح و کتاب الاکلیل بسیار مفید است و مختصر ازین از وی بارہ بیت و کتابیت در  
 بنایل شافعی و تاریخ ابن خلکان مذکور است کہ تصانیف او بیک ہزار و پانصد خبر رسیده و او را

علوم دیگر مهم است بود لیکن چون شغل حدیث بروی غالب که بدین فن مشهور گشت گشت و علیهم  
 است و نام و نسب او محمد بن عبد الله بن محمد بن حمزه بن محمد بن نعیم ضعیفی است و او را طهمانی نیز گویند نسبت  
 بیک از اجداد او که طهمان نام داشت و او نیز پور است دوران وقت معروف بود باین البیع  
 بفتح بار موصوفه و کسایت خسته شده یکی از ابا را و اجداد او بیع بود و بیع را در لغت هند می بویارند  
 مانند تولد او در سنه ۳۲۱ هجری است و یک راه بیع الثانی است و در صفحین طلب علم حدیث  
 نموده و پدر و مادر او بر این کار او را اهتمام و ترغیب تقی می کردند و در خراسان و آوار از شهر  
 و دیگر بلاد اسلام گشته و از دینار شیخ روایت حدیث نموده پدر او مسلم را دیده بود و او  
 از پدر خود روایت دارد و از ابوالعباس هم و ابوعبد الله الحارث بن محبوب و ابوعبد  
 بن الساک و ابوعبید بن جری حافظ عصر خود و دیگر علمای اهل این فن تحصیل نموده و در اقطانی و ابوال  
 هروی صاحب ابیت بخاری و ابوالعسل خلیلی و ابوالقاسم شیرازی و سیهی و دیگر استادان این  
 از وی روایت نموده اند و او حاکم از ان لقب کرده اند که قاضی شده بود و وفات او عجب طریقه  
 واقع شد که روزی در حمام درآمد و غسل بر تورد چون از حمام برآمد آهی کشید و جان داد هنوز زنده  
 بسته بود و جاگها نبوشیده بود و این واقعه در صفر سال چهارصد و پنج رو داد و او را بعد از وفات  
 بخاری بدین میگفت نجابت یافتیم بیننده پرسید در چه چیز گفت در نوشتن حدیث و سببی  
 در تاریخ گفت است که ابوسعید بالنخعی در حق کتاب و خلی اسراف کرد و گفت می مستدرک  
 از اول تا آخر مطالعه کردم یک حدیث هم بر شش ط بخاری مسلم نیافتم و الاضاف آن است که در  
 مستدرک قدری بسیاری بر شش ط این هر دو بزرگ یافته می شود یا بشش ط یکی از اینها بیکدیگر نماند  
 آن است که بقصد نصف کتاب ازین تبیل باشد و بقدر ربع کتاب از ان جنس است که بطا هر سناد  
 او صحیح است لیکن بر شش ط این هر دو نیست و بقدر ربع باقی و امیایات و منا کثیر بلکه بعضی موضوعات  
 نیز نیست چنانچه من در اختصار آن کتاب که مشهور بفتح ضعیفی است خبر در کرده ام انبی و کذا اعدای  
 حدیث قرار داده اند که بر شش ط حاکم اعتماد نیا کرد و اگر بخیر دیدن تلخیص ضعیفی کتاب مستخرج

علی صحیح مسلم را بی تعلیم لا متفقاً فی اولش کتاب الایمان است و اول آن حدیث جبریل است میگوید  
 حدثنا احمد بن یوسف بن خالد قال حدثنا الصادق ابن ابی سہام قال حدثنا ابو عبد الحمید بن  
 یزید المشرقی عن محمد بن ابی علی بن الصوفی قال حدثنا بشیر بن موسی قال حدثنا ابو عبد الله بن  
 المشرقی قال حدثنا الحسن بن الحسن بن عبد الله بن یزید قال سلمی عن یحیی بن نعمان القرطبی  
 قال کان من اول من قال یا اللہ و عبد الجحی بالبصرة فانطلقت انا و حمید بن عبد الله بن  
 الحمیری جماعاً الی اخر الحدیث المذكور فی اوائل صحیح مسلم و نسب او احمد بن عبد الله بن احمد بن  
 اسحق بن موسی بن داوید بن مهران اصهبانی صوفی است ششصد و سی و شش متولد شد و شش  
 ساله بود که او را بطریق تبرک شایخ عمه حدیث اجازت دادند که از جمله ابوالعباس ختم فنی  
 بن سلیمان اطرابلسی و جعفر خالیدی و شیخ معمر بن عبد الله بن عمر شوزی است و او این خصوصیت تفرست  
 بعد از آنکه چون جوان شد سماع کثیر از اجداد شایخ حدیث حاصل کرد و تخم که در زمین استعداد او از طفلی  
 افشاده بود بار آورده و از نظرانی و از ابوالشیخ و از جعابی و ابوالعلی الصوفی و ابوبکر اجری و ابن جلابی و  
 فاروق بن عبد البکر خطابی استفادہ نامه نمود و بعد از آن چون بر تبت پیوسته و افاده رسید حفاظ  
 فن حدیث بسوی او تفرغ آوردند و بر او هجوم نمودند و استفادہ کردند و تبت علما ساند و فر  
 علم و حفظ او رغبت این مردم بحجاب او زیاده از توان بود و خطیب بغدادی از حصص تلامذت او  
 و ابوسعید البیہقی و ابوصالح مودنی و ابوالعلی حسن بن احمد حار و ابوسعید محمد بن محمد بن المطهر فرمود  
 منصور محمد بن عبد الله شروانی و دیگر محدثین بسیار را که در این او یزداد و از او در کتب او کتاب  
 حلیۃ الاولیاء است که نظیر آن در اسلام تصنیف نشده و از جمیع تا وقت ظهور بحضور او قرات  
 حدیث می کردند و چون از مجلس بر می خاست و بخانه میرفت در راه نیز تقدیر یکس جز مردم بر می  
 میخواندند و هرگز طویل و تنکد نمی شد و نوبت او در شغال اعلام حدیث سجدی رسیده بود که او را غذا  
 غیر از سماع حدیث و تصنیف آن نبود و کتاب حلیۃ الاولیاء در حضور او آنقدر شهرت و رواج پیدا کرد  
 که در تبت باور بسیار صد و بیست و نه شد و اول کسی که از اجداد او و خلف او اسلام مشرف شده





واشک جاری گشت باز این بیت بر زبان رانند و حال آنکه کاهی شعر نمی خوانند مگر آنچه در حدیث وارد  
 شده بنا بر ضرورت روایت که بر زبان می گذشت شعر آن بتوفیق ما للرحمة کلمه  
 وفناء نفسک لا ابلکات الجمع \* تولد دارمی در سنه وفات عبدالمدین المبارک است و آن  
 سال که بعد از هشتاد و یک است از هجرت و وفات او روز عرفة که نهمین بود و در آن روز همه اتفاق  
 افتاد که یوم النحر بود در سال و بعد و نهمین و پنج آنچه در نسخه ابو الوقت از مسند دارمی موجود است  
 سه هزار و با صد و پنجاه و هفت حدیث است که در یک هزار و چهار صد و هشت باب بتفریق آورده  
 و الله اعلم سنن ج ارقطنی علمای سند او خاص است و این کتاب چند نسخه است روایت ابن ثبران  
 از ارقطنی و روایت ابو طاهر کتاب از او روایت توقانی و در میان این هر سه نسخه تفاوت  
 و اختلاف واقع است اما در تقدیم و تاخیر زیادت و نقصان و در نسب نسبت بعضی روایه و در لفظ  
 نیز اما در اصل احادیث هیچ اختلاف نیست احادیث در هر نسخه از این پنج سه گانه بالاستیفار کند و گوید  
 مگر کتابی است که در روایت ابن عبد الرحیم موجود نیست و در اول سنن او حدیث قلین است و در بیشتر  
 طرق همانند این حدیث سابقه تمام نموده است پنجاه و چهار مسند برای این حدیث ذکر کرده  
 از آن جمله در مسند باین لفظ آورده اذ کان الماء الیبعین قلته اول این سه از جابر بن عبد الله  
 است و آن را تضعیف نموده و باقی از ابن عمر رضی الله عنه که در بعضی آن لم یخمس واقعت و در بعض  
 دیگر لم یخمس و جمیل و پنج طریق دیگر یکی از آنها از ابو بکر است باین لفظ ما یبلغ من الماء  
 قلین فما فوق ذلك کثیر یجسد شیء و دوم از ابن عباس باین لفظ اذ کان الماء  
 قلین مضاعفا لیسجد شیء و باقی از ابن عمر و بعضی آن روایات عن ابن عمر عن النبی صلعم و در  
 بعضی دیگر عن ابن عمر باین لفظ اذ کان الماء قلین بالجمله این همه دلالت بر قوت  
 حافظه و استیفاء او دارد و نام و نسب او علی بن عمر بن احمد بن مهدی بن سعید بن دینار بن عبد  
 است و کنیت او ابو الحسن و در نه پیشانی است و در مسکن بغدادی و ارقطنی است و در قطن  
 بنهم قاف محله کلان است و در بغداد و در سال سه صد و شش متولد شد و از ابوالقاسم بغوت

و ابو بکر بن داود و ابن جاصد و حسین بن علی و دیگر علمای بسیار سماع حدیث حاصل کرده و در بخارا  
 و کوفه و بصره و شام و دمشق و مصر و دیگر بلدان اسلام گردیده و حاکم و عبد الله بن مندی صاحب  
 ترغیب و ترهیب تمام را از وی صاحب فواید مشهوره و ابو نعیم اصفهانی صاحب حلیه الاولیاء  
 از وی تذکره و ستا کرده اند و در علم قراءت و نحو نیز دستگام تمام داشت و در فن معرفت  
 علل حدیث و اسما و الرجال بی نظیر وقت و یکانه عصر خود بود و چنانچه خطیب حاکم و دیگر ائمه این  
 صنعت متفوق او گوای و او ده اند و مذابغ حبیب و علم ادب شعر را نیز نیکو در زبیده بود و گویند  
 که دو او این جماعه شعر ایاد داشت و در نو جوانی در مجلس سماع عیسی صفاری نشست و روی  
 از املا صفار مذکور جزوی می نوشت و صفار اطمینان کرد صفار باد میگفت که سماع تو صحیح نیست  
 زیرا که در نوشتن مشغولی و فهم حدیث خوب نمیکنی و از قطنی گفت حضرت را یاد است که چند حدیث املا  
 فرموده اند صفار گفت و از قطنی گفت تا حال پزده حدیث املا فرموده اند حدیث اول از فلان شیخ و او از فلان  
 تا آخر سند و متذکره او حدیث ثانی از فلان شیخ تا آخر سند و متذکره او علی بن اقیاس است آن حدیث را مع  
 الطرق و الا سنانید از یاد او بر خواند تمام اهل مجلس از قوت حافظه او تعجب و داور روزی  
 پرسیدند که مانده خود دیگری را دیده هیچ جوان نگفت و این آینه بر خواند فلا تر کو الف کم  
 و از لطایف و نظرائف او آن است که روزی ابو الحسن بیضاوی مردی را که از دور بر او  
 طلب حدیث آمده بود بحضور او آورد و گفت که این مرد غریبیست از دور آمده باید که چندی  
 بروی املا فرمائی و از قطنی تسلل نمود و گفت من فراغت و فرصت ندارم تا آنکه ابو الحسن  
 بیضاوی پرسیدند و از قطنی پرسیدند که زیاده بر لبست سند املا کرد و متن آن همه همین حدیث  
 بود **فهم الشیخ الهادی** آیتام الحاجه آمنه و غریب و دیگر هم به مناسب آورد  
 پس از آن روز و یک خود داشت و بروی سنده سند املا نمود و متن آن همه این حدیث بود (و اذا  
 اتاکم کرم قوم فاکرموه و نیز از لطایف او آنست که روزی نو افل می خواند  
 شخصی متصل به نوشته حدیث خواند و در آن نسخه و اسما بعضی رواه نسیره واقع شده بود



این کتاب هم تأییدات بسیار دارد و چون بخیر در اول سخن که باب الاول است میگوید  
 حَدَّثَنَا هُشَيْمُ بْنُ كَيْسٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
 ابْنُ لَيْلَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ يَجْمَعُ النَّاسَ لَهَا قَالَ لَقَدْ تَعَمَّتْ أَنْ يَبْعَثَ  
 رَجُلًا يَفْقَهُ كُلَّ رَجُلٍ مِنْهُمْ عَلَى الطَّهْرِ مِنَ الطَّهَامِ الْمَدَنِيَّةِ فَيُؤْذِنُ كُلَّ رَجُلٍ مِنْهُمْ بِرَبِّهِ  
 فَلَمْ يَجِبْهُ ذَلِكَ فَذَكَرُوا النَّاسَ سِوَايَ ذَلِكَ فَلَمْ يَجِبْهُ ذَلِكَ فَانْصَرَفَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ  
 مِنْهُمْ هَلُمَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَرَادِي الْأَذَانَ فِي مَنْامٍ فَلَمَّا أَصْبَحَ غَدَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
 رَأَيْتَ رَجُلًا حَلَّى سَقْفَ الْمَسْجِدِ عَلَيْهِ ثَوْبَانِ خَضِرَانِ نِيَادِي بِلَا أَذَانَ فَنَعَمْ أُنَادِيهِ  
 مَشْنِي مَشْنِي لَا أَذَانَ كَلِمَةً فَلَمَّا فَرَغَ قَعْدَ قَعْدَ ثُمَّ دَعَا فَقَالَ مِثْلُ قَوْلِهِ الْأَوَّلِ فَلَمَّا بَلَغَ حُجِّي عَلَى  
 الصَّلَاةِ حُجِّي عَلَى الْفَلَاحِ قَالَ قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ  
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَامَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلِّمْ وَأَنَا قَدْ اطَّافْتُ لِلَّيْلَةِ  
 مِثْلَ الَّذِي اطَّافَ بِهِ فَقَالَ مَا مَنَعَكَ أَنْ تُخْبِرَنَا فَقَالَ سَبَقَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ فَتَجَمَّعَتِ  
 فَاعْجَبَ بِذَلِكَ الْمُسْلِمُونَ فَكَانَتْ سَنَةً بَعْدُ وَأَمْرٌ لِلَّهِ فَاذَنْ كَيْسٌ وَأَبُو عُثْمَانَ وَنَامُوا  
 سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ شَيْخٌ مَرُورِيٌّ وَكُوثِيٌّ رَدْرَاصِلٌ طَالِقَا لَيْسَتْ وَآخِرُهُ دُرُغْمُوسُ  
 وَزَيْدٌ وَجُونُ عُمَرُ وَآخِرُهُ سَعِيدٌ وَرَكْمَةُ مَعْظِمَةٌ مَجَابِرَةٌ اخْتِيَارُ مَوْذُودٌ مَسْجِدَاتُ يَافِثُ  
 وَرَمَضَانُ سَنَةٌ وَصَدُورُ بَسْتٍ وَنَدْوَةُ عُمَرُ وَابْنُ هِشَامٍ وَوَدُودُ بُوْدَا وَآمَامُ الْكَلْبِ سَمَاعُ  
 مَوْطَا وَدِيكَرُ عَادِيثُ حَاصِلُ مَوْذُودَ وَازَلَيْثُ بْنُ سَعْدٍ وَابُو عَوَانَةَ وَفَلَحُ بْنُ سَلِيمَانَ وَ  
 دِيكَرُ مَحْدَنِينَ ابْنِ طَبَقَةِ اسْتَفَادَهُ كَرْدَهُ وَآمَامُ أَحْمَدُ مَوْلَا دَاوُدَ وَفَلَحُ بْنُ سَعِيدٍ رَوَيْتُ كَرْدَهُ آمَامُ مُحَمَّدٍ  
 أَوْ رَأَيْتُ عَظِيمُ مَفِيرُودُ وَنَادَا وَتَعْرِيفُ سَيِّدُ ابْنِ هَاشِمٍ وَتَوْثِيقُ وَتَعْدِيلُ وَاجِبِي مَوْذُودُ وَتَوْحِيدُ لَحْظُ بُوْدُودُ قَرِيبُ  
 دَهْرُ رَحْمَتِهِ زَبَادُ مَنِيٍّ بَايَنْدُ مَصْنُفُ عَبْدِ الرَّزَّاقِ الْكَشْمِيرِيُّ نَلَّانِي اسْتِ وَطَرَفُ نَيْسَبَتِ  
 كَرْدَهُ مَصْنُفُ خُودُ رَاخْتَمُ كَرْدَهُ اسْتِ بَشْمَالُ وَشْمَالُ رَاخْتَمُ بَرْدُ كَرْمُوسِي أَنَّ خُصْرَتِ تَمَامُ  
 كَرْدَهُ سَيِّدُ حَدَّثَنَا مَعْمَرُ عَنْ تَابِتِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ شَعْرُ النَّبِيِّ إِلَى انْصَافِ خَيْشَلَةٍ

صفت عبد الرزاق

گنیت او ابو بکر و نام او کنس اب عبد الرزاق بن همام بن نافع حمیری است بالولاء ساکن صنعاء است که در الملک  
 یمن است از عجبید العبد بن عمر عمری روایت قلیل دارد و از ابن جیح و آوزای و توری استفاده  
 بسیار نموده نام احمد فضل و اسحاق بن راهویه و یحیی بن معین از وی استفاده حدیث کرده اند و او  
 اصل تلامذه عمر است تا هفت سال صحبت او بوده است و لهذا در حفظ حدیث معمر مشهور و ممتاز است  
 و روایت او در صحاح سته واقع است و در وی هیچ عیب نیافته مگر آنکه فی الحقیقه تشیع داشت اما عا  
 بنود و باو این شیخ میگفت که حررت برفضیل امیر المؤمنین علی بن ابی طالب و امیر المؤمنین ابو بکر و عمر بنی نواغم کرد  
 و دل من باین یاری نمی دهم زیرا که امیر المؤمنین علی انقدر متواتر شده که مرا برین هر دو تفضیل نمید  
 که بر حدیثین انجا میدهد و کار شیعی نیست که از فرموده امیر المؤمنین علی تجاوز کند و نصف شوال سال  
 دو صد و یازده وفات او است و عمر طویل یافت هشتاد و پنج سال زیست مصنف ابی بکر بن  
 ابی شیبہ او شر کتاب الطهارت و اول آن باب ما یقول الرجل اذا دخل الخلاء میگوید  
 حدثنا هشیم بن بشیر عن عبد العزیز بن صهیب عن انس بن مالك رضي قال  
 كان رسول الله صلى الله عليه وسلم اذا دخل الخلاء قال اعوذ بالله من الخبث والخبائث  
 گنیت او ابو بکر و نام او عبد العبد بن محمد بن ابی شیبہ ابراهیم بن عثمان العسبی است یعنی از موالی ابن  
 عسبن بار موحده ساکنه عبد العبد بن مکه و در اینجا سه صورت مشتبیه در کتب حدیث وارد می شود و علت  
 فارق در میان هر سه صورت آنست که اگر آن شخص که در نسبت او این صورت باشد از اهل کوفه است این عسبی است  
 بار موحده و سین مکه و اگر از اهل بصره است پس عسبی است بیا رتخته و شمن معجمه و اگر از اهل شام است  
 پس عسبی است بنون و سین مکه و ابو بکر از اهل کوفه است و او را سوائی این مصنف سند است دیگر و بعضی  
 تصانیف هم در او از اشترک عید الد قاضی کوفه و ابوالاحوص و عبد الله بن المبارك و سفین بن عیینة و جریر  
 بن عید الحمید و اقران اینها استفاده علم حدیث کرده و از وی ابو زعمه و بخاری و مسلم و ابو داود و  
 و ابن ماجه و خطایق بسیار استفاده این علم کرده اند از اینها این فن است ابو زعمه را رزمی گفته که در زمان  
 علم حدیث منتهی شده بود بخاری کس ابو بکر بن ابی شیبہ که در سر حدیث میکان بود و احمد بن حنبل و زعمه حدیث

وفهم ان شئنا و ابن معين و جرح و کثیر حدیث ممتاز و علی بن ابی حمزہ و علی بن ابی حمزہ و علی بن ابی حمزہ  
 بکانه و بی همتا اما در وقت مذکره ابو بکر بن ابی شیبہ احتیاط تر بنی بجهل عصر بود و در ترتیب  
 و تهذیب کتاب نیز او را ازین اقران خود امتیاز تمام حاصل است در محرم سال دویسم و بی و پنج رحلت  
 دارالقدس از نمود کتاب **الاشراف فی مسائل الخلف** لابن المنذر کتابی است بحدیث  
 نفیس و رومی اختلاف علماء الدلائل ذکر کرده و احادیث را بوجهی سرود نموده که اجتماع و تناسط  
 اسان کشته اول آن کتاب این است ذکر فرض الطهارة اوجب الله تعالى الطهارة للصلاة  
 في كتابه فقال جل ثناءه يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ  
 وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ وَقَالَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
 آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنُبًا  
 إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّى تَغْتَسِلُوا وَدَلَّتْ الْأَخْبَارُ الثَّابِتَةُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 عَلَى وَجوب فرض الطهارة للصلاة واتفق علماء الأمة على أن الصلوة لا يجوز إلا بها  
 إذا وجد السبيل إليها حدثنا الربيع بن سليمان قال حدثنا عبد الله بن وهب قال أخبرنا  
 سليمان قال حدثني كثير بن زيد عن الواعد بن رباح عن أبيه عن رقة أن رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم قال لا يقبل الله صلوة بغير طهارة ولا صدقة من خلل كنية أو أبو بكر  
 ونام و نسب ابو محمد بن ابراهيم بن المنذر هت نيشا پوريت و او را شيخ المحرم نیز گویند بجهت مجاورت  
 حرم و شتغال تعلیم علم حدیث در آن بقعه متبرکه و کتابهای او نادره وقت ابو که قبل  
 از وی در اسلام مثل آنها مصنف نشده آران جمله این کتابست و آران جمله کتاب المصنوع و در فقه و از انظار  
 است کتاب الاجتماع و کتاب التفسیر و کتاب البن و غیر اینها باجمه تصانیف او مایه اجتهاد و تحقیق  
 است در علم فقه و در معرفت اختلافات علماء و شافعی مافیه و دلیل هر یکی خیلی ماهر بود و  
 خود مجتهد بود و تقلید کسی لازم نمیکرفت لیکن شیخ الباسحاق او را در طبقات خود در زمره فقهار  
 شافعیه نوشته بنا بر کثرت تواریخ اجتهاد او با اجتهاد شافعی و شیخ ابواسحق گفته است که بقیه

او هم را اعتیاج است خواه موافق مذہب او و خواه مخالف مذہب او زیرا که اکثر  
 استنباط و طریق اجتہاد را می آموزد و در علم حدیث شاکر و محمد بن میمون و ربیع بن  
 سلیمان و محمد بن اسمعیل صایغ و محمد بن عبد الله بن عبد الحکیم و دیگر اهل حدیث است  
 و میاطی محمد بن یحیی بن عمار و ابوبکر بن المقرئ و دیگر محدثان حدیث که او را و نیز در  
 علم عدد و هندسه و فثات یافت سنن کبری تصنیف بیتهقی و از ابرار ترتیب مختصر فرقی مرتب  
 کرده و دو صد و دو جزا گردانیده است در آخر سنن او این باب است باب ثانی فی الام  
 الولد اذا توفی عنہا سیدنا ابوالخیرنا ابو عبد الله اخبارنا ابو الولید حدیثنا محمد بن احمد بن  
 زهریر قال حدیثنا عبد الله هرا بن هاشم عن عمار و سفیان عن عبد الكريم عن مجاهد قال قلته  
 اشهرهم وینا عن عطیة و طایف و عن عمر بن عبد العزيز بن داجی قلابه کتاب معرفه السنن  
 قالنا تا زید تصنیف بیتهقی است و گفته اند که معنی این بیستم است که معرفه الشافعی  
 للسنن و الاثار و لهذا تاج الدین سبکی گفته است که فقیه شافعی را چهار فقیه است ازین  
 کتاب و آن چهار حدیث است و کتاب سنن کبری ده جلد است و درین کتاب بیست  
 معرفه السنن و الاثار سبکی گوید اخبارنا ابو عبد الله المحافظ اخبارنا الزبیری عبد الواحد  
 المحافظ قال حدیثنا حمزة بن علی الطمار بمصر قال حدیثنا الربیع بن سلیمان قال  
 سئل الشافعی رحمته الله علیه عن لقدهما لثاء نقول اذ اشیت کان و ان لم الثاء  
 و ما شیت ان لم ثاء لم یکن خلقنا لعباده علی ما علمت ففی العلم یجری الغنی و المری علی  
 ذامنت و هذا امدلت و هذا اعنت و اذالم تغیر فممن شقی و منهم سعید و منهم  
 فقیح و منهم حسن کتبت او ابوبکر و نام او احمد الحسین و بیتهقی نسبت به بیست است که نام چند دست  
 متصل بهم و نسبت کرده بی نیشابور که مجموع آن دیهاست را بیتهقی گویند مثل باربته و هرا بن داجی  
 و کلان ترین آن دیهاست خسرو جبر است که سبکی هم که مدفن بیتهقی است تولد او در شعبان سال  
 سصد و هشتاد و چهار است از حاکم و ابوطالب بن فورک که هم اصولی و ابوعلی رودباری صحابی

سنن کبری

فقیه شافعی

کتاب معرفه السنن

کتاب سنن کبری

کتاب معرفه السنن

کتاب سنن کبری





می پرسد که این چه چیز است فرستگان می گویند که این صندوق تصانیف بیقی است که در بارگاه کبریا  
 مقبول شدند و قات او دهم جادی الاول در ده گم چهارصد و پنجاه و هشت است انتقال او  
 در شهر نیشابور واقع شد اما او را در تابوتی نهاده به بیقی آوردند و در حضور جمود فون ساختند  
 کاهی شجر هم میل میکرد و از نظم او این چند بیت بیت **مَنْ عَمَّ بِالْمَوْلَى فَقَدْ لَزَّ الْجَلِيلَ**  
**وَمَنْ دَامَ عِزًّا سِوَاهُ ذَلِيلَ \* وَلَوْ أَنَّ نَفْسِي مِثْلُ بَرَاةٍ مَلِكِيَا \* مَضَى عَمْرِي فِي سَجْدَةٍ**  
**لَكَلِيلَ \* أَحْبَبْتُ جَاهَةَ الْحَبِيبِ يَا وَجْهَ \* وَكَلَنْ لِسَانَ الْمَذْنُونِ كَلِيلَ كِتَابِ**  
**شرح السنَّة للبغوی** اول آن کتاب حدیث اثنا الاعمال بالنیات واقع است بیقی  
 حضرت عمر غالب بده واسطه آن حضرت صلی علیه وسلم میرسد و گاهی بیقی نه و هشت نیز گشت  
 او ابو محمد و نام او حسین بن محمود است و او را فرزند ابن القراء نیز گویند زیرا که یکی از ابابوستان  
 میدوخت و می فروخت و بوستان را رفت عرب فرقه گویند و نسبت بوطن او بغوی است و اصل  
 این معتصم بغوی است معترب باغ کور که در میان مرو و هرات واقع است و شهر است معمور آباد  
 و در وقت نسبت شور را حذف کردند و بسوی نخ نسبت نمودند بغوی زیرا که نخ شای است  
 بزبان و اوثاقی گشت و می جامع است در سکن و بهر یک یکبار میمانند و حدیث بی نظیر و  
 معتصم بعد از آنست و فقیه شافعی صاحب فقه است و تمام عمر در تصنیف و درس حدیث و تفسیر و فقه مشغول  
 ماند و در سن بیست و نه می گفت در فقه شاکر د قاضی حسین صاحب بلیقه است که یکی از اجله شافعی است  
 و در حدیث شاکر ابو الحسن داودی است که نام عمویش بن محمد و از سائمه ثین است و از یعقوب  
 بن اسمعیل و کنی بن یوسف جوینی و دیگر خاندان نیز فواید حاصل کرده و صاحب فقه و فقه و فقه  
 و بسیار قبا عت و زهد میگذازند به یکبار چه نایب خشک در وقت انتظار اکتفا می کرد چون مردم  
 بسیار میشدند و گفتند که نایب خشک موجب خشکی دماغ خواهد شد ناخوشتر آن زمین مقرر  
 کرد و قات او دوشنبه مرو واقع شده در ده گم با صد و شانزده و در مقبره استاد خود شیخ حسین  
 رفون گشت معاجم ثلثه طبرانی که کبیر و اوسط و صغیر است باید دانست که معجم کبیر او

حسد است بر تیب مردیات صحابه مگر ابوهریره رضی الله تعالی عنه که از مرد پانچ ادب بنا کرده و منظور  
 داشت که حسد ابوهریره را جداگانه تعریف نماید اما میرش نشد یا میرشد و مشهور گشت و تعجم اوسط  
 او در شش جلد است و هر جلد کتاب کلانی است و آن بر ترتیب شیوخ است و از هر شیخ خود که تزیب  
 هزار کس باشند آنچه از غرائب و عجایب شنیده است می آورد و این کتاب با نظیر کتاب الا افراد  
 و ارقطی است و افراد و غرائب در اصطلاح محدثین عبارت از احادیثی است که نزدیک پنج باشند  
 و نزدیک بی نباشد و همین کتاب را یعنی مجسم اوسط را می گفت که جان من است و فی الواقع فضیلت او  
 در علم حدیث و وسعت و ایت او ازین معلوم میشود اما محققین اصل حدیث گفته اند که در وی منکرات  
 بسیار است و منشا اشک است که غرابت مقتضی همین است و تفرد ثقه که از غریب صحیح گویند کم است  
 و تعجم صغیر او نیز بر ترتیب شیوخ است اما در آن کتاب بیان شیوخ را ذکر کرده که از آنها یک حدیث متغایه  
 نموده در آخر مجسم کبیر میگویند حدیث طلب الغرض حدثننا عبید بن خنم قال حدثنا ابو لکیر بن الجشید  
 حدثننا وکیع عن الامام عن ابی اسحق عبد الرحمن بن بريد العائشی عن بنت خباب قالت خرج ابی  
 فی غزاة فی عهد النبی صلعم و کان رسول الله صلی الله علیه و سلم یعاهدنا فیحلب عنز او کان  
 یحلبها فی جفنة فقتل فلما قد خباب کان یحلبها فاعاد حلالها الا اول و در آخر مجسم صغیر و فضائل  
 ناسیگو یحدثنا سمانه بنت محمد بن موسی بن بلیث الموضح بن حسان الانباریة با  
 الانباریة قالت حدثنا ابی محمد بن موسی قال حدثنا محمد بن عقبه العتدی و سمی الحدثننا  
 محمد بن حمران قال حدثنا عطیة الدعاء عن حکم بن الحارث السلمی عن ابي سمیت رسول الله  
 علیه و سلم یقول من اخذ من طریق المسلمین شبر الموق يوم القیمة عن سبع ارضین  
 سمعت ملیحة بنت ابی نعیم الفضیل بن ذکین یقول سمعت ابی یقول القرآن کلام الله  
 غیر مخلوق کنت طبرانی ابو القاسم و امام او سلیمان بن احمد بن ایوب بطبرانی طبرانی است و در  
 شهر هکاه از بلاد شام متولد شده و در سنه د و صد و شصت در راه صفر و در سنه سفتاد و سه طلب علم  
 شروع کرد و در اکثر شهرهای شام و در جرین و تین و مصر و بغداد و کوفه و بصره و صنهاج و جزیره

و دیگر سمعیه نامی اسلام گردید و علی بن عبد العزیز و بنی موسی و اوریس عطار و ابوزرعه تقنی و  
 و قرآن ایشان سماع دارد و پدر او تحریر و تا کید بر طلب علم حدیث می نمود و او را گفته  
 بشهرهای میشت و بمغصور اساتذده رسانید تصانیف بسیار دارد این سه مجسم که حال  
 آن مذکور شد و کتاب الدعاء للطبرانی که صاحب حصن حصین از آن نقل میکند و در آتش  
 سیکوید قال الحافظ ابوالقاسم هذا کتاب تصنیف جلاله ادعیه رسول الله صلی الله علیه  
 وسلم جز آنی علیه انی راایت کثیرا من الناس قد تمسکوا با دعیه سبع و اربعه و وضعت علی عدله  
 الا یام منها الفها الوها قوی لا یری عن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و لا عن احد من اصحابه و لا عن احد من  
 التابعین لهم باحسان مع ما وری عن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم من الکراهه للسمع فی الدعاء و التعلیل فی  
 قاضی هذا الکتاب بلا ساند لما فی عن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و دعوات فضائل الدعاء و ادایه ثمرات  
 البواب علی الاموال الثقی کان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یدعو فیها فجعلت کل دعاء فی موضع  
 يستعملها مع له و من بلغه علی ما رتبناه انشاء الله تعالی بآب و ایل قول الله تعالی اذ یحیی  
 استجب لکم ان الذین یستکبرون عن عبادتی سیدخلون جهنم و اخرین حدثننا عبد الله بن محمد  
 بن سعید بن مریم قال حدثننا محمد بن یوسف الفریابی ح و حدثننا علی بن عبد العزیز قال  
 حدثننا الجحدفة قال حدثننا سفین عن عنده عن ذریه عبد الله المرهبی عن یسیع الحضرمی  
 عن النعمان بن بشیر رضی الله عنهما قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم العباد اذ هی الدعاء ثم قراءه ادعونی  
 استجب لکم الخ و این کتاب هم جلد کلان است و از تصانیف او کتاب المسالک و  
 کتاب عشرة النساء و کتاب النوادر و کتاب دلائل البیوة و او را تفسیر بسیار  
 و دیگر تصانیف بسیار است که با فعل یافت می شود و حافظ یحیی بن منده آنهمه را  
 مذکور کرده او و در طلب علم حدیث محنت و مشقت بسیار نموده تا سه سال به یزید  
 خفته و راحت و آرام به خود روا نداشته از استاذ ابن العمید که در یرش بود  
 و در علم عربیت دشمن و لغت سر آمد وقت خود بود و در دولت و باله و نیز بری با زبان طبعیت

نگذشتند و صاحب بن عباد که همه وزیران دولت بودند شاکر و تریبیت یافتند و بود  
منقول است که مرا چنین گمان بود که مغل وزارت در عالم منصبی و مرتبه نهی باشد و  
در دنیا در چیزی از لذائذ آن قدر حلاوت نیافتیم که درین منصب می یافتیم زیرا که  
مرجع طبقات مردم گوناگون خلایق بودیم تا آنکه روزی منصور بن در میان ابو بکر  
چغابی که از محدثین مشهور است و ابوالقاسم طبرانی را ذکره حدیث واقع شد طبرانی  
دیدم که بکثرت محفومات خود غلبه میکرد و چغابی را یافتیم که بظننت و دکاه صفت  
می نمود و این ترویجیات تا دیر کشید و از طرفین آوازها بلند و جوش و خروش ظاهر  
گشت مدین اندر ابو بکر چغابی گفت که حدیثنا این خطیقت قال حدیثنا سلیمان بن ایوب  
ابوالقاسم طبرانی گفت که سلیمان بن ایوب منم و ابو خلیفه شاکر و منست و از من روایت  
حدیث نموده پس چرا از من این حدیث را روایت نمیکنی که ترا علما و اسناد حاصل  
شود و در آنوقت دیدم که ابو بکر چغابی خجسته کشید که در دنیا مثل آن تنصوبیت  
و من در دل خود گفتم که کاش من طبرانی می بودم و در حق و غلبه که نصب طبرانی شد مرا  
حاصل میشد و من وزیر نمی بودم که ازین قسم تحصیل فضایل و اسباب جاه محروم ماندم  
راقم حروف گوید این تند و آرزوی همه از بقایانی وزارت و ریاست او بود و الا علما  
و بانیان را بسبب این غلبه های تغیری نمی شود و نفس ایشان بحرکت نمی آید  
و لکن المواقیس عطفه یا تجمل طبرانی در توسع علم حدیث و کثرت روایات آن  
ممتاز و مستثنی بود ابوالعباس احمد بن منصور شیخ از می گفته است که من از طبرانی سکه لکبه  
حدیث نوشته ام و او را در آخر عمر زمانه یعنی زودتر از اسما عیله که در آن زمان اعدا  
ایل سنت بودند بجهت آنکه فراسب ایشان با حدیث رو میکرد و سحر کردند و هر دو چشم از  
بصارت ظاهری عاری گشت بیت هشتم فیقده سال سنه صد و شصت و ثانی است  
و حافظ ابو نعیم امبانی صاحب طبعه الاولیاء بروی نمازخانه مکه از دویصد سال و دوازه عمر او است

**معجم اسماء** **عليه السلام** سابق در ذکر صحیح اسماء علی که مستخرج بر بخاری است احوال و مفصل  
 مرقوم شد که حالا از ابتدائی معجم و چند فقره نقل کردن شود تا حال این کتاب اوروشن شود و میگوید  
 الحمد لله حمداً کما ينبغي الكرم وجهه و غر جلاله \* و کما يقتضيه تابع نعمه و افضاله \*  
 و صلى الله على نبيه محمد بنی الرحمة و الرسالة و على اله و سلم كثيراً اما بعد فاني استخرجت الله  
 تعالى في حصر اسماء شيوخی الذين سمعت عنهم و كتبت عنهم و قرأت عليهم الحديث  
 و ترجمها على الحروف المعجمة ليسهل على الطالب تناولها و ليرجع اليه في اسم ان التبرؤ  
 اشكل و لا اقتصار منهم لكل واحد على حديث واحد يستغرب و يستغاد و يستغفر  
 و حكاية لينفا الى ما اردت من ذلك جمع احاديث يكون فوائد في نفسها و بين حال من  
 ذممت طريقه في الحديث بظهور كذا به او اقامه به او خروجه عن جملة اهل الحديث  
 للجهل به و ان هاب عنه فرب كان عندي منهم ظاهراً محال لم اخرج به فيما صنفت  
 من حديثي و اثبت اسماء من كتبت عنه في منخری ملاه بخطی سنة ثلاث و ثمانين مائتين  
 و انا يومئذ ابن ستين فضببطه ضبط مثلي من يداركه المتامل له من خطي في الله على اني لم  
 اخرج من هذه الباب شيئا فربما صنف من السنن و احاديث الشيخوخ و الله اسأل  
 التوفيق لاستتمامة في خبر و عافية و ان ينفعني به و غيري و افطعت ذلك يا حمد  
 ليكون مفتحه باسم النبي صلى الله عليه و سلم يثابته و ليصير له ابداً بـ **الف** من  
 الحروف المعجمة و اذ كان محمد و احمد يرجعان الى اسم واحد فان الله عز وجل قال في كتابه  
 في بشارة عيسى و مبشر رسول ياتي من بعدك اسمه احمد كما قال محمد رسول الله و يا  
 محمد لا رسول و قال رسول الله صلى الله عليه و سلم ان اسماءنا محمد و انا احمد و قد كان  
 ابو محمد عبد الله بن محمد بن ناجية يقول حدثنا احمد بن الوليد بن السكيت قال قال  
 محمد ايها النضر فيقول محمد و احمد واحد و ابتداءت هذا الجمع في الجهادي لا ولي  
 من سنة احد و ستين و ثلثمائة عصمنا الله من انزل في القول و العمل و در باب محمد بن در ترجمه

ابو بکر محمد بن صالح بن شعیب ثمار می گوید و این سفند از عموالی دوست بنا بران مرقوم گشته حدیثنا ابن  
 صالح بن شعیب املاء بالبصرة حدیثنا نصر بن علی بن یزید بن هارون عن عامر الکاهول  
 قال دخلنا علی انس بن مالک رضی الله تعالی عنه فخریه علی ابن له فقلنا یا ابا حمزة انما لنرجو له  
 النعم قال واكثر من ذلك سمعت رسول الله صلی الله علیه وسلم یقول الموت کف دة لكل  
 مؤمن **کتاب الزهد والرقاق** تصنیف عبداللہ بن المبارک بالفعل راجع و شهر انتخاب است  
 که حافظ ضیاء الدین ابو عبداللہ بن محمد بن عثمان بن سلیمان صوفی برزازی مؤدیه و مقبول عوام حموی  
 کتبه و در اصل این کتاب بر دایت حسین بن مروزی راجع و شهر گشته و از وی شاگرد وی ابو محمد بن  
 یحیی محمد بن صاعد روایت نموده زیادات بسیار واقع است بعضی از انها زیادات مروزی است از  
 غیر ابن المبارک بعضی از زیادات ابن صاعد از شیوخ خود بهر حال بالفعل منتخب و که در اجازات سماعت  
 بکار برده می شود و او شل این حدیث است قال الامام الجلیل المحافظ ابو عبد الرحمن عبد الله  
 بن المبارک المخطی المروزی اخبرنا یونس عن الزهری قال اخبرنا السائب بن  
 یزید ان شریکاً المحضوی ذکر عند رسول الله صلعم فقال ذاك رجل کاهل یتوسد  
 القرآن راسه بحروف می گوید در معنی این کلمه علما حدیث را اختلاف بسیار است و آنچه از شیخ خود یاد  
 دارم آنست که معنی توسد تکیه کردن است و خواب غرض آنست که چون قوت حافظه در سرست و در آن  
 محفوظ بمنزله تکیه است که ز بر سر باشد بناید که شخص ترک تهجد نماید و قرآن را بجای تکیه گذارند  
 بخواب رود و الله اعلم بهر چند رتبه ابن المبارک برتر است از آنکه درین مختصر تعریف و توصیف بآن  
 کرده شود مثل امام مالک و امام عظیم و امام شافعی و امام احمد بن حنبل و لهذا از اطراف و سبک کوراست این  
 بزرگان کناره کرده شد و در حقیقت محتاج الیه نیست آنچون ابن بزرگ با وصف جلالتی که دارد  
 ذمه بایستاق نیست تا مردم بر احوال او کما ینبغي مطلع شوند بنا بران بر سخته از احوال ایشان  
 گناشته می آید کثرت ایشان ابو عبد الرحمن و امام ایشان عبداللہ بن المبارک بن واضح المخطی  
 بالولاء مسکن ایشان مرواست و ثبت بان ایشان را مروزی گویند و پدر ایشان مبارک غلام

ترک بود ملک تهری از تاجران همدان و آن تاجر بنی خطه بود که قبیل است از بنی مسم و  
 در تاریخ ماری مذکور است که پدر ایشان مبارک خلی متوسع و متقی بود مالکش او داد و  
 باغ خود کرده بود روزی فرمود که ای مبارک یک نار ترش از باغ بیار مبارک رفت  
 و یک نار آورد و آن نار شیرین برآمد مالک گفت که من گفته بودم که نار ترش بیار  
 مبارک گفت که من چه قسم توانم شناخت که نار ترش کدام درخت میوه و نار شیرین  
 کدام هر که بچشد این را بشناسد گفت حال غشیده گفت بدو انگلی چسبیدن بمن نداده چنانچه  
 و پاسداری که لازمه خدمت من است بجای آورم مالکش ازین دیانت و امانت او  
 بسیار راضی شد و گفت که تو قابل آنی که در مجلس من باشی و باغبانی بدیگری سپرد  
 تا آنکه روزی در مقدمه که خدای دختر خود که بحد جوانی رسیده بود از و مشوره پرسید مبارک  
 گفت که عربان جاهلیت برای نسب و حسب ختران خود میدادند و یهودان برای مال و  
 نصاری برای جاه و در اسلام دین را اعتبار است ازین همه چهار راه هر چه بپسند خاطر  
 باشد باید فرمود عقل او بسیار خوش آمد مالکش بخانه خود رفت و بوالده آن دختر این  
 مشوره بیان نمود و گفت که میخواهم که این دختر را مبارک دهم که در ورع و تقوی و دینداری  
 سیرامد زمانه است کو غلام است مادرش نیز راضی شد دختر را با و دادند و از آن دختر  
 عبدالممد بن المبارک بوجود آمد و مال بسیار از آن تاجر بورانت یافتند و تولد ایشان  
 در سنه هجری و یا نوزده و یکصد از هجرت است و تمام عمر ایشان در سفر با گذشت  
 گاهی به حج و گاهی بجهاد و گاهی بتجارت در اقالیم اسلام گشته اند و از امام مالک  
 و سفیان ثوری و سفیان بن عیینة و هشام بن عروه و عاصم احو و سلیمان بنی و حمید طویل  
 و قالد خذ و دیگر علماء تبع تابعین و صفار تابعین اخذ علم حدیث نمودند و سایر طبقات  
 علم محدثین شاگردان ایشان از عقبه الرحمن بن اسدی و یحیی بن سعید و ابوبکر  
 و عثمان بن سیدان ابی شیبته و امام احمد بن حنبل و حسن بن عوف و از عجایب آنکه سفیان



نوری که از اجل شهر ایشان از ایشان صادر نموده اند و بخوان نور بی بوج و آن کمال که حیرت مهمل است  
 نیز در این کتب و کتب و در نسب تمام سال بر وضع این کتب گذرانم و سبب بکدام بعضی فطرت میفرموده و کاشکی  
 تمام عمر من بر این شجره و نوری این المبارک میبود و نوبت این المبارک بان سر  
 رسیده بود که بزرگان عده بحجت او تقرب الهی می جستند و بهی که از مشایخ  
 حدیث و خیلی بزرگ کسی است گفته است که مرا تا این المبارک اندر راه اجازت نشد  
 اسطر بهر سیده و این کمال علوسند من است بعد از آن گفته است که والله ای کاش  
 حبه الله و ادجوا بحیر حبه لما ضمه من التقوی و العباد و الاخلاص و انجها و سعة العلم  
 و الاقلاق و المواساة و الضو و الصناعات المحمیده فضیه بن سید بلخی یضانی که شیخ اصحاب  
 صحاح سته است میگفت خیر اهل زمان ما این المبارک ثم احمد بن عیسی و در توارخ مشقات  
 مذکور است که اند از بزرگان در مقامی مجتمع شدند سر آمد اهل زمان خود درین صفات  
 این المبارک قرار دادند و در هر باب ازین باب ما بتفوق و بیعدیه او قرار کردند و علم فقه و  
 ادب نحو لغت زهد شعر فضا حست شب بیداری و توحید گذاری عبادت حج جهاد و سوار کاری  
 و سلاح داری ترک الکلام مالا یعنی الفنا و آیاران خود بحسن صحبت گذرانیدند و گفت  
 با آنها کردند ایشان گفته اند که من انچه بارها از شیخ جمع علم کردم لیکن روایت نمی گویم که  
 از هزار کس و بس حسن تحقیق گفته که روزی نماز عشا خوانده همراه این المبارک بر آمدم و  
 این المبارک میخواست که بخانه خود و در سبب باری بود چون بر دوازده سجد رسیدیم من با دند  
 حدیثی نمودم و او در جواب شروع کرد و پس از آنجا استاده بودم تا آنکه مودان و باگ فخر گفت فضیل عباسی در  
 حق این مبارک گفته است و رب هذا البیت ایت عینائی مثل این المبارک روزی مردم نزد این المبارک  
 طلب علم حدیث آمدند و گفتند یا عالم المشرق حدیثنا سفیان نوری نشسته بودند گفتند و بحکم  
 عالم المشرق بالمغرب و اینها ائمه تعقلون و روزی که این المبارک در شهر رفته داخل شد  
 و مردم و شیخ طایفه عباسی نیز در آن شهر بود در تمام شهر شورا افتاد و غلغله بلند شد و مردم دویدند

این  
 در  
 این  
 این

یکی از زنان خاصه دارون رسید از بالا کوشک این شور و غوغا دید و پرسید که این همه چیست و برای  
 کیست مردم گفتند که عالمی از خراسان آمده است که او را عبداللہ بن المبارک می گویند گفت حقیقت  
 بادشاهت همین است که این شخص دارد و نه دارون رسید که بزور چاک و چوب دستی مردم را جمع میکند  
 ابو بکر خطیب است که از عجایب فن حدیث است که از ابن المبارک در کس و آیت حدیث نموده اند  
 معمر بن راشد حسین بن داود و یاقین وفات این هر دو فاصله یکصد و سی و دو سال است و  
 چون پدر او پنجاه هزار درم بداد که تجارت بکن آن مبلغ را گرفته رواته شد و تمامه صرف علم حدیث  
 نمود و بوطن بازگشت پدر بر رسید چنان آوردی و چه نفع برداشتی ابن المبارک وفات تری را که جمیع و ده  
 بود پدر نمود که این جنس آورد و نفع دارین بر دیشتم پدر خوش شد و ایشان را بخانه خود برد و سی  
 هزار درم دیگر پیش ایشان نهاد و گفت این مبلغ نیز صرف کن و تجارت خود را کامل ساز و طلب  
 علم ایشان را چنین واقع شد که در ایام جوانی شرب بنفیند مبتلا بودند و آنچه لازم این شغل است  
 از استماع ملاهی و سرود و صحبت با یاران گذاشتی نیز از دست نماند و اندکبار در موسم جشنک  
 سیب باغی داخل شدند و یاران و رفیقان را نیز دعوت کردند و طعام و شراب تجلیف حاضر افتند  
 و مشغول ملبوس و طرب گشته تا آنکه مستی غالب آمد و بی هوش افتادند چون آخر سخن شد بیدار شدند  
 در آن وقت جنگ در دست گرفته خواستند که بنوازند و سرودی آغاز نهادند و دیدند که جنگی گز  
 آواز نمی دهد و درین کار مهارت تمام داشتند تا زمانی آن را محکم کردند باز بهمان قسم صدائی داد  
 تا آنکه جنگ بقدرت الهی گویا شد و چون آدمی این آیت تلاوت نمود **وَالْعِیَآنَ لِلدِّیْنِ أَمْنٌ**  
**وَاللَّحْمَیْهِ** قلوبهم لذکوالله ایشان متنبه شده جنگ اشکسته برافتند و بنزد رانختند  
 و جامها منقش ملون را که در بر داشتند دریدند و بطلب علم و عبادت اشتغال ورزیدند و ابو عبید  
 حماد این حکایت را بهمن سلوب در تاریخ مختصر المملک آورده و در طبقات کفوی بنوع دیگر  
 مذکور است بعد از ذکر قصه ذکر باغ و شرب و سر میگوید که ایشان بخواب رفتند و دیدند که یک جابو  
 خوش الحان بر بالینشان برنجی نشسته این آیت میخواند و محتمل است که اول در خواب و از جابو خبردار گردیده باشد

و باز در میدان باو از چنگ تا کیدش نمودند هر حال ایشان درین شغل مجذوب و مراد بودند و تا دل  
ازش کردان حضرت امام اعظم بودند و طریقی تفقه از ایشان می آموختند و چون امام اعظم وفات  
یافتند در مدینه منوره ترو امام مالک تفقه نمودند پس اجتهاد ایشان کو هیئت مجتهد میر و طریقی  
است و لهذا ایشان را حنفیه از خود می شمارند و مالکیه در طبقات خود می نگارند و تا آخر عمر ملازمت  
داشتند که یکسال حج میفرستند و یکسال بجهاد و این دو بیت را اکثر می خوانند مذبت  
و اذا صا حلت فاصحابا جدا ذاعفاف و حياء و کرم  
قوله للشیء لا ان قلت لا و اذا قلت نعم قال نعم  
از کلمات ایشان چنین که اول در علم می باید که نیت صحیح باشد بعد از آن بکمال توجه حرف استادان شنید  
بعد از آن بتأمل منقسم کردن بعد از آن حفظ آن نمودن بعد از آن در تلازمه و مستعدان نشر  
کردن و پیراکنده ساختن و هر که از این شروط و طریقها نماند یکی را فوت کرد و در علم او نقصان پیدا آمد  
و نیز گفته اند که من از چهار بنهرار حدیث چهار سخن انتخاب کرده ام یکی آنکه هر مال دنیا مغرور بنا بدو  
و فریبنا بدو خورد دوم هر مکر در شکم آنچه طاقت آن ندارد و گنا بدو گنا بدو آید و سوم آنکه از علم  
همان قدر باید آموخت که نافع باشد چهارم آنکه بر زن بی بر هیچ چیز اعتماد بنا نیکرد و در ترویج  
ایشان چیزهای عجیب متعقل است یکبار از مرو که وطن ایشان بود و من رفتند برای سارند  
قبل که در شام از کسی عاریت گرفته بودند و بغیر موشی همراه آورده و می گفتند که اگر یکدرم که  
در شبیده باشد رد کنم نزد من سیر است از آنکه یک کبک درم صدقه و هم براه خدا چون  
وفات ایشان قریب رسید و علامات احتضار ظاهر شد غلام خود را که نصر نام داشت و اند  
رواة معتبرین حدیث است فرمودند که مرا از فسرش بجا که انداز غلام ایشان گریستن آغاز  
کرد گفتند چرا اگر چه میبکنی گفت ثروت و نعمت شما یاد آید و این حالت غربت و مسافت و یکی  
شمارا دیده و بیابان شدم گفتند خاموشی من همیشه از خدای خواستم که زندگانی من چون  
زندگانی دولت مند آن باشد و مردن من چون مردن خاکساران وفات ایشان در غربت و فقر

اتفاق افتاد از جهاد برشته بودند در راه چون بهت که نام قصه است از توابع شهر مصل سید بنابر  
شدند و جان بحق نسیم کردند در رمضان سال یکصد و هشتاد و یک و بعد از وفات ایشان مردم مسلح  
بجواب دیدند که گویند میگویند که این المبارک بفرود من علی رسید کاهنی نظم شعر میگرداند و این  
چند بیت از ایشانست ۵ امری اناسا بآد فی الدین قد قفوا + و کاری هم رضوانی  
العیش بالدون + فاستغن بالله عن دنیا الملوك کما + استغنی للملوك بدینا هم  
عن الدین و شعر عصر ایشان در بیت حیات ایشان قصاید و قطعات بسیار دارند که قابل این  
مختصر است رقوم میشود ۵ اذا صار عبد الله من مرو و لیلعة + فقد سعاد عنها فراحا  
و جمالها + اذا ذكر الاخيار في كل بلدة + فهم الجسم فيها وانت هلا لها  
و عادت ایشان چنین بود که چون بحج میرفتند مردم بسیار در رفات ایشان اراده این سفر مبارک  
میکردند و هر یک تقدیمی و حسی برای زاد را می آوردند که بشیرت صرف نمایند آنهم را قبول میکردند  
و در فهرست جدا نام هر یک و قدر آورده اند نوشته میگذاشتند چون از حج رجعت میکردند آنهم را  
با لکان آنها میدادند و مردم از بخیرت سوال کردند گفتند که اگر اول و بدیه با ایشان رو نمائیم  
ایشان ترک رفاقت من کنند و ازین سفر مبارک محروم مانند بکمان اکیه ما نفقه خود پیخورم  
و یا کسی نسیم و ازین باین سعادت فایز میشوند و من بطفیل مبلغی کثیر صد صرف میکنم در  
صورت ردیفات ایشان من هم ازین عمل خیر محروم مانم و ایشان هم از حج و هدایا  
که و مدینه که در وقت رجعت از حج برائے هم بیان و دوستان من آرنده مبلغی  
کثیر میبود و این همه اسوال ایشان از تجارت بود فردوس و علمی این کتاب  
بر عو و مشارک و تشبیهات و جامع ضعیف است یعنی احادیث را به ترتیب  
حرف و تبحر جمع ننوده مثلا در حرف لام میگوید در فضل لما لما خلق الله  
الحیة حقها بالریحان و حف الریحان بالحناء ما خلق الله شجرة  
احب الیه من الحناء الی اخر الحدیث عن عبد الله بن عمر

و نیز در همین فصل بگوید لما اسرعت لى ائيت على قوم يذرون عن في يوم و  
 يحصدون في يوم كلما حصدا و اعدا كما كان قلت لمجربيل من  
 هو كما قال هو كما الجاهد و لنا في سبيل الله الى آخر الحديث عن ابي  
 هريرة و اين حديث بيار در راز و طوлист چنانچه در قصه معراج مشهور است و فردوس را  
 مرتب نموده است بر حروف تهجي سپردیم و برای این کتاب سندی نوشته که سند بر  
 حدیث بیان کرده بر همین حروف نه بر ترتیب صحابه و نام مصنف کتاب فردوس حافظ  
 شیردیه بن شهر دار بن شیردیه است در همدان بود و تاریخ همدان هم از تصانیف  
 اوست از یوسف بن محمد بن یوسف متلی و سفین بن الحسن بن فخریه و عبد الحمید بن الحسن  
 القفاجی و عبد الوهاب بن منده و احمد بن عیسی دینوری و ابوالقاسم بن اسد و دیگر  
 علماء بشمار اخذ علم حدیث نموده و در همدان و صفهان و بغداد و قزوین و دیگر شهرهای اسلام  
 کشته حافظ یحیی بن منده در حق او گفته است که جوانی زیرک و حسن الخلق در مذبح بنه متصلب است  
 و از اعتراضی دور مردم گوید دلیل دل با در اتقان معرفت علم و تصویریت و تقیم صحیح احادیث غیر  
 نیکند و لهذا در کتاب موضوعات و ادبیات توده توده مندرج سپرد شهر دار دلیلی حافظ ابو موسی  
 مدائنی و حافظ ابو الفلاح حسن بن احمد عطار از دروایت دارند نیم رجب سال پانصد و نه وفات  
 اوست و سپرد او شهر دار بن شیردیه بن شهر دار دلیلی گنیت او ابو منصور در معرفت  
 علم حدیث و فهم ان از پدر بهتر بود چنانچه سمعانی هم در حق او بضم معرفت  
 کو اهی داده و نیز علم ادب را خوب میدانست و در سبک مروج و عابد بود و در مسجد خود  
 لازمیت داشت و غالباً شغل سماع حدیث و نوشتن آن میگذاشت و در طلب علم  
 حدیث با والد خود شریک بود در سفر اصفهان سال پانصد و هج همراه او بود و بعد از خود رفته  
 در سال سی هفت بعد از موت پدر خود از اساتذہ بیا تحصیل کرده چنانچه شکیله بن منصور الکرجی  
 و ابو محمد النور و ابو بکر بن زنجویه و از بعضی محدثان اجازت حاصل کرده

و اتقان معرفت  
 و علم و تصویریت  
 و تقیم صحیح احادیث  
 و ادبیات توده  
 و سبک مروج  
 و عابد بود  
 و در مسجد خود  
 لازمیت داشت  
 و غالباً شغل  
 سماع حدیث  
 و نوشتن آن  
 میگذاشت  
 و در طلب علم  
 حدیث با والد  
 خود شریک  
 بود

وفات  
 ۵۰۹

وفات  
 ۵۰۹

و ترجمه فی فیض و صبر برین وضع او داده و ساینده این کتاب بحسب تمام جمع کرده و چون از تصحیح و تدوین  
 او فارغ شد با ابو مسلم احمد بن شهر و اردیلیم و جماعه دیگر از شاگردان او انوی روایت کردند  
 وفات شهر و اردیلیم با فصد و پنجاه و هشت است و نسب این خاندان بفرز دلیلی میرسد که نقل  
 ابو عیسی بود در حق او جناب رسالت فرمودند باز فرمود و او صحابیت نو او را الاصول  
 حکیم ترندی سوامی ابو عیسی ترندی است که کتاب در صحاح سته سعد و دی شود و نو او را الاصول  
 اکثر احادیث غیر معتبر دارد و اکثر جاهلان را اشتباه می شود حکیم ترندی را همان ترندی خیال  
 می کنند و ابیات را نسبت می کنند که در ترندی است در اینجا فرق کردن ضرورت در اصل با نقل  
 فی السجود سجرات القرآن می گوید ما نقل فی سجدة سورة الاعراف عند قوله تعالى الذین  
 عند ربك لا یستکبرون عن عبادته و یسجدون وله یسجدون طابت لهم منازل  
 القرية عندك فظهور اعراض الاستکبار و ادعوا لک خضوع عبادنا من کبریا لک و عزیز  
 جبروتک فی ملکوت خلقوا عظمتک بالتسبیح و استکانوا بالسجود لک خضوعاً لک  
 بدیع حکمتک و نحن ولد بدیع فطرتک و صنع یدک و ائمة حبیبک الممدوحین  
 فی التوراة و الموضعین فی الانجیل بما منحنا من مننک و فضلك و اهدیت الی  
 الحبستین مناهد ایاک و کراماتک تحننا و رافه سجدنا لک بحضنا من رافتک و  
 رحمک و القینا بایدینا سلاً رنجی مرادک و سببک و معروفک یا معروفاً بالعطا  
 الجزیلة و محمداً علی صنائعک الجذیلة کتبت الشیآن ابو عبد الله و نام محمد بن علی بن الحسن  
 بن شبر الموزن الثقوب حکیم ترندی است رئیس زاهدان وقت خود است و تصانیف بسیار دارد و از  
 پدر خود علی بن الحسن و قتیبه بن سعید بنی و صالح بن عبید الله ترندی و اقران اینهار روایت میکنند  
 علامه نیشاپوری و قاضی نجفی بن منصور از وی روایت کرده اند چون در نیشاپور آمد در سال دو صد و پنجاه  
 و پنج مردم از ترندیان را اخراج کرده بودند و سبب اخراج ایشان آن بود که ایشان کتاب  
 ختم الولاية و کتاب علل الشریعة تصنیف کردند و آن هر دو نسخه در نظر مردم ظاهر بن افتاد و از آنجا استنباط

کردند که مذہب ایشان تفصیل و لاتبع بر نبوة است بمعنی تفصیل اولیا بر انبیاء و احتیاج ایشان نیز  
 گویا همین معنی می بود زیرا که تمسک نمودند بلفظ غیظ لهم السنون و الشدید و گفته اند اگر بعضی اولیا  
 از انسبیاء و شهادت افضل نبی بودند غیظ جبرامی کردند باین عقیده و شست ناک ایشان را مردم ترخه  
 اخراج کردند از اینجا بسبب آنکه مردم اینجا ایشان را تسبیح کردند و ایشان نزد اهل بیخ عذر  
 این کلمات بیان کردند و گفتند که در مذہب موافق شما ام اصلا عرض مرقی تفصیل اولیا و بر سبب آنکه نبود  
 باید دانست که در تصانیف ایشان احادیث غیر معتبره و موضوعات بسیار مندرج است و سبب  
 حادثه را خود ایشان بیان کرده اند و در طبقات شعر اوی مذکور است که ایشان می گفتند که من بیچگاه  
 نقش کردند بر دماغ پیش از کار تصنیف کرده ام و نه عرض من آنست که کسی این مولفات را بمن  
 نسبت کند بلکه چون مرا مقصود وقت می شد تسلی و آرام بد تصنیف می جستیم و هر چه بخاطر سیر  
 می نوشتم پس معلوم شد که اکثر مصنفات ایشان از قبیل مسودات محتاج بظرف ثانی و تہذیب  
 و تنقیح و حذف و اصلاح مانده روزی ایشان را از صفه خلق پرسیدند ایشان گفتند ضعف ظاہری  
 و دعوی عسریه و از لطائف ایشان آن است که هیچ کس بهتر از منج جانبیت کوکراکت و چون  
 مکان طلب علم و سیر را مسجد وزن را خانه خود و موقوفی را زندان کتاب لدعایا بنی الدین  
 کتابی است بغایت خوب و نفیس اول آن نود و نه نام است بروایت ابن سیرین از ابی ہریرہ عبد از بن  
 جہل اسم او ریمی است و سندان موقوف بر حسن بصری است بعد از آن اسم الله اعظم است و بعد از آن  
 و عام الفرج است و همین قسم نوشته می رود و او را کتابی دیگر است در همین باب سیم کتابی مجالی  
 الدعوة لابن ابی الدین او شش این حدیث است لم یکن کلمة فی الہدایة الا ثلثة عیسى بن مریم و صا  
 جبریم العابد و الصبیہ الذی مرابطہ رکب ابة فارہة و شارة حسنة و طی ضعف قالت  
 اللہ اجعل ابنی مثل هذا الی آخر الحدیث گفت ابو بکر و ام او عبد الله بن محمد بن عبد بن  
 سفین بن ابی الدین است و او را قرشی و اموی نیز گویند زیرا که پدر آن از موالی بنی امیہ بودند  
 مولد و سکن او بغداد است تولد او در نشاء و صد و شصت و است و از علی بن الحجد و خلف

بن همام و سعید بن سلیمان و دیگر محدثان عمده اخذ علم حدیث کرده و از وی ابو بکر شافعی  
 صاحب غیانیات و عمارت بن ابی اسامة صاحب مسند با وصف تقدم ادا ابو بکر بخار و احمد  
 بن حنبله و دیگر علمای مدین این فن اخذ فیض حدیث نموده و او را تابعی و مودب مقصد عباد  
 بود که خلیفه مشهور است و قبل از ان چند کس را از اولاد خلفاء اما لقی و مودبی نموده است و این  
 ابی حاتم گفته است من پدر من از وی حدیث نوشته ایم و او صدوق بود گفته اند که ابن  
 ابی الدنبار محب نصرانی در کلام بود اگر میخواست شخص را در یک آن بنجده می آورد و باز برگرد  
 می انداخت و اینهمه بنا بر توسع او بود در علم و اخبار و قدرت او بر تصرف در کلام و قات او  
 در جمادی الاول سال دوم و ششصد و یک بوده است کتاب الاعتقاد و الهدایة  
 الی سبیل الرشاد از تصانیف بیعتی است از او لش ما ذکر ما یستدل به علی حدوث العالم  
 و ان محدثه و مدبره اله واحد در اجازات میخوانند و بعضی از باب استخلاف علی بن طالب کرم الله  
 وجهه تا آخر کتاب نیز میخوانند و این کتاب بسیار نفیس است و وی میگوید اخبارنا ابو عبد الله  
 الحافظ قال حدثنا ابو النصر العقبة حدثنا عثمان بن سعد الداد می حدثنا  
 علی بن المدینی حدثنا مروان بن معاویه ثنا ابو مالک الاشجعی عن  
 ربیع بن حراش عن حذیفه قال قال رسول الله صلعم ان الله یضع کل  
 صانع و صنعه کتاب اقتضار العلم و العمل از تصانیف خطیب است و  
 بسیار خوب کتابست در باب خود از وی بعضی محدثان انتخابی کرده اند که در دیار عرب  
 شهرت دارد و اکثر در مقام تحصیل اجازت همین انتخاب میخوانند و اول این منتخب حدیث ابو هریره  
 سلمی است لا تزول قدما عبد یوم القيمة اما در اصل کتاب این حدیث اول نیت خطیب میگوید اخبار  
 القاضی ابو بکر احمد بن الحسن بن احمد الحوسنی یسنا بور قال حدثنا ابو العباس محمد بن  
 یعقوب الاحمق قال حدثنا محمد بن اسحق الصنعانی قال حدثنا الاسود بن عامر  
 قال اخبرنا ابو بکر بن عیاش عن الاعمش عن سعید بن عبد الله عن ابی برزقه الاسلمی





دوازدهم از آن جمله شد صد زن از خود عین بن تزیج فرستاد و در سال دوم صد و سی و سه از بعد او بچ رواندند  
 اول در مدینه منوره رسید و از زیارت فارغ شده قصد خانه کعبه نمود و در اول منزل بخواب  
 رفته بود که ناگهی او را آواز داد که اسی ابو ذر که با او همسایگی ماکجا میسر بود معلوم کرده که روح مبارک  
 پنجشنبه است که او را بان تشریف مشرف ساخت زود برگشت و در مدینه اقامت نمود و بعد از  
 سه روز وفات یافت و از سعادت او آلت که او را بر بهمان تختها غسل دادند که جناب  
 پیغمبر را بر آن غسل داده بودند و او را به نظم هم میسب بود این چند بیت از دست بیت  
 المال نیفد حله و حرامه \* یوماً و یبقی فی عند ائامه \* لیس للقی بمبتق فی دینه \*  
 حتی یطیب بضرابه طعانه \* و یطیب بما یحوی یکاهله \* و یطیب فی حسن الحدیث کلامه \*  
 نطق النبئی لنا به عزیه \* فقلی النبئی صلواته و سلامه \* فاین با بدو  
 که جا بلان و نا فهان قد مائی اصل حدیث را عموماً و یحیی بن معین را خصوصاً مطعون ساختند  
 که ایشان خصوصاً این شخص از جمله الشیان و خلق الله زبان خود را دراز کرده و کسی را دروغ گوئی را  
 بدو حسن و کسی را مغتری و بهتان میگویند و این غیبت محمد را علم میدادند و عبادت  
 می نکردند چنانچه بکر بن حماد شاعر مغربی درین باب یحیی بن معین را عجز کرده بلکه علم حدیث را

ارای الخیر فی الدنیا یقتل کثیره  
 فلو کان خیر کل الخیر کله  
 ولا یزعمین فی الرجال مقالة  
 فان یلک حقاقی فی الحکم غیبه  
 لیکن ابن ماجه و مثال او فیه مدینه که این

تقریض بطعن نموده گفته است شعر  
 و ینقص نقصاً و الحدیث یزید \*  
 و لکن شیطن الحدیث مرید  
 سیسئل عنها و الملیک شهید  
 و ان یلک زوراً فالقصصا شندید

طعن جبر الشیان رجال را محض برای صیانت شریعت و دین است پس گویا از قبیل قتال  
 کفار و خوارج و اهل بدعت و سبک و تقریر برای ملنکر است که پیروی عبادات است از غیبت  
 محمد نیست و ازین ابیات متوهمه که مرقوم شد ابو عبده الدین قنوج حمیدی صاحب الجمع بن معین

<p>جواب داده و قصیده و راز و در انجام مخاطب این شاعری گوید قصیده وانی الی ابطال قولك قاصده ولى من شهادات النص صرحت <b>خ</b> اذا لم يكن خيرا الكلام نبينا <b>خ</b> لديك فان الخير منك بعيد واقهر شئ ان جعلت لما <b>الـ</b> <b>خ</b></p>	<p>عز الله شيطانا وذاك شديد</p>
<p>تعبازان در حق این عین میگوید شعر وكلهم فيها كاه شهود <b>خ</b> فان كتاب الله فيه عيود مسألة في الآخر يتبدل وغيرهم عما اقتنوه رتود الكل افر والمرام كؤد قيام صبح الفتل وهو حديد حدود تحروا حظها وعهود فلم يبق الا عاند وحقود وعنهم رؤوا لا استطاع جحود يدلاطها را الشكوى مرید فليس لموجود الضلال وجود فكيدهم بالخزبات مكيد</p>	<p>وما هو الا واحد من جماعة فان صد عن حكم الشهادة حامل ولولا رواة الدين ضاع صحت هم حفظوا آثار من كل شبهة وهم هاجروا في جمعها وتبادروا وقاموا بتعديل الرواة وجرهم بتبليغهم صحت شرائع ديننا وصح لاهل النقل منها احتجاجهم وحبهم ان الصحابة بكفول فخرجوا عن هذا اليقين محارق وكن اذ لجأ الهك ودليله وان رام اعداء الديانة كيدها</p>
<p>وعبد السلام بن يزيد بن عياث السدي نیز ازین ابیات در قصیده و راز جواب داده قصیده وراحي مصيب للصواب سديد ويُنزله في الخلد حيث يريد ويطرد عن احوالنه ويزود وما هو في شئ اتاه فرید</p>	<p>ولا بن معين في الذي قال سق واجربه على الاله محله نياضل عن قول النبي وصبه وجله اهل العلم والقبول</p>

و لو لم یقیم اهل الحدیث بدیننا فمکن یندی علمه و یغید بهم در نو علم النبوة و احتوا به من بفضل ما عندنا  
 رتود به و هم کصباح الدجی بتدی بهم به و نازهم بعد المات خود به و علیک ابن عباس  
 لزوم سبیلهم به و فی لهم عند الله حمید به و نیز احمد بن عمرو بن عصفور جواب داده است  
 باین ابیات شعر ایا فادعانی لعلم زید علامه به و رویدا بامیدی به و بعینه به و جعلت  
 شیاطین الحدیث ریدة به و الا ان شیطان لفضلال مرید به و قرعت بالتکذیب من کما صاودفا  
 فقولک مردود و انت عتید به و ذو العلم فی الدنیا نجوم بدایت به و اذا غاب نجم لاح بعد جدید  
 بهم عزیزین آمد ترا و هم له متاعل من اعدایه و جنود کتاب الکنی و الاسامی للنسای از ان کتاب  
 نیز انتخاب نموده اند و آنرا منتقی گویند آنست منتقی انجیدیش و اردست فی باب من لکنی اباعمران  
 قال لکما فاض احمد بن شعیب النسابة اخبرنا قتب بن سعید قال حدثنا الليث عن يزيد بن ابی  
 حبيب عن ابی عمران سلم عن عقیبة بن عامر رضه قال تبعت رسول الله ص لم و هو را کب فقلت  
 استرانی سورة هود و سورة يوسف فقال لن تفسر شیئا ابلغ عند الله من قل اعوذ برب  
 الفلق و احوال نسای انشا الله و ذکر صحاب صحاح سته خواهد آمد کتاب تاریخ اقصا  
 لابن حبان کنیت او ابو حاتم و نام او محمد بن حبان تسمی است و در صحیح ابن حبان ذکر  
 از احوال او در گذشته اول ابواب تاریخ این باب است باب ذکر بحب علی لزوم سنن  
 المصطفی صلعم اخبرنا احمد بن مکرم خالد البرکة قال حدثنا علی بن المدینه  
 قال ثنا الولید بن مسلم ثنا ابن یزید ثنا خالد بن معاذ قال ثنا عبد الرحمن بن  
 عمر و سلمی و حجر بن حجر الکلاعی قال اتینا العرابض بن ساریة و هو بمن نزل فیہ و لا علی  
 الذین اذا ما اتوک لتحمکم قلت لا اجد ما احکم علیه منکمنا علیه و قلنا  
 اتیناک زائری بن و عابد بن و قتبیین فقال العبد باض صلے بنا  
 رسول الله صلعم تصبیح ذات یوم ثم انبل علینا فو عطفتنا و عطفت  
 بلیغته و زفت منها العسیون و جعلت منها القلوب فقال فایل یا رسول الله

کان بذه موعظه مودع ما تهب الینا قال ویکم تقوی لله وسمع واطاعة واین عبد حبشیا  
 مجد عافیه من بعش منکم منیر علی خلائف اکثر انعلیکم سبئی و سنه الخلفاء الراشدين  
 الهمدین فتمسکوا بها وعضوا علیها بالنواجذ وایاکم و محدثات الامور فان کل محدثه بدعه  
 وکل بدعه ضلالة **ارشاد ابو یعلی خلی کتابی** است بسیار جید در احوال رداة  
 و این ابو یعلی دیگر است در ابو یعلی موصلی که سند و حجم او سابق مذکور شد نام او  
 خلیل بن عبد الله احمد است از ساکنان شهر فردین بود و از تصانیف او  
 همین کتاب ارشاد فی معرفه احدثین یاد کار ماند و هر که درین کتاب  
 نظر کند بجلالات و بزرگی او درین علم استدار نماید اما اهل تحقیق نوشته  
 اند که درین کتاب او نام بسیار یافته بدون شهادت کتب دیگر  
 اعتماد بر آن نباید کرد و هم هذا و درابر محل حدیث و رجال آن اطلاعی  
 تمام بود و علو اسناد او در زمان خود مبسر آمده بود از علی بن  
 احمد بن صالح متزوینی و ابو حفص کنانی و حاکم و دیگر بزرگان آن  
 طبقه سماع دارد و از حفص بن شامین و ابو بکر مقررے اجازت یافته  
 و ابو بکر بن لال با وجودیکه از اساتذہ و شیوخ دست از وی روایت  
 میکنند و پیر او ابو یعلی ابو زید پیر ابو یعلی عالم حدیث بود از وی تلمذ  
 دارد در آخر سال چهار صد و چهل شش وفات یافته حلیته الاولیاء  
 تصنیف حافظ ابو نعیم اصفهانی سابق ذکر این حافظ در استخراج او  
 گذشت و چند حکایت از کتاب حلیته الاولیاء در بیان احوال امام مالک  
 نیز گذشت **الاستیعاب** فی معرفه الاصحاب لابن عمر بن عبد البر کنانی  
 است مشهور و معروف و بیاید این کتابت از ابن سیرین نقل کرده که تابعون الاولون من المهاجرین و الانصار  
 الذین صلو الی البیتین از سفین نقل کرده که هم الذین تابعوا سبیه الرضوان و از کبار علماء مغرب است

فنام او یوسف بن محمد المد بن عبد البر بن عاصم نمری قرطبی در ترجمه که امام در خطبه بود در سال سیصد  
 و شصت و شصت در ماه ربیع الاول متولد شده و ابو نصر خطیب است اما طلب علم حدیث  
 را قبل از تولد خطیب است از خلف بن القاسم و عبد الوارث بن معین و عقید بن نصر و عبد المد بن محمد  
 بن عبد المؤمن و اقران اینها اخذ علم نموده و علمای بلدان و دور دست او را اجازت نوشته اند  
 عبد الغنی مشد که صاحب ترغیب و ترهیب از مصر و ابوالقاسم عبد المد بن السقطی از مکه معظمه  
 در حفظ و اتقان سرآمدان زمان خود بشد و کتاب التمهید او در باب قصه حدیث نادره روزگار و طریق  
 مجتهدان اولی الایدی و الالباب است و از تصانیف او کافی است در مذہب لکلی یا نوزده جلد در طراد  
 مغرب کی دیده و بیشتر نداند لکن بلکه اکثر مورخین نوشته اند که از اندلس بر آید که است و سوائی بقا و  
 کسان علم بروقت خود دیگری را ندیده و سوائی اینها از کسی علم نیا موخته و با وجود این علم او کمتر از  
 خطیب و سبیعی و ابن حزم نیست بلکه بعضی چیزها نر او است که نزد دیگران نیست و صدق و دیانت  
 و حسن اعتقاد و اتباع سنت که او را الضیف بود که کسی از علمای الضیف شده اند عوالمی هسان و او سنن  
 ابی داود که از عبد المد بن محمد بن عبد المؤمن روایت می کند و او از ابن واسطه و او از مصنفش ابو داود  
 و در اول عمر ظاهری بود بعد از آن مالکی شد و مجدداً میلانی بفقہ شافعی هم دارد و کتاب الاستدکار او  
 در حقیقت بهترین شد و حموط است و در تنقیق ابواب موطا استادی نموده است و آن کتاب  
 بسیار کفایت است قریب به جلد می شود اگر خط واضح نویسد و اگر خط را لکنت بپسند یا نوزده جلد است  
 و او را کتابی است در فضیلت علم و ابواب و ابواب بسیار نافع و گفت سب الدرفی اختصار المغازی السیر  
 کتاب العقل و العصار و با جارفی او صاحبیم و کتاب جمهرة الانساب و کتاب حجة المجالس غیر اینها  
 نیز تصانیف دارد در راه ربیع الآخر سال چهارصد و شصت و شصت در شاطیبه وفات او است  
 و در همین سال خطیب بغدادی نیز وفات یافته او را بانثای شعر نیز میله بود این چند شعر از او  
 شعر تذکرت من یبکی علی مَدَاوِمَا فَلَکَ اِلَّا الْعِلْمُ بِالْاَدِینِ وَالْخَبِرُ  
 عَلَیْکُمْ کِتَابُ اللَّهِ وَالسَّنَنُ التِّیْ اَنْتَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ مَعَ صَحَّةِ الْاَثَرِ

وَعَلِمَ الْأُولَى مِنْ نَاقِدِيهِ وَهُمْ نَا وَنِيْزِيْغِيْهِ مَقَالَتِيْ تَضَمُّوْا فَوَإِيْدُ عَلَيْكُمْ بِأَثَارِ النَّبِيِّ فَانْه	الْخُتْلَفُوْا فِي الْعِلْمِ بِالرَّأْيِ وَالنَّظَرِ إِذَا مَنَعُوْا الْكَلْبَ كَانَ اسْتِمَاعُهَا مِنْ أَفْضَلِ أَعْمَالِ الرِّشَادِ اتَّبَاعُهَا
---	--

كَمْ يَبْدُوْنَ بِيَدِيْهِ فِي حَبِيْبِيْ كَيْفَ بِيْت وَصَارَ زَعَا قَاعًا مَلَكًا سَلَسَلَا وَلَا لَا يَمِيْنُهُ الدَّارُ أَنْ يَتَحَوَّلَا طَوِيْلًا لَعَمْرُكَ مَخْلُوقُ يَوْمِ الْبَلَا وَلَمْ يَنْجُ عَنْهُمْ كَانَ أَعْمَى أَجْمَلَا وَأَعْوَبُ لَا لِسَانَ لَا لِيَعْقَلَا	جَوْنُ دَرْشِ شَبْرِ شَبِيْلٍ كَمْ أَرَبْتُمْ هَيْشَ شَبْرِ لَوْ لَمْ يَمُوتْ تَنَكَّرَ مِنْ كُنَا لَسْكَرٍ لَقَبَرٍ وَحَقُّ الْحَارِ لَمْ يُوَافِقْهُ حَارَةٌ بَلِيَّتُ بَحْمَصٍ وَالْمَقَامُ بِبَلَدَةٍ إِذَا هَانُ حَرْكُهُ عِنْدَ قَوْمٍ أَنَاهُمْ وَلَمْ تَضْرِبْ إِلَّا مِثَالِ الْأَعْمَالِ تَارِيْخُ نَعْدَاوٍ أَوْ زَنْقَانِيْفٍ خَطِيْبُ نَعْدَاوٍ
---	--

است در اول جزو ثانی از وی مناقب بغداد و بزرگی آن مبارک بنیاد و آنچه از محاسن اخلاق  
سكان آن منقول شده آورده بعد از آن ذکر مختصر نهر بغداد که در جدول و فترات است نموده احوال تجارت  
بسیار در آن مذکور است و تا ترجمه محمد بن عبد الرحمن بن ابی ذئب سیرت بکتاب میشود  
اول شما که در آن تاریخ مذکور است این است قال الحافظ ابو بکر اخبرنا عبد العزیز  
ابن ابی الحسن القرصی قال حدثنا عمر بن احمد بن عثمان قال سمعت ابا بکر الیسا بوری  
يقول سمعت یونس بن عبد الاعلی يقول قال الشافعی یا باموسی دخلت بغداد  
قال قلت لافال ما رايت الدنيا قال الخطیب النشد القاضی ابوالقاسم علی بن  
الحسن السنوخی قال النشد ابو سعید محمد بن عبد بن محمد بن خلف الهمدانی نفسه

فَدَى لَكَ عِيَالُ بَغْدَادٍ كُلِّ قَبِيْلَةٍ فَتَدِطْفُ فِ شَرْقِ الْبِلَادِ وَغَرْهَا فَلَمْ أَرِ فِيهَا مِثْلَ بَغْدَادٍ مَسْكُونًا وَلَمْ أَرِ فِيهَا مِثْلَ دَجَلَةٍ وَادِيَا	مِنْ أَرْضِ حَقِّ خُطَّتِي وَدِيَارِيَا وَمَسْكُونَتِ رَجُلِيْنِهَا وَرَكَابِيَا وَلَمْ أَرِ فِيهَا مِثْلَ دَجَلَةٍ وَادِيَا
---	--

الزَّاعِقُ الْخَوَارِجُ الرَّائِضِينَ وَالْطَّائِفِينَ بِرُءُوسِهِمْ كَيْفَ يَغْفِرُونَ لِمَنْ لَمْ يَدْرِكُوا الْعَذَابَ لَمْ يَحِقْ

ولا مثلها ارق شاملا ۛ واغوب الفاظ داخل معایا ۛ وکم قابل لوبکان وک مساوقا  
 لبغداد لم تر حل فکان جوابیا ۛ یقیم الرجال الاغنیاء بضم ۛ وترمی التوسع بالمفترین الکرا  
 کت خطیب ابو بکر ونام احمد بن علی بن ثابت ابن احمد بن مهدی روز پنجشنبه  
 بست وچهارم ذیقعد سال سیصد و سیصد و دو و متولد شده پدرش نیز مناسبتی بعلم  
 حدیث داشت و در آخرین <sup>طلبه</sup> بطلب قدم و سماع شروع کرد و بعد از آن سفر کرد و در بصره و کوفه  
 و نیشاپور و آصفهان و دینور و تهمدان و رے و حجاز شریف از ابونعیم حافظ صاحب  
 حلیه الاولیاء و ابوسعید تالینی و ابوالحسن بن بشراف و دیگران استفاده نموده و ابن ماکولا  
 محدث مشهور است از شاگردان اوست و محمد بن مزدق زعفرانی و دیگر اجله  
 ابن فن از ترغیب او سرسبز شده اند صحیح بخاری در مکه معظمه برستی کریمه  
 که از مشاییر رداة بخارے است در پنج روز ختم کرد و بر ابو عبد الرحمن اسماعیل  
 بن احمد الحیرے نیشاپورے که معروف بفر ربست نیز بخاری را در سه مجلس ختم کرده و آرز  
 کشمیهنی نیز بخارے را سماع نموده و وقت مغرب شروع خواندن بخارے  
 میکرد و متصل نماز فجر پس میکرد و در دهین قسم گذرانید و در سیوم از جاشت  
 نامغرب و از مغرب تا صبح خوانده رفت و تمام نمود و همی گفته است که این قوت  
 دماغ و مهارت در قرائت از نوادراست و بعد از آن که ازین سفر فارغ شد  
 در بغداد در حل اقامت انداخت و تصنیف روایت حدیث اوقات خود را  
 معمور ساخت تا آنکه بدار الرضوان شرافت صفات از بابا ده بر شصت  
 کتاب است و از آنجمله است جامع خطیب و از آنجمله است تاریخ بغداد و کفایت  
 و شرفا صاحب الحدیث و السابق و اللاحق المستفاد و المفترق و المؤلف و تلخیص المشابه  
 و کتاب الرواة عن مالک و تحفہ المقتبس فی اللبس و تمییز المتصل الا سائید و راویہ  
 الاباء و غیر ذلک من التصانیف المفیده استے ہی بفیضه المحدثین



و غزوئهم فی فہم حافظ ابو طاہر سلفی در حق تصانیف او گفته است شعر  
تصانیف ابن ثابت الخطیب : الذین لصبی الفض الربیب : برائہ اذروا من  
حوانہ : ریاضا لفقہ البیضا للیب : و یاخذ من ماخذ ضایع منها : قلب الحافظ الفطر  
الاریب : فایتدا جتہ و نعیم عیش : یواز می عینہا بل ای طیب : و ہر روز ختم  
قرآن میکرد و تبریل و تجوید قرات مینمود و در سفر حج مردم لفظ بلفظ از و سے می شنیدند  
و با وجود قلب سفر این و در امانہ نمیکرد و آذرا حق تعالی ثروت ظاہر بوفور بخشیدہ  
بود و بر طالبان آن علم شریف صدقات و خیرات او بسیار جاری بود و در حج چون متصل  
آب زمزم رسیدہ بار از آن آب مبارک کسیر بخورد و دستہ خیر را از خدا آیتعالی در خواست  
کرد کہ در آن حالت دعا مستجابست اول آنکہ تاریخ بغداد در اوایت کند و منتشر سازد دوم  
آنکہ در جامع منصور کہ بہترین بقال بغدادست با ملا و تعلیم حدیث مشغول شود سیوم آنکہ مدفن  
او متصل شہر حافی باشد ہر سہ حاجت او را داداشد و الحمد للہ و مرنبہ او در بغداد بجہت آنجا  
بود کہ خلیفہ وقت حکم نمود کہ بچاکس از و عطاء و خطیبان و دیگر صنایف علماء حدیثی را ذکر کنند  
نا آنکہ آن حدیث بر خطیب نگذرانند و او اجازت ندمد و در زمان او یہودیان کہ در خیبر سکونت  
داشتند و در وقت حضرت عمر از آنجا برخاستہ در اطراف و جوانب شام منتشر شدند بحضور  
خلیفہ نامہ پیغمبر ظاہر نمود بخط حضرت علی رضی و ہر خباب رسالت علیہ الصلوۃ و السلام و شہادت جمعی کثیر  
از صحابہ مضمون نامہ آنکہ از فلان و فلان قبیلہ یہود جز یہ ساقط کردیم و معاف نمودیم خلیفہ آنرا نزد خطیب ستاد  
خطیب آنرا نال گفت کہ غنیمہ زور جعل است زیرا کہ در شہادت معاویہ و سعد بن معاویہ ثقت بود حال آنکہ  
معاویہ رضی و در وقت فتح خیبر مسلمان نبود و شرف صحبت حاصل نکرده و سعد بن معاویہ در غزوہ خندق  
زخم تیر خوردہ بود و متصل غزوہ قرظہ وفات اوست در وقت فتح خیبر زندہ نبود چون  
پارشد بخلیفہ گفتہ دستاؤ کہ من بیج وارث ندارم مال من بہ بیت المال  
میرسد اگر اذن باشد من آنرا بطون خود دادہ صرف نمایم خلیفہ زد و دست مبارک را زد کرد

و جمیع اجناس مال را در راه خدا صرف نمود و هفتادمی حجرتش که چهارصد و شصت و سه روز تا یافت شیخ ابواسحاق شیرازی که از مشایخ شافعیه و در علم ظاهر و باطن جامع جناب او را خود برداشته اند و بعد از وفات او بعضی صاحبین بعد از او را بنحوی بدیدند و از حال او پرسیدند گفت آنانی رفیع و روح و روحان و جنة نعیم و یکی از بزرگان آن عهد گفت که من زیور و یزید بنحو ابوجوم دیدم که گویا مانور خطیب حاضر ایم و میخواهیم که تاریخ نفع او بنا بر عادت نرود و بنحویم و بدوست راست شیخ نصر بن ابراهیم مقدسی نشسته اند و بدوست راست ایشان بزرگی دیگر نشسته بسیار بجلالت و هیبت که چشم از جالش خیره می شد گفتیم که این بزرگ کیست گفتند ایشان حضرت رسول صلی الله علیه و سلم برای شنیدن این تاریخ تشریف آورده اند و این شرف عظیم خطیب را رحمة الله تعالی علیه و او را بشعر مرثیة گفت بود این چید قطع از دست قطع

<p>انكبت تبغى الرشاد محضاً مخالف النفس في هواها الشمس تشبه البدر بحكيه ومر بسر وظلام الليل معتكر تغيب الخلق عن عيني سوء قمر محل في فؤادي قد تملكه والشمس قرينه في تناولها وددت تقيله يوماً بحالسه وكم حكيم رآه ظنه ملكاً لا تغبط اخ الدنيا لخرقها فالدهر اسرع شئ في قلبه كم مشارب علا فيه منيته</p>	<p>اليعنى اليعنى اليعنى</p>	<p>لا مرد دياك والمعاد الاله و آجامع الفساد والدرينك والمرجان من فيه فوجه عن ضياء البدر يغنيه حسبه من الخلق طراد لك القمر و جابر رحي مالى عنه مصطبر وغاية الخط منه للورى النظر فصار من خاطري في خده اشر وردد والفكر فيه انه بشر ولا لذة وقعت عجلت فرحاً وفعله بكن للخلق قد وضعنا وكم تقلد سيفاً من به ذبحنا</p>
---	-------------------------------------	---

امالی محامی کتابیست مختصر بقدرت افزوده جزا و شرا بن حدیث است حدیثنا السرخستانی  
محمد یعنی ابن جعفر ثنا شعبه عن الحكم عن ابراهيم عن علقمة عن حماد  
عن النبي صلى الله عليه وسلم انه صلى الظهر خمسا فصلى بعد ذلك ثلثين بعد ما سلم  
قال شعبه وسمعت حمادا وسليمانا يحدثان ان ابراهيم كان لا يدري ثلثا  
صلى خمسا محامی هم از محمد ثانی بن عبد الوهید و مشایخ آن مبارک بنیاد است کنیت ابو عبد الله  
احمد بن محمد طیبی بغدادیست و او را قاضی حسین نیز گویند زیرا که بر قصار کوفه نادت  
شصت سال ماند تولد و زاول سال و صد و سی و پنج است و آئینه او طلب او در سال چهل و چهار از  
ابو حذافه سبی که صاحب خیمه موطار است و از شاگردان امام مالک است اخذ اشعار کرده و از عمر بن علی  
فلان و احمد بن المقدم و یعقوب بن ابراهیم و رقی و محمد مشی مشی و زبیر بن بکاء و دیگر علماء آن طریقه  
روایت کرده و در قطنی و ابن حبیب و دیگر محدثان عمده اقتباس نموده اند و او را قریباً و کر  
از اصحاب سقین بن عیینة و حماد بن محمد شیخ علم حدیث بولونند و در مجلس اطار او قریب به هزار کس حاضر  
می شدند و آخر از قصار استغفار نمود و مادام که در خدمت بود محمود خلایق بود هیچ کس انگشت اعتراض  
و اتهام بر او نه نهاده و در کوفه خانه خود را مجمع علم ساخته بود هر روز مردم برای شغل این  
علم شریف در خانه او جمع می شدند و فایده های گرفتند محمد بن حسین که یکی از بزرگان عهد بود گفته  
است که من بخوابیدم که گویا گوینده می گوید حقیقت از احل بغداد بکسب محامی اطار دفع میکند و در  
ربیع الثانی سال صد و سی بعد از فراغ از مجلس درس حدیث موافق عادت خود بر فراست می رفت  
شده و بعد از بازگشته روز وفات یافت فواید ابو بکر شافعی که آن را عیال نیات نیز گویند  
زیرا که شیخ ابوطالب محمد بن محمد بن ابراهیم بن عثمان شافعی این کتاب را روایت کرده و نسبت  
با و شکر پوشیده بگی باز در جزا است و در قطنی را با حیات او را جدا نوشته رساله مستقل که گفته اند  
است و در وقت تحصیل اجازت و سماع آن نامی خوانده اند اول با حیات این حدیث **قال** فی الخبر ابو بکر  
الشافعی ثنا احمد بن الفرج الاندلسی و احمد بن عبد الله الرسی قال ثنا محمد بن کناسة قال ثنا

اسمعیل بن ابی خاله قال قلت لانی جلیفة هل رأیت رسول الله صلی  
الله علیه و آله وسلم قال نعم وکان الحسن بن علی تشبهه حدثننا موسی بن  
اسمعیل ابی عمران قال ثنا اسمعیل بن علی قال اجزنا خطلة الدوسی من  
النسب لک قال قیل یا رسول الله الرجل یلقی صدیقا و اخا فحسنى له قال  
لا قال فیلزمه و یقبله قال لا قال یصافحه و یاخذ بیدیه قال نعم  
او نیز از محمد بن عسکری است و در بغداد سکونت داشت تولد او در چهل و ست که شریعت  
متصل و اسط در سال دو صد و شصت تولد او است و در سال هفتاد و شش از غار طلب او است  
عاش محمد بن عبد الله بن ابراهیم عبد ریه است و او بزر بود جامه های فروخت از موسی  
بن دشا که احقر بن اصحاب اسمعیل بن علی بود استفاده این صنعت نموده و از محمد  
بن شداد که خاتمه یاران یحیی القطان بود نیز تکمیل کرد و از ابو بکر بن ابی الدنیا و ابو قلاب  
رقاشی و دیگر محدثان اجله نقل نموده و بسوی جزیره مصر و شصت و دو برای طلب  
این علم شریف سفر کرده و اترقطنی و عسبر بن شاهین و ابن الحاملی و ابو طالب بن غیلان  
و ابن بشران و ابو علی بن شاذان و دیگر رؤساء این فن شاگردان او و اترقطنی و  
خطیب و اترقطنی و توصیف کرده اند وفات او در سال سه صد و پنجاه و چهار است  
چهل و شش که از او زبان عرب را چون گویند از تصانیف محمد بن اسمعیل الطوسی و شریک  
حدیث ثنا عبد الله بن یزید قال ثنا عبد الرحمن بن زیاد عن عبد الله بن یزید عن  
عبد الله بن عیسی و رضان رجلا قال رسول الله من المسلم قال من المسلم  
المسلمون من یدل و لسانه قال فمن المؤمن قال من امنه الناس علی انفسهم قال  
اموالهم قال فمن المهاجر قال من هجر لسیئات قال فمن المهاجد قال من جاهد  
نفسه لله عز و جل کتبت و ابو الحسن نام محمد بن اسمعیل بن سالم بن یزید کندیت بالولاء و ساکن شهر  
طوس است که حالا در مشهد مقدس آباد است یکی از مشایخ شایخ خراسان است از یزید بن یزید

و بصر بن یحیی بن عبید اخذ علم حدیث مفورده و کلان ترین شیوخ او نصر بن تمیم است ابن  
 خریمة و ابو بکر ابی داؤد از وی شاکردی کرده اند و او از اجداد علمای و از اولیای و ابدال  
 وقت بود محمد بن افع گفته است که من یارت او کرده ام بلاشبده مشایخه اصحاب  
 پیغمبر بود روزی اسحاق بن اهویره از معنی این حدیث سوال کردند علی بن سید السواد  
 الاعظم گفت محمد بن اسلم و اتباع پنجده سال است که او را امتحان کردم سرگز  
 خلاف سنت از وی حرکتی بوقوع نیامده و چون وفات یافت بروی و لکده کس نماز گذاردند  
 و در وقت خود او را با امام احمد بن حنبل تشبیه میدادند وفات او در محرم سال د و صد و چهل و دو است  
 چهل حدیث استاد ابو القاسم شیری قال استاد ابو القاسم عبد الکبیر القشیری فی کتاب  
 طلب العلم حدثنا السید ابو الحسن محمد بن الحسین قال ثنا ابو بکر محمد بن علی بن ابی بشار  
 محمد بن یزید السلمي ثنا حفص بن عبد الرحمن ثنا محمد بن عبد الملك عن هشام بن عروة عن  
 ابيه عن عائشة رضی الله عنهما سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول ان الله اوحى انه من مسلك  
 مسلكا فی طلب العلم سلکت بطریق الحق و من سلکت کیرمتی اشته علیه ما الجنة و فضل فی  
 علمه خیر من فضل عبادة و ملاک الدین الوریع از تصانیف ابو القاسم شیری مشهورترین  
 آنها رساله تفسیریت و تفسیریت نهایت کلان و آن بهترین تفاسیر است و کتابهای  
 سیمی بنو القلوب و دیگر کتاب لطایف الاشارات و کتاب الجواهر و کتاب حکام السماع و  
 کتاب داب الصوفیه و کتاب عیون الجوی فی فنون الاسبله و کتاب المناجاة و کتاب المنتهی فی نکات  
 اولی المنهی و شرة ایشان منتهی است از تعریف و توصیف ایشان نام ایشان عبد الکبیر بن جابر  
 بن عبد الملك بن طلحه بن محمد القشیری النیشاپوریست در زهد و تصوف سرآمد اهل زمان خود بود و در ایشان  
 صغیر السراج بود که پدر ایشان فوت شد و ایشان را در عالم طفولیت صحبت ابو القاسم شیری که در علم ادب و عبرت مشهور  
 دست داد علم ادب و عبرت از وی گرفت بعد از آن در مجلس حضرت شیخ ابو علی دقاق حاضر می شد و شوق طلب پیدا کرد و شیخ  
 دقاق فرمود که اول از علم دینی و اولی که می خوانی و بعد از آن مجلس ابو بکر طوسی قند و ملازمت یافت نمود تا آنکه از قند قاهر شد

بعد از آن در مجلس درس استاد ابو بکر بزرگ که اصولی و منکمل مشهور است آمد و وقت شروع کردند و بزرگ  
 هر دو فن تکمیل تام نمودند بعد از آن در مجلس ابو اسحاق اسفرائینی داخل شدند و تصانیف ابو بکر بن  
 الباتلانی را گرفتند بعد از این به شیخ ابو علی دقاق دختر خود فاطمه را بایشان انکاح کرده دادند  
 و در صحبت خود داشتند بعد از فوت ایشان با شیخ ابو عبد الرحمن سلمی صحبت داشتند و فیض باطن  
 و طاهر گرفتند و احوال عالیه و مجاہدات و تربیت مریدین و تذکیر و نصیحت بعبادت شیرین آثار  
 نصیب ایشان شد و بی نظیر وقت خود گشتند و ایشان در سوارکاری و سلاحه کرب و عجب سستی بود  
 که درین امر شیخ بن صفت بودند از محمد بن عمده مثل آبی الحسن بن بشران و ابی نعیم اسفرائینی  
 و ابی الحسن خفاف و علی بن عبد الرحمن ابوازی سماع حدیث نمودند و در تفسیر و حدیث و کلام اصول  
 و فقه و نحو و شعر کما بت مهارت کلی داشتند ابو بکر خطیب حدیث بعد از اوز ایشان روایت دارد  
 و کسب ایشان عبد المعظم و بنیره ایشان ابوالاعلیٰ سعد بن عبد الرحمن بنیر شاکر و ان بر شید ایشان بودند جمع بکشتن  
 شانزد بهم سبب الشانی سال چهار صد و شصت و پنج رحلت نمودند و در احوال ایشان بتواند منقول است  
 که در مرض موت فوائدی که مقرر داشتند از ایشان برگزیند و همه نمازها استاده و هیچ کس  
 ابوتراب مباحی ایشان را بعد از وفات بخوابید و بر سینه گفتند که من در عجبش و راحتم نظم شعر  
 میکردند این دو بیت از ایشان مشهور است و در کتب نقیصه مذکور است شعر

مقی الله و قاتکنت اهل بوجوهکم  
 اقنا زمانا و العیون قریرة  
 و این قطعه نیز از ایشان است  
 و السحر من طرفک مسروق  
 عتبدک من صدک مسروق

و شعر اهلوی فی روضه الاسرار  
 و اصبحت یوما و احب من سوارک  
 البکدر من وجهک مخلوق  
 یاسیدا کایم من حب  
 چهل حدیث ابو بکر اجزئی در حدیث یا فریم

میگوید اخبرنا خلف بن عمر بن محمد بن علی قال حدثنا محمد بن طلحة التیمی عن عبد الرحمن  
 بن سالم بن عبد الرحمن بن ساعدة عن ابيه ان رسول الله صلى الله عليه وسلم



در وقت خود یکانه عصر بود درین فن حافظ عبد الغنی متقدسی حافظ عبد القادر زبانی  
 و حافظ ابو بکر محمد بن موسی حارثی و دیگر محدثان عمده شاکردان اویند از تصانیف و آنچه بدان  
 بر مقتدین پیش برده چند کتاب نافع است از انجده است کتاب تهیم معروفه الصبا که گوید از  
 کتاب ابو نعیم است و کتاب لطولات است که مثل آن از متقدمین صنف نشده بسیار چند  
 نوشته است لیکن در آن کتاب ابیات و موضوعات بسیار مندرج است بی تمیز اعتماد بر آن  
 نباید کرد و کتاب تمة العبرین که از آن عبور و بر لغت عرب بوده کمال ثابت می شود و کتاب  
 الطائیف و کتاب عوال التابیین و قوت حافظه و باین مرتبه بود که یکبار از یاد خود کتاب علوم حدیث  
 للحاکم در مقام متعادل نسخه خوانده رفت و در تعففت و استغناء از داران مرتبه عالی داشت از یکچند  
 و نیاز قبول نمیکرد جز قلیلی از مال داشت و از منفعت تجارت آن قوت بر سر میرد یکبار شخصی از تلمذ  
 مالکثیر بود او را که ترا و صحنی دکر داندیم تا در استخوانش صرف کنی گفت من قبول نمیکنم مگر از پنج  
 دالالت خواهیم کرد که اینکار را بوجه حسن بهتر از من سرانجام دهد و خلی مرد متواضع بود کسی را  
 همراه نمیکرفت چون حاجی میرفت حافظ عبد القادر زبانی گفته است که یکین سال نزد وی بود هر  
 دو وقت آمد رفت کردم در نیمت از وی چیزی که خلاف شرع و مروت باشد ندیدم نه منم جادای  
 الاول یا پند و هشاد و یک وفات یافت و اتفاق عجیب این شد که هنوز از دفن او فارغ  
 نشده بودند که باران بسیار هجوم آمد و موسوم کر ما بود و آب در اصفهان آن روز ما کینا  
 بود بعضی از صاحبان آن زمان خبر دادند که من جناب سالت را علیه الصلوة والسلام بخواب  
 دیدم گویا وفات یافته اند پیش معتبری رفتم او گفت که اگر خواب تو راست است امامی از ائمه  
 سلیم که بی نظیر وقت باشد رحلت نماید زیرا که همین قسم خواب نزدیک علت امام شافعی بود  
 بودند و نزدیک وفات سفیان ثوری امام احمد حنبل نیز بیند خواب گفت که هنوز قائم شده  
 بود که خبر وفات حافظ ابو موسی در کوچه و بازار شایع شد حصن حصین و در مختصر  
 او که عتده و جنة است از تصانیف شمس الدین محمد جزیری است که بیست



كمال شريته اين كتاب حاجت بفعل فقره از ان نيرت اما از تصانيفت نافره اين بزرگ  
 كتابي ديكر ديده شد عقود اللاتي في الاحاديث المسندة والعوالي وديباجه ان يني است  
 الحمد لله المعين لانقل الكتاب والسنة واشهد ان لا اله الا الله وحده  
 لا شريك له ذو الفضل والمثني واشهد ان محمدا عبده ورسوله الهادي الى  
 طريق الجنة والمرسل الى الناس والحيثه صلى الله عليه وسلم وعلى  
 اله واصحابه صلوة تكتب عن لنا رنعم الجنة وسلم وشرف وكرم  
 وبعد فهذه احاديث مسلسلات صحيح وحسان وعوال صحيحة عشارة  
 عالية الشأن لا يوجب في الدنيا اعلى منها ولا يحسن لمؤمن الا عرض فيها اذ قد  
 الاستماع صلوة قرب من الله تعالى ورسوله صلى الله عليه وسلم ثم اني خستها باقتضا  
 تلاوت القران العظيم الى النبي الكريم عليه افضل الصلوة والسلام ثم بانصال  
 الصحابة وليس حرقه التفتو العالية الربية ولقبته باسم سلطان الاسلام رئيس ملوك  
 الانام وعلى كلمة الايمان معين اكله والشرعية والدين شاه زخم مجاهد نصر الله به  
 الاسلام على مر الزمان الحديث الاول اخبرنا الشيخ الصالح المرحوم المحدث الثقة ابو الشبا  
 محمود بن خليف بن محمد بن خلف المنحقي قرات من عليه يوم الاحد العاشر من صفر سنة تسع  
 وستين وسبعمائة بيد مشق المحرسة وهو اول جلد سمعته قال يا شيخ الشيخ العارفين  
 الذين ابو حفص عمر بن محمد بن عبد الله السهربردي وهو اول جلد سمعته قال اخبرنا الشيخ الصالح  
 ست الدار شهده احمد الكاتب وهو اول جلد سمعته منها قالت اخبرنا طاهر الشيخ وهو اول جلد سمعته  
 قال اخبرنا ابو صالح احمد بن عبد الملك المؤدب وهو اول جلد سمعته بسنده الى عبد الله بن عمرو بن  
 القاص من ان رسول الله قال لا ارجو من طرحتون تبارك وتعالى ارجو من الاض يحكمون في السماء هذا  
 حسن اخرجه ابو داود وفي سنة الترمذية ثم قال جلد حسن صحيح كنت صاحب حصين  
 ابو الخير ياش قاضي القضاة شمس الدين محمد بن محمد بن علي بن يوسف دمشقي بعد ان شيرازي شد وشهد

بعد از آن شیرازی شد و مشهور باین الخیری نسبت بخیریه ابن عمر که در ملک یار بکر متصل بموصل واقع  
 است و این حبسزیر در یای شور منیت و زمین و جلد و فزات زمین محصور است بدش تاجر بود و تا  
 مدت دراز او را فرزند روزی نمی شد چون بچ کعبه رسید آب زمزم خورد و طلب دلا و نمود  
 حق تعالی او را این فرزند بزرگوار عنایت فرمود به نسبت و پنجم ماه رمضان بعد از نماز تراویح  
 شب نهار سال عجباه و یکعب از هفتصد سال جبری در دمشق قول شد و در همانجا نشو و نما  
 یافت و از حافظ عماد الدین بن کیش نقد و حدیث امومت امام بایه استعداد او از فن حدیث  
 بر نشد و طلب علم قرات نیز به مستولی گشت از ابن امید و صلاح بن ابی عمر و ابن کثیر و حاکم  
 بسیار تحصیل نمود و علم نمود از عزالدین بن جماعة و محمد بن اسمعیل النجار نیز اجازت دارد بقا هر  
 که در الملک مصر است و اسکنه رید و دیگر بلاد مغرب گردید و علم قرات را تکمیل نمود و در آن مهابت  
 کلمه پیدا کرد و در مصر مد رسد بنا کرد که آن را دارالقرآن نام نهاد و بعد از آن در بلاد الروم داخل  
 شده در آن ملک وسیع علم قرات و حدیث را نشد فرمود و مردم را نفع عظیم بسبب او رسید  
 خصوصاً بایت علم قرات در ممالک الماسیه او را مسلم شد و مردم خوش شغل و خوش لباس و زبان  
 آور و فصیح و بلیغ در ملک روم او را امام اعظم لقب داده بودند و بارها بطواف مشرف گشت و آخر او  
 شیراز استقرار گرفت و اوقات او محصور بود بهین سه شغل یا قرات قرآن با اسماع حدیث مجتهد  
 و در اوقات او بکرت محسوب بود با وجودی که مردم برای طلب این دو علم شریف بروی هجوم و ازدحام  
 داشتند و او را در عبادت هم وظیفه داشت هر روز آن قدر تصنیف میکرد که یک کتاب جدید سرانجام  
 می تواند نوشت و در سفر و حضر بیدار و قایم الدلیل میماند و هرگز روزه دو شبانه و پنجشنبه از وی فوت نشده  
 و سه روزه از هر ماه نیز روزه می داشت و مولفات او همه مفید و مانع افتاد و آن شد فی القرات العشر که  
 خبیه شهرت دارد و محقق و تقریر الشیر نیز مشهور است و منظوم الشیر که او را طبعه الشیر نام نهاده  
 نیز مروج و متداول قرات است و از کتب غیر مشهوره اما لایزاله الحاشیه فی تفسیر سورة الفاتحه است  
 و ابجال فی اسماء الرجال و بدایه الهدایه فی علوم الحدیث و الروایه و توضیح المصباح که شرح مصباح است

در سینه حلد غیب نوشته و لکنه احمد فی با بطلی بمبند احمد و لتعرف بالمولد الشریف مختصران بحر  
التعرف و انشی الطالب فی مناقب علی بن ابی طالب و بحیره العلیه فی علم العربیه و دیگر تصانیف  
نیز در او چنانچه علامه ابوالقاسم عمر بن فهد در مجسم شیخ و الدخود حافظ تقی الدین بن مهدی و نه از موصوفات  
ابن بزرگ و ذکر کرده یوم الحبس استقصه دسی و سده و قاسم و نظمی پیدا در از جبهه تصدیق بنو این

الْآيَةُ سَوْدُ الْوَجْهِ الْخَطَايَا

فَمَا لَعَبْدُ التَّقْوَى إِلَّا الْمَصْلَى

و در ضمن حدیثی که مسلسل با ولایت است می گوید

كُلُّ الْأُمُورِ فِي أَوَّلِ الَّذِي ظَلَمَا

قَابِلَا يَرْحَمُ الرَّحْمَنُ مِنْ رَحْمًا

و در بیت محفوظ خاطر است نظم

و بَيَضَتِ السِّنُونُ سَوَادَ شَعْرَا

وَمَا لَعَبْدُ الْمَصْلَى غَيْرَ قَبْرَا

تجنب الظلم عرض کل الخلاق فی

و احم بقلبک خلق الله کلهم

در فیه که ضم شامل ترند می مجلس و شده و شاگردان از خواندن فارغ شده اند این بیت لطیف انشا فرموده

و عَزَّ تَلَا قِيَهُ وَ نَاعَتْ مَنَازِلَهُ

فَمَا فَاتَكُمْ بِالْإِسْمِ هَذَا شَمَائِلُهُ

اخلائی ان را متمرکز بآیه مکه

فَعُوْجُوا عَلَی حَبْرَانِهِ وَ اسْتَعْلُوا

و در باب مدینه منوره می گوید قطع

فَلَا تَقْدُلُوْنِیْ اِنْ قَتَلْتُمْ عَشْقَا

وَعِنْدَیْ اَنْ یَّیْمَنَ فِی عَیْنِهَا الرِّزْقَا

اَخْلَاكَ اِنْ شَطِیْطَ الْحَبِیْبِ رُبْعُهُ

فَاَنْتَ كَمَا اَنْ تَبْطَرُوْهُ بَعِیْنُهُ

و در شوق بیکه معظمه می گوید قطع

و وَا فِیْتَمَّ مِنْ عَدَجٍ جَعْلُهُ

وَاَوْفُوا بِعَهْدِكُمْ لَا تَكُوْنُ كَالْاِثَرِ

مدینه خیر الخلق تجلو الناطق

و قد قیل فی رِزْقِ الْعِیْرِ شَأْمُهُ

کتاب مجمع بین الصحیحین للمحمیدی احادیث صحیحین را بر ساینده صحابه ترتیب داده و مرتبه

ثالثه که مرتبه کترین است سند انس بن مالک است تا آنجا بنظر اقامه الحروف نرسیده و خطبه دراز

و بیجا حد نوشته کنیت او ابو عبد الله و نامش محمد بن ابی نصر فتوح بن عبد الله بن فتوح بن محمد

از دمی حمید اندلسی است و او را میر فی نیز گویند نسبت بوطن جاضر او و ظاهری نیز گویند بنا بر نسبت

بذنب ظاهریه یعنی ظاهریه صفات نه ظاهریه منسروع در اندلس متصرف شام و عراق و  
 حرم شریف تحصیل سماع حدیث نموده و آخر سکنیت بغداد و شاکر در شیدان بن خرم طاهری  
 بود و از ابو عبد الله قضاعی و ابو عمر بن عبد البر و ابو بکر خطیب دیگر محدثین عمده سینه  
 استفاده نموده تولد او در عشره اولی از قرن خامس است و در مکه معظمه با لریه مروزیه  
 که راویه بخاری است ملاقات نموده و روزی ابو بکر بن میمون بر در حجره او آمد و گفته  
 در را حرکتی داد تا استیذان باشد حمیدی را از آن غفلت شد ابو بکر بن میمون نشست  
 که چون مرا منع نکرد از آن است در حجره در آمد ران حمیدی مکشوف بود بر حمیدی این امر  
 بسیار شاق شد تا دیر میکشید و گفت از آن باز که تمیز و شعور پیدا کرده ام تا این وقت  
 ران مرا کسی برهنه ندیده ام این را که لاکه از مشاهیر محدثین است یار و دوست حمیدی  
 بود گفته است که مثل حمیدی در پاکی و نزاهت و عفت و تورع و تشاغل بعلم هیچکس را  
 ندیدم و در فن معرفت علل حدیث و تحقیق معانی بر طبق اصول مهارت تمام  
 داشت در علم عربیت و ادب و حل تراکیب قرآن مجید و دریافت لطایف بلاغت  
 آن نیز دستگامی کلی نصیب او بود از تصانیف او و را این کتاب تاریخ اندلس است  
 که مشهور است نام او جوده المقتدر فی تاریخ اندلس و کتابی دیگر است منجمی کل  
 تاریخ الاسلام و کتاب الذی السبک فی وعظ الملوک و کتاب مخاطبات الاقطار  
 فی الکتابات و اللقار و کتاب حفظ البجار و کتاب فی المیمه و شعری هم دارد لیکن در وعظ  
 و نصیحت مردم بسیار در مجلس خانه او را امتحان کردند هرگز ذکر و نیا بر زبان او نرفته  
 بود و وفات حمیدی هفتم ذی حجه سال چهار صد و شصت و هشت فعات یافت  
 و ابو بکر شاشی که از مشاهیر فقهایی شافعیه است بروی نماز جنازه خواند و خبر قبر  
 شیخ ابو اسحاق شیرازی مدفون شد و وی قبل از موت بارها بظفر که رئیس  
 الروساء بغداد بود و این خدمات عمده آنوقت بود که صاحب بن تبرک

چو دهری تمام شهر میشد وصیت کرده بود که مرا نزد بشر حافی دفن خواهم کرد و پس  
از سار در آنوقت بسبب مالتی با او دیگر خلافت وصیت او را عمل آورد و بعد  
موت او را بنجواب دیدند که نصایت کلد و شکایت این سیکندنا چار در ماه  
صفر سنه نود و یک از آنجا نقل کرده متصل بشر حافی مدفونش ساختند  
**کرامات حمید** کفن او تازه و بدن او هرگز  
نکاهیده بود و خوشبو از وی تا دور بر رفت این قطعه از شاه تیرم او را می بینایم و مفیدست

لقاء الناس ليس يفيد شيئاً فأقلل من لقاء الناس لا وأيضاً كتاب الله عز وجل قول وما اتفق الجميع عليه بداء فدع من جد عن هذى وخذها	سوى الهيزان من قيل وقيل لاخذ العلم او اصلاح حال وما صحت به الا ناء دينة وعودا فهو عن حق مبين تكن منها على عين اليقين
---	--

و این قطعه معلوم می شود که او در فروع تیر ظاهری بود چنانچه جامع از احوال نویدان و نیز نوشته  
و گفته اند ظاهری خود را فی الجمله انعامی گردودنغ الطیب شیخ شهاب الدین مقری مذکور است که از تصانیف  
او کتاب من ادعی الایمان من الایمان کتاب تیسیر السبل علم الرسل و کتاب الاشارة الصاوت و از نظم

ایچیز نیست از الناسیت و برب القلوب هم من کان قول رسول حاکمه ولا یضرب الفقیه یش استفاء به ان تاه و مذهب فی قفر مشکله من لم یکن للعلم عند فناءه ارحم ما یعلم علی المرء طول حیاته وله الفت المنوی حتی نیست خوشتر	مرض و اهل الحديث الماء والزهر فلا شهوة له الا الا لى زکرا عند الجبل والاکا کانی الظلم لاح الحديث فی الوقت کالعلم و ان فان یثاته کفنایه فاذا انقضی احیاء حشر ثناته وصرت جنات فی لصباية مولعا
---	---

کرامات حمیدی

الشهاب لمواظبة الاداب للقضا عی ودر خطبه اش می گوید الحمد لله القادر العزیز الحکیم  
 الفاطم الصمد اکرم + بلغت نبیه محمد صلی الله علیه وسلم مجامع الکلم  
 وبتدای حکم بشیر و نذیر + وداعیا الى الله باذنه و مرآة منیر + صلی الله علیه  
 وعلی اله الذین اذعنهم الرجس و طهرهم تطهیر + اما بعد فان فی الالفاظ النبویه  
 والا داب الشرعیه جلالة لقلوب العارفين + وشفاء لادواء الخلقین + لصدورها  
 عن الموبد بالعصمة \* والمختص بالبیان والحکمة + الذی یدعو الى الهدی \*  
 ویبصر من العمی \* ولا یطق عن الهوی + صلی الله علیه وسلم افضل ما صلی علیه علی احد  
 من عباد الله الذین اصطفی \* و ختم ان کتاب باب دعائیه و فقهی کتبه الله المانی اعظم بک  
 من عمل لا ینفع و قلب لا یخشع و دعاء لا یسمع و نفس لا تستبغ اعظم بک من شر  
 هوکاء الاربع الى اخر الباب و هو مشتمل علی تعویذات کثیرة نافعة کتبت اذ هو  
 و تاش محمد بن سنان بن جعفر بن علی هشت ماه الفضاة و شافعی و فقهی بود و در نسبت و قضا عی گویند  
 نسبت بنی قضاة قاضی مصر بود از ابو الحسن بن جضم و ابو سلم بن محمد بن احمد کاتب و ابو محمد بن النحاس  
 سماع و او محمد بنی صاحب جامع بین الصیغین کتبه او است و محمد بن بركات السعید و ابو سعید عبد الجلیل  
 نیشاپوری نیز از تلامذه او بنیده از تصانیف او و در اشهاب که بنایت مشهور است تاریخ است مختصر بود  
 بترجم القضا عی قریب پنج مجلد بود و از سبب الخلق تا زمان خود بطریق اختصار در آن درج نموده  
 و کتاب اخبار الشافعی و مجموعه شیوخ خود و کتاب سنن و احکام نیز تصنیف کرده و ابو بکر خطیب و ابو نصر بن ابی  
 نیز تلمذ او کرده اند و در مصر در ماه ذی حجه سال چهار صد و پنجاه و چهار وفات یافت خطیب ابو حاتم  
 عمر بن محمد بن فرج و در مجرای کتابت به حدیث خوب بار و نوشته می شود به بیت

اذا قلت تواری التواری	شبه السماء صارتا مستور عنا
مت القاب کاله تبصیر	فأفرغ هدیت الاشهاب نوره
ولما انشروا لهن صدور	یشف جواهره القلب من العم

فاذا اتى فيه حديث محمد	خذ في الصلوة عليه يا خور
وترجم على القضاء الذي	جمع الشها فبعبه مشكل

ويكرى نيزوهمين معنى كفته وروايد صدق وراستى ته نظرم كتابك السبع الا قاله نوره

هذا حكم مانوره وبيان	نظلم من افق النبي محمد
بالفحديث بعد ما بيان	اذا التاج فجو النبوة نوره
اشار بتصد بقره الثقلان	مصحح ابن خرميه كنيت او ابو عبد الله وناش

محمد بن اسحاق بن خزيمة هت در مخرج خودى كويد حد ثنا عبد الوارث بن عبد الصمد  
ابن عبد الوارث قال ثنا ابى قال ثنا حسين المعلم عن عبد الله بن يزيد بن  
عبد الله المزني حدثنا عن رسول الله صلى الله عليه وسلم صلى قبل المغرب  
ركعتين ثم قال صلى قبل المغرب ركعتين ثم قال في الثالثة لم يشاء ان يحسبها  
الناظر سنة كتاب المستقى لابن الجارود وادى كتاب كويبا مستخرج است مخرج ابن خزيمة  
ليكن انما كرهت بر اصول حاديث وى ولهذا مستقى نام كرده وتصنيف ابو محمد عبد الله بن  
علي بن الجارود وراخر مستقى ميگويد اخبرنا محمد بن عبد الله بن عبد الحكم  
ان عبد الله بن نافع حدثهم قال ثنا هشام بن عروة عن يزيد بن اسلم  
عن ابيه عن معاوية لما قدم المدينة حاجا جاءه عبد الله بن عمر فقال معاوية  
حاجتك يا ابا عبد الرحمن قال حاجتى عطاء المحزون فاقر ايت رسول الله صلى الله  
حين حله سبى لم يجدا باول منهم كتاب الا بالضرر للبشارى ابن كتاب عبد  
نخره هت در اين كتاب مع هت قال الامام الحجة ابو عبد الله عليه السلام لا يكن بعضك تلفا  
حدثنا اسماعيل بن الجعفي قال اخبرنا محمد بن جعفر قال ثنا زيد بن اسلم عن ابيه  
عن ابن الخطاب قال لا يكن حبك كلفا ولا بعضك تلفا فقلت كيف ذاك قال اذا  
كلفت كلف الصبي اذا ابغضت احببت لصاحبك التلف كتاب في الدين

للتجاری کتاب المکتب للنسائی و احوال امیر و کتاب تفصیل الاطلاق تحت کتاب عمل الیوم  
 و الیوم للنسائی درین کتاب در باب فضل قزاقه قل براتند احدیگوید بعد شافعی بن سبید شافعی  
 ابو عوانه عن هاجر الى الحسن عن رجل من اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم قال كنت باسیر مع النبي فسمع  
 رجلا يقول يا ايها الكافرون حتى ختمها فقال قد برئ هذا من الشرك ثم سئنا فسمع  
 آخر يقول هو الله احد فقال اما هذا فقد غفله مستحسدا و ابن حمدي غير ان حمدي است  
 که صاحب الحجج بن یحیی است و مقدم است بر یحیی سبازان ان یحیی اگر مشهور بخجاری است و شاگرد  
 سفین بن عینیة از فضیل بن عیاض و مسلم بن خالد نیز اخذ کرده در او اسنادش میگوید بعد شافعی  
 بن علی بن الربیع السلمي عن عبد الله بن محمد بن عقیل بن ابی طالب عن جابر بن عبد الله قال قال لی  
 جابر ما علمت ان الله تعالى احيا اباك فقال له ممن قال احیی فاقول فی سبیل الله ثم اخرجه  
 فقال جل و علی انی قضیت انهم لا يرجعون کتبت و ابو بکر و نام ابو عبد الله بن الزبیر است و او در شی  
 اسدی حمیدی یکی است و او از کبار اصحاب شافعی رخ شمرده اند و او خواسته بود که در حلقه امام شافعی  
 بنشیند لیکن ابن عبد الله الحکم و دیگران بر وی تعصب کرده مانع آمدن و تجاری و ذلی و ابو ذر و شاکر و  
 اویند ابو حاتم در حق او گفته است که اثبت الناس فی سفین بن عینیة الحمیدی و امام احمد بن حنبل در  
 حق او فرموده الحمیدی عنده امان و فاته او در مکه سال و صد و نوزده و اثنی عشر مجسم ابن جمیع  
 نام او محمد بن احمد بن محمد بن عبد الرحمن بن یحیی بن سبید است و او را صدادی و غسانی نیز گویند صاحب  
 رحلت بود در بلاد بسیار گشته و از ابو سعید بن الاعرابی و ابی العباس بن عقیقه و ابو عبد الله محلی  
 و دیگر علماء آن عصر سماع دارد و در مکه و تبعة و کوفه و بغداد و مصر و دمشق علماء بسیار را در یافته و باقیم  
 معجم او بران دلالت دارد حافظ عبد الغنی بن سعید و تمام هارزی صاحب فرائد و محمد بن علی صوری  
 و بسکرا و حسن بن جمیع و دیگر مردم بسیار از وی گرفته اند و رسالی مسموعه پنج ستون داشته در سال  
 چهار صد و دو و در ماه رجب و فاته اوست هزاره ساله بود که صوم دهری مشهور نمود و تا آخر  
 عمر بدان قیام کرد و فوت نشد ابو بکر خطیب و دیگر علماء ابن فن او را توفیق و تعدیل

کتاب عمل الیوم و الیوم للنسائی

سند حمیدی

معجم ابن جمیع







باید دانست که محقق طحطاوی دلالت می کند که وی مجتهد منتسب بود و محض مقلد مذہب حنفی نبود زیرا که درین  
 مختصر چیز نا اختیار کرده که مخالف مذہب ابو حنیفه است رحمة اللہ تعالیٰ علیہ و لهذا آن مختصر در فضائی  
 این مذہب محض مقلد اند چنان شیوخ میپا کرده و کفوی و طبقات الحنفی نوشته است که کتاب احکام  
 القرآن اوزیاد و پرست جزر است و از تصانیف او شرح جامع کبیر و شرح جامع صغیر و کتاب الشر و طایفه  
 و کتاب الشر و ط صغیر و کتاب الشر و ط اوسط و کتاب السجرات و الوعایا و القرآن فی تاریخ است مسی  
 تاریخ کبیر و کتاب مناقب ابو حنیفه و کتاب النوادر الفقہیہ و کتاب الفوائد و کتاب اختلاف الروایات  
 علی مذہب الکلبیین نیز از دست و اللہ علم کتاب المائتین للتصا بونی این کتاب مشتمل است بر  
 صد حدیث و دو صد حکایات و دو صد قطعه شعر که مناسب مضمون هر حدیث آورده و نام صابونی  
 و کنیت ابو عثمان اسمعیل بن عبد الرحمن بن احمد بن اسمعیل بن ابراهیم بن عابد بن عامر صابونی است  
 و او ساکن نیشابور بود و در وعظ و تفسیر مهارت تمام داشت در سال سکه صد و هفتاد و شصت متولد  
 از زاهر بن احمد خراسی و ابی حمید و ابی عبد اللہ بن محمد رازی و ابی بکر مقری و ابی ظاہر بن خندمیر  
 و ابی الحسین خفاف و عبد الرحمن بن ابی شریح و مردم آن طبقه اخذ علم نموده و از عمید العرب نیز کثرت  
 و علی بن الحسن صضرائی و ابو بکر سیہقی و دیگر علما بق بسیار روایت حدیث نموده اند و آخر شاگردان  
 او ابو عبد اللہ فراوی است و سیہقی در حق او چنین گفته است که اخبرنا امام السلمین و شیخ الاسلام  
 ابو عثمان الصنابلی فی بعد از ان حکایت دراز آورده و علمای حصر او همه گواهی بکمال او و علم  
 تفسیر و حفظ احادیث داده اند هفتاد و سال متصل بوعظ اشتغال داشت و خطبه و امامت نماز  
 نیز در جامع نیشابور اربع سال وی کرده و او را تصانیف بسیار است و در بلد ایل گردش کرده  
 خصوصاً در مینا پور و ہرات و سمرخس و شام و حجاز شریف و کوہستان بسیار تلاش این علم نموده  
 و او را حق تعالی در دین و دنیا عزت و جہ بکمال بخشید و او را از نیت شہر مینا پور رسیدند و نزد او  
 و مخالف مقبول بود و او را بطریق دیگر خود انکاشتند و معہذا شمشیر بر نہ بود و مقابله مستعدین و در علم و سنن کثرت بسیار  
 میفرمود و عبادت و طاعت نیز مذہب اهل زمان خود بود و شہر سلاسی فی دراز وعظ فرمود و چون ان شہر کوچ کرد با مردم

انجا گفت که من از عرصه چند ماه نزد شما وعظ می‌گفتم و هنوز تفسیر یک آیت گذرانیدم و از تعلقات  
 آن فارغ نشدم و اگر تمام سال نزد شما بودم غیر از تعلقات بیان آیت دیگر چیزی مذکور نکردم  
 رقم حرف گوید از شیخ تقی الدین ابن تمیمه خیلی بطریق نوآور و شهرت بر ثبوت پیوسته که زیاده  
 بر یکسال تفسیر سوره نوح گفتم و سبب علم در این است محمدیه بقصد قایل ب  
 توفیق علمایه اصوله و نتیجه گرفت فرموده اند که عقل خیره میشود قصه ابن تمیمه را و می که مفسر ترین  
 مورخان اسلام است در تاریخ خود آورده با جمله صابونی در وقت خود از اعظم علمای ربانین بود  
 و سبب موت او نیز دلالت بر کمال میکند نوشته اند که روزی عظمیگفت شخصی آورده بدست  
 او کتابی داد که سستی بر دهن الهامی کشف البلاء چون آن کتاب را خواند هول و خوف بروی  
 مستولی شد قاری و عظمی فرسود که این آیت بخوان: افامن الذین مکروا سیات  
 ان یخفف الله بهم الارض لی احسر الایات و مناسب همین مضمون آیات دیگر تلاوت  
 کنند و مردم را نیز تخویف و تهدید فرمود این صحبت در وی تاثیر عظیم  
 کرد و تغییر الحال گشت و در شکم او از همان وقت در دسے شدید پیدا شد و در آنجا نه  
 بودند و در هیچ علاج نسکین نیافت بگفته طبعا در حمام بردند و تا وقت مغرب در  
 حمام ماند اما در تسکین نمی یافت و از پشت بشکم و از شکم به پشت میگردد و فریاد  
 میکرد و نامفت روز بهین بود و وصیت اولاد و و دواعی اقارب و اجبار و نصیحت ایشان  
 در همین شدت در دوشغال نمی نمود تا آنکه روز جمعه چهارم ماه محرم سال چهار صد و چهل  
 و نه وفات یافت و وقت عصر نماز بروی گذارده مدفون ساختند از مبشرت  
 محمده در حق او خواب امام محمد من است که برویت جناب رسالت علیه الصلو  
 و السلام در مقام شرف شد و قبل ازین رویا در مذاهب غلاصه و معتزله و اهل  
 سنت نظر کرده و دلایل بر طرف را با قوت دیده سر اسیمه و جبران کشته  
 بود در آن مناظر مناسب رسالت معلوم را در آنسرموده اند که حلیک با عقدا و الصاوت

و ابو الحسن عبدالرحمن داودی که از عمده محدثان است در ثریه صابونی قطعه دارد نوشته میشود

ادای الا ماما المرحا سماعیل	لهفی علیه لیس منه بدیل
بکت السماء والارض یوم وفاته	وبکی علیه الوحی والتزیل
والشمس والقمر المیزتا دحا	حبرنا علیه وللفجر عویل
والارض خاشعة بتکی شجوها	وتلی قول امین اسمعیل
این الامام الفرد فواینه	ما ان له فوالعالمین عدیل
نه یجد عنده مغی الحیوة فانها	تلهی وتنسی والمنی تضلیل
وتاهبین للموت قبل نزوله	فی الموت حتم والبقاء قلیل

**کتاب المجالته لکدی خوری** کتابی است مشهور و در کتب قدیمه از ان نقل بسیار آمده و نام دینوری ابو بکر احمد بن برویت در ان کتاب میگوید حد ثنا اسماعیل بن اسحق قال حد ثنا حری بن حفص قال حد ثنا حری بن میمون الانصاری قال حد ثنا النضر بن انس قال حد ثنا انس بن مالک انه سال رسول الله صلعم قال خدیجه انفس اشفع له یوم القیمة قال نافع اعل قال اطلبک قال اطلبنی اول ما تطلبنی عند الصراط فان درین حدیث بعضی علماء را اشتباه میشود و میگویند که مرور بر صراط بعد از وزن اعمالست و همچنین نمی از عرض نیز در محشر و موقف است پس اول بر صراط طلب کردن و اگر در آنجا نیابند باز بر عرض و میزان طلب کردن چه بعضی دارد اگر امر به یکس میشد مناسب بود در قسم حروف گوید که مرور بر صراط دفعه جمیع است را میسر شود ابد شد بلکه فوج فوج از قضاوت بر صراط خواهند گذشت و هنوز جمعی کشید در موقف گرفتار عطش و منظر وزن اعمال خواهند و آنحضرت صلعم بحجت کمال شفقت نرد و خواهند فرمود و جماعه شیش قدمه را مرور بر صراط خواهند گناید چون ازین مهم فارغ شوند باز بر میزان بر سر انجام مهم وزن خواهند شافت و در همان موقف چون ای نکیین عطش است گاه گاه بر سر عرض نیز خواهند شرفیاد

و ابو الحسن عبدالرحمن داودی که از عمده محدثان است در ثریه صابونی قطعه دارد نوشته میشود

المناصیح المشرقی

و در نوشتن این آیه بنایان و کار بر داران خود مثل مرتضی علی کرم الله وجهه تقید خواهند فرمود  
 باز بر بطراط خواهند استناد پس تقدم مرور بعض است را خواهد بود بر وزن بعضی و سقی بعض دیگر  
 یک کل است را فلان اشکال و آنچه فرموده اند که اول را سر و بطراط طلب کن بنابر آن است که قبل از شروع  
 مرور بر صراط آنحضرت نمره تمام است خود که در موقوف مجتمع خواهند بود و بوزن اعمال مشغول خواهند بود  
 و محل آنحضرت هر کس را معلوم خواهد بود و طلبت طلب و تقیثش نخواهد بود چون است متفرق خواهند  
 شد و بعضی بر صراط خواهند رسید و بعضی بر سیران موقوف و بعضی دیگر العطش گویان بر  
 حوض نوقت وقت تلاش و طلب است پس اول بر صراط طلب بیدار که مقصد ازین غیبت همان  
 موضع است و اگر در اینجا نبیند باز بر سیران باید حجت و اگر در اینجا هم نباشد باز بر سیر حوض باید دید  
 و الله اعلم **سلاح المؤمن** تعریف تقی الدین عسقلانی است که مشهور بن الامام است و مقاصد  
 کتابی و بیابان من معلوم توان کرد می گوید الحمد لله المنعم علی خلقه بحمل الاله  
 المحسن الیهم للطیف فداء و جزیل عطائه + الحقن امله حسن ظنه و رحابته  
 الذی رعی عبادته بان فتح لهم بابه + و امرهم بالذناء و وعدهم بالاجابة و قسّمهم  
 من شاء بلطفه و حکمته + للعرض لفحات فضله و رحمة هذه السبیل الیه +  
 و الحمد للطلب کریمه علیه + احمده و الحمد من نعمه + و اساله للزید من فضله  
 و کرمه + و اشهد ان لا اله الا الله وحده لا شریک له محمد الیه عاء + کاشف الاسواء  
 و اشهد ان محمداً عبده و رسوله خاتم الانبیاء + و مبلغ الانباء + صل الله علیه  
 علی اله و صبیحه الانبیاء البرة + صلوا علینا و اقمنا مدخرة و سلم تسلیماً کثیراً  
 و شرف و معبد و عظم و کرم اما بعد فان اول ما انصرفت الحفظ عنایته و لی  
 اللهم و احق ما احدثک بانوارک و فی غیاب لظلم و انفع ما استدرت به صنوف النعم  
 و امنع ما استدرت به صروف النعم ما کان لفضل الله تعالی الی ابواب الخیر مفتاحاً +  
 و یقدر رسول الله صل الله علیه و سلم للمؤمن سلاحة + و ذلك للحمید و الثناء

والتحیّد والدعاء به امر الله تعالى في كتابه العظیم وفيه رغب سوله الکریم والیه  
 جمع المرسلون والانبياء وعلیه عول الصالحون والاولیاء وان احسن ما لک خاه  
 المراد عایه فکل ام و تحراکه کشف کل خطب مدله ما یحصل به مقصود  
 الدعاء مع بركة الشاشی ولاقتداء له ویکون لفظه وسیلة لقبولة وهو ما جاء في  
 کتاب الله وسنة رسوله وقد انکر الائمة الاعراض عن الادعية السنية والعدول  
 عن اقتفال آثارها السنية الخ نعم وکنیت وکنیت وابو الفتح تقی الدین محمد بن تاج الدین محمد  
 بن علی بن بهام بن حاجی السدین سرایا بن ناصر بن داود الحسقلانی الاصل المصری المسکن معروف بن  
 الامام در شعبان سال ششصد و هفتاد و هفت متولد شد و طلب علم و قراة قرآن و نوشتن کتب  
 حدیث و تحصیل نسخ معتبره و اجزای متفکرین علم شروع کرد و اکثر تلمذ او از دیاطی است  
 و از ابن الصواف نیز فواید بسیار بر داشته و این کتاب و بعضی سلاح المؤمن مروج و مشهور است  
 و کتب دیگر نیز دارد از جمله کتاب التبدار فی الوقف و الابتداء و کتاب تشابه القرآن در ربیع الاول  
 هفتصد و چهل و پنج وفات اوست کونید فحاشه مرور حمد الله و از حسن قبول این کتاب است که در بیان  
 مصنفش شهرت عظیم پیدا کرد و علمای اجله آنرا پسند فرمودند و ذیابی که از عمده محدثین آن زمان  
 او را اختصار فرموده یاد گرفت و بخط خود چند نسخه از آن نوشت و شهاب الدین فخرایی نیز در  
 مختصر نموده و این مختصر بهتر از مختصر دیگریست زیرا که مقاصد اصل را مستوفی است احادیث المختص  
 للحسن بن عبد الله الابزاری فواید تمام رازی نام رازی ابو القاسم تمام بن محمد ابی الحسین بن جعفر  
 بن الحسین المحلی الرازی ثم الدمشقی است و در آن کتاب یکوید اخبار اخیة بن سلیمان قال  
 حدثنا محمد بن حسیه قال حدثنا سفا بن عیبة قال حدثنا عبد الله بن ابي بكر عن  
 خلاد بن السائب بن خلاد عن ابيه ان رسول الله صلعم قال انا نبی بئیل فامرني ان  
 امر اصحابي ان يرفعوا اصواتهم بالاهلال تولد تمام مذکور در سال شصصد و سی بوده است  
 و پدرش ابو الحسین محمد نیز از حفاظ حدیث بود و آواز پدر خود را می شنید و از خیمه بن سلیمان

طریقی احمد بن محمد بن قاضی حسین بن حلت حضارے و ابو سیمون بن اشد و دیگر علمائے  
 خیار اخذ انجیل نموده و ابو الحسن میدانے و ابو علی اہوازی و عبد الغفر بن احمد کتانی و احمد بن  
 عبد الرحمن طریقی و دیگر محدثان عمدہ از وی نقل کرده اند و ابو بکر حدیث اثنابود و در معرفت  
 رجال مہارت نام داشت و در حفظ حدیث و جمیع خیرات و محاسن ضرب اشل زمان خود  
 بود و وفات او در بیوم محرم سال چار صد و چار ہدف اتفاق افتاده و در حدیث شامین حفظ  
 از و تلمذ شش ہشتاد و ہشت حدیث نام عدنی بن یحیی عدنی است بحکم و میاطلی و در میاط  
 بکسر و ال صلیہ است و بعضی مردم بذال معجمہ خوانند لیکن ابام خطاست چنانچہ خود و میاطلی بدان  
 تصریح نموده و میاط نام شہر است از توابع مصر و میاطلی صاحب سیرۃ مشہورہ است کہ از ان در اکثر  
 کتب سیرۃ نقل میکنند و این معجم شیوخ او است چار جلد است شملبریکہزار و سہ صد کس و نام  
 و کنت و نسب او ابو محمد عبد المومن بن خلف بن ابی الحسن و میاطلی است و مذہب شافعی است  
 و تصانیف مفیدہ دارد از انجملہ است سیرۃ ادکہ مثنوی تہذیبی علمائے سیرت و آخر سال ششصد  
 و سیزدہ تولد او است و در میاط اولاً بقعہ شغول شد و ماہر شد بعد از ان طلب علم حدیث  
 نمود و از ابن المغیر و علی بن مختار و ابو القاسم بن رواحہ و عیسیٰ خیاط و حافظ زکی الدین مشہور  
 و دیگر علمائے آن عصر اخذ این علم نمود و در مصر و اسکندریہ و بغداد و حلب و حماہ و مار دین  
 و حران و دمشق و دیگر بلاد فضلہ گردش کرد و در صدق و دیانت و حفظ و اتقان سر آمد  
 اہل زمان خود بود و در لغت و عربیت مہارت تمام داشت و علم نسب را نیز خوب می شناخت  
 و در حسن صورت ضرب اشل بود و در ابن الماجہ میگفتند و در میاط شمل مشہور است کہ چون  
 عروسی را مبالغہ در حسن کنند گویند کہ ہذا ابن الماجہ و از تصانیف او کتاب اہمیل و کتاب  
 الصلوۃ الوسطی و دیگر تالیفات فاضلہ است ابو الفتح بن سید الناس صاحب سیرۃ مشہورہ  
 و ابو حیان و تقی الدین سبکی شاگردان او و نیز فجارۃ و وفات یافت بعد از در س حدیث  
 او رغبتی عارض شد بجانہ برداشته بروند چون نیک تفحص نمودند جان داده بود



وكان ذلك في ذقعة سنة خمس مائة وربع جازة او بجاية از دحام مردم و قشده از لطايف اوت  
 که روزی مجلسی داخل شد که در مجلس حدیث میخواندند در آن حدیث نام عبد الله بن سلام  
 واقعه بود و بعضی بل مجلس آنرا بشدید لایم میخواندند که این بزرگ رسیدنی انور گفت سلام علیکم  
 سلام سلام با صغان ملاقات کرده بود و از وی بکتاب از مصنفات او فرا گرفته و سنن  
 شافعی را بسیار در سن میگفت و در مقام انصاف میفرمود که اکثر الفاظ این سنن مخالف  
 روایت صحیحین است و با وصفی که شافعی المذهب بود و در مدح امام مالک آنچه حقست  
 بجای آورد حتی که مردم را گمان میشد که این غریب مالکی المذهب باشد و از منظومات او این قطعه است

علم الحديث له فضل ومنفعة	قال العلامة من كان معينا
ما حازه ناقصا وكمله	او حازه عا طل الابه خليا
وما العلم الا في كتاب وسنة	وما الجهل الا في كلام ونطق
وما الخير الا في سكوت بحسبة	وما الشر الا من كلام ونطق

راشم حروف گوید کلام و منطق در بیت اول یعنی هر دو علم مشهور است و در بیت ثانی یعنی نوعی و مباحثی را  
 در دو م منطق مباحث تمام است خصوصاً چون در مصر در زمان اوشیوع انیعلم بسیار شد و در مقابل آن  
 مردم میجوید اختیار سینمود و خبری از کلام در بیاب برای تفنن طبع سامع نقل افتد قال و من  
 الامر المنكر عليهم والنكر للوفاء لديهم تدرسه فعمل الفضول و تشاعلم بالمعقول عن المنقول  
 فی اکبا بهم علم المنطق واعتقادهم ان من لا يحسنه لا يحسن ان ينطق فليت شعرا هل قواه الشا  
 ومالك او هو اصابه لا بيحيفة للنالك او هل يعلمه احمد بن حنبل او كان الثوري على تعلمه قد اقبل  
 وهل استعان به اياهم فكائه او بلغ به عمره ما بلغ من ذهائه او تمس به قس سحره  
 ولو لا لما افصح به احدهما ولا ابان اتري عقول القوم كليله اذ لم تشهد على  
 افتوى فطنهم عليه اذ لم يكدر في اجنته كلاءه في اشوف من ان قنيد سجنه  
 و اشف من ان يتخون عليها طارق جنة بالله لقد اغرق القوم فيها لا يعينهم و انظروا

والافتقار الى ما لا يغنيهم بل يتبعهم ومع الساعات ويعنيهم والشيطان يعدهم ويهينهم  
 امانه قد كان احاد من اهل العلم ينظرون فيه غير مجاهرين ويطالعونه لا متظاهرين  
 لان اقل اقل ان يكون شغلاً بما لا يعجز الانسان واظهار تخرج الى ما اغذ عنه الن  
 للنان واما هؤلاء فقد جعلوا من كتابهم كتابات واتخذوا عدة للثواب و  
 المستأجر يكثر فيه الاوضاع وينفق كل احد منهم في تحصيله العمر المضاع  
 ويهم اما سمعوا قول داعي الهك لمن امة فحين راي عمر قد اكتب التورية في لوح و  
 ضمه فغضب وقال للمحافظ الواعي لو كان موسى حياً ما وسعه الا اتباعي فلم يوسع عليه  
 في كتاب الذي جاء به موسى نورا فاطنك بما وضعه المخطون في ظلام الشك واقتر  
 فيه كذابا وزورا فبالله للعقول الخوفة عرفت في مجاز ضلال الفلسفة الخ وارتصيف  
 اوربعين متبانية الاسناد است ومختصر ابن اربعين است كه اورا اربعين صغرى كونيذ واربعين  
 موافقات عوالي است واربعين تساعيا الاسناد الابدال است وهرگاه ارتصيف ابن اربعين

خذها احاديث ابدا لا مصححة  
 في اول وقعت فيه مرافقه  
 وتلوه وردت فيه مصالحة  
 ومثله بعد عشرين موافقة  
 وارتصيف او صد حديث ديكر است كه او

فارغ شد اين چندين نظم كرد بيت  
 وافت تساعية الاسناد في العدا  
 لاحد بن شعيب اسفل السد  
 لمسلم حافظ الالفاظ والسند  
 للترمذي ابى عيسى حماته رح

ماية تساعية في الموافقات وابدال العلي كونيذ ونيز ارتصيف وتساعيات مطلقة است  
 واربعين جليته في احكام النبوية است واربعين ديكر است در جهاد وجمال بن داود وجمال بن  
 وكتب المظلي في تبين الصلوة الوسطى است وكتاب فضل صوم ستة من ثوال وكتاب فضل الحلال وكتاب  
 التسبب والاعتباط ثواب من تقدم من الاخر وكتاب الذكر والتسبيح عتبات الصلوة وكتاب كراهات النبي  
 واو لاوه وانه وغيره من ذكر است نيز تصانيف سبارد وكتاب كراهات الاوليا للخدال نام

نام و نسب ابو محمد حسن بن محمد بن حسن بن علی بغدادیست در سال سیصد و پنجاه و دو متولد  
 شده و از ابو بکر و راق و ابو بکر بن شاذان و طبقه ایشان علم حدیث و اگر فقه خطیبی نباشد  
 و ابو الحسین طبریزی و جعفر بن احمد سراج و علی بن عبد الواحد دیلمی و دیگران عمده از وی  
 روایت دارند و نزد یکنان ثقة معتبر بود و در حفظ حدیث سرآمد انبیا و روزگار خود بود و را  
 مسند است بر جمیع لیکن با تمام نرسیده در جمادی الاول سنه چهار صد و سی و نه وفات  
 اوست حافظ ذہبی در تاریخ خود میگوید اخبرنا جعفر بن منیر قال حدثنا النحافظ احمد بن محمد  
 یعنی السفی قال حدثنا ابو سعید محمد بن عبد الملك بن اسد قال اخبرنا ابو محمد الحلال قال  
 حدثني علي بن احمد الغنوي الحافظ من حفظه قال حدثنا عبد الله بن عثمان الواسطي قال  
 سمعت ابان القاسم بن ابوب بن محمد خطيبنا بواسطه يقول سمعت ابان عثمان المازني يقول حدثنا  
 سبويه عن انجيل بن احمد عن زبر بن عبد الله الهذلي عن ابي عمار بن عيسى عن علي قال  
 قال رسول الله صلى الله عليه وسلم اهل المعروف في الدنيا اهل المعروف في الآخرة و اهل  
 المنكر في الدنيا هم اهل المنكر في الآخرة جزو این بنجمید او یکی از اوقات درین شیخ صوفیه  
 در وقت خود بود و در زهد و عبادت طاق و در علو اسناد و در خراسان مشهور و مشارایه  
 اتفاق در اول این جزو میگوید حدثنا ابو مسلم ابراهیم بن عبد الله الکجی قال حدثنا ابو اسام  
 الضحاک بن مخلد النبیل عن الاوزاعی قال حدثني قرة بن عبد الرحمن عن ابن شهاب  
 عن ابي سلمة عن ابي هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم احب عبادي اليّ اعملهم فطرانهم و نبش  
 ابو عمرو اسمعيل بن نجيد ابن احمد بن يوسف بن خالد سلمی نیشابوریست فمخرج عصر خود و تصوف  
 و عبادت و معاملت از ابا و اجداد خود مال بسیار یافته بود و همرا در راه خدا و علمای شایسته  
 خرج فرموده محبت حبیب و ابو عثمان حیری و دیگر بزرگان دریافته و از ابراهیم بن ابي طالب  
 و عبد الله بن احمد بن حنبل و محمد ایوب رازی و ابو مسلم کجی حدیث ما فر گرفته و اسناد و  
 ابو عبد الرحمن سلمی که فمخرج التصوفیاست و ابو عبد الله حاکم و دیگر بزرگان عمده از او

بنجمید  
 جزو این

فیض باطن و ظاهر نموده اند و آوازه در عصر خود شنیدند و او را بدال میدانستند و دوسه سال بود که  
در سال صد و شصت و پنج وقت یافت و از مناقب جلیل او آنست که شیخ ابو عثمان  
جیری را مصری ضروری در بعضی نفع و حجاب و برای اعانت مجاهدین در پیش آمد هر چند سعی و  
تلاش نمود از انبای وقت هیچ حاصل نشد و روزی در عین مجلس محبت آنکه این عمل خیر  
از دست او میرو و تنگدل شد و گریه آغاز نهاد ابو عمر و بنی بنجید چون حال برانینوال دید و کسب  
پُر از دوهزار درم در ملکات شیخ از خانه خود آورد و در پامی شیخ انداخت شیخ خوشحال شد  
و بر سر مجلس بحضور مردم این عمل خیر او را اظهار فرمود و گفت که یاران خوشوقت باشند  
که ابو عمر و از طرف همت شما این بار برداشت و من امید دارم که در برابر این عمل او مرتب  
عالیه قبا الکی با و دهند این بنجید در آن مجلس حاضر بود دید که عمل من ظاهر شد بے محابا  
بر خاست و گفت ای حضرت شیخ من این مال از مادر خود زودیده آورده بودم حالا اوضا  
منی دهر پس این در راه خدا چه قسم مقبول خواهد شد امید دارم که آنهم مال بر من برود و مانند  
که مادر خود را برسانم و ازین کنه دارم هم شیخ بجهت شنیدن این قصه مال تجرد باز گردانید و او  
برداشت بهر چون هنگام شب شد و مردم از نزد شیخ متفرق شدند آنهم مال را باز آورد  
و نزد شیخ عرض کرد که این را پوشیده بهشتیان برساند و هرگز نام من بر شیخ ابو عثمان را  
نگریستولی شد و فرمود که آفرین باد بر همت تو و آن کلام این بنجید است که گفته است  
هر مالی که بر سالک داده شود اگر چه حال بزرگ باشد چون نتیجه علم نباشد ضرر او بر صاحب  
حال بیشتر از نفع او میباشد و مرا گفته است که صفائی مقام عبودیت وقتی دست  
بمیدهد که افعال خود را همه ریا و اقوال خود را همه دعوی انکار و نیز گفته است که چون  
شخص از ذوالجاه خود نزد خلق آسان شود اغراض او از دنیا دامل آن سهل گردد  
و شیخ ابو عثمان جیری در حق او گفته که مراد محبت این مردم ملامت میکنند و نمیدانند  
که بر طریق غیبی نزدی نخواهد بود و دوست که بعد از من خلیفه من خواهد بود و حمزه الفیل

**بابي عمرو بن السماك** در حديث عائشة في فضل ابي بكر والزبير كه اول ان خبر است  
 ميگويد حدثنا احمد بن عبد الجبار الطحطاوي الكوفي قال حدثنا ابو سعيا و تيه عن هشام بن عروة عن ابي  
 عرجة ثبته قالت يا ابن اختي كان ابو بكر يعني ابا بكر والزبير من الذين استجابوا لرسول  
 من بعد ما صابهم القرح قالت لما انصرف المشركون من احد واصحاب النبي صلعم واصحابه  
 ما اصابهم خاف ان يرجعوا من نديب لئلا ياتيهم في خيبر حتى يعلموا ان نباقة قال فامسك  
 ابو بكر والزبير في سبعين فرجا في اثار القوم فسمعوا بهم فانصرفوا قالت فانقلبوا بئس  
 وفضل قالت لم يلقوا عدوا منهم وادناهم ونسب ابو عمر عثمان بن احمد بن زيد بغدادى وفاق  
 است معروف ابو داود بن السماك از محمد بن عبد الله مناوى وفضل بن اسحق حسن  
 بن كرم و يحيى بن ابي طالب في ديكر اجله اين فن تحصيل علم حديث نزوده واز وى حاكم و  
 ابن تيمية وابن القطان و ابو علي بن شاذان و ديكر كبر اين قوم اخذ نزوده اند خطيب  
 گفته است كه من از ابن زرقون شنيدم كه ميگفت خد من البارى الابيض ابو عمرو بن  
 السماك في ربيع الاول سنة چهل و چهار و شصه مد وفات يافت و از خانه تا مدفن او همراه  
 جنازه اش پنجاه هزار كس شايعت نمود خبر فضائل **باب البيت** تصنيف ابو الحسن  
 بن معروف البزار است و در آخر كتاب در حديث البر و الصلة ميگويد حدثنا ابو اسحق  
 ابراهيم بن عبد الصمد بن موسى بن محمد بن ابراهيم بن محمد بن علي بن عبد الله بن عباس  
 قال حدثني ابي عن جدي عبد الله قال قال النبي صلعم انه كان في بني اسرائيل مكان  
 اخوان علي مرتين وكان احدهما بائرا بر حمة و لا في رعيته وكان الاخر عاقا لرحمة سارا  
 علي رعيته وكان في عصر ما نبى فاجي الله الى ذلك النبي انه قد بقي من عمره المبار ثلث  
 سنين و بقي من عمره العاق ثلثون سنة فاجبر ذلك النبي رعيته فدا و رعيته فدا فخرن ذلك  
 رعيته العادل و اخرن ذلك رعيته الجابر قال فقرؤا من الاطفال و الامهات و تركوا الطعام  
 و الشراب و خرجوا الى الصحراء يدعون الله عز وجل ان يمتعهم بالعادل و يزيل عنهم الجابر

خبر فضائل آل البيت

فاقا موثقتا فادعى المدعى وجل الى ذلك ان اخبر عبادتى الى قد رحمتهم فاجبت دعاءهم  
 فجعلت ما بقى من عمرهم البارئ لك الجار وما بقى من عمر ذلك الجار البارئ لك قال فاجتوا  
 بيوتهم ومات الجار لتمام ثلث سنين وبقى العادل فيهم ثلاثين سنة ثم لما رسل الله  
 صلعم وما يمر من ولا ينقص من عمره الا في كتاب ان ذلك على السيرة وابن علي بن  
 معروف استاذ ابو علي بن الفراء است که از عمده محدثين است و شاگرد ابراهيم بن عبد الصمد  
 الهاشمي خياصم درين سند گذشت و خليب گفته است که شاگردى محمد بن الباقر و  
 ابو القاسم بغوى و قاضى محاسن و من از وى بكيو اسطر و ايات بيار دارم صاحب تصانيف  
 سفيد است سال وفات او معلوم نيست ليكن ابن التوزى از وى در سنة صد و شتاد  
 و پنج سمع حديث نموده پس تا آن سال باقى بود وفات او بعد از انت **اربعين**  
**شجاعي** چهل حديث است که در آخر آن اشادات و حکايات نيز آمده و نام شجاعي  
 ابو منصور عبد الحائق بن الشجاعي است در وى باچه اشش سگيويد الحمد لله رب العالمين عليه  
 السلام كما ينبغي لكرم وجوده عز جلاله و الصلوة والسلام على الفضل على جميع خلقه محمد وآله  
 الطيبين و صحبه الطاهرين من عبده و بعد فقد سلف منى جميع اربعين حديثا عن رسول الله  
 صلعم من اربعين شيخا من شايخى الذين ادر كتبت و سمعت منهم و رجوت بذلك الدخول  
 فى نعمة الدين و در فهمهم المذهب المشهور عن رسول الله صلعم من حفظ اربعين حديثا على امتى  
 فاستمكنت به راعية ان اخرج من سمو عاتى اربعين حديثا عن اربعين شيخا من  
 شايخى عن اربعين نفرا من الصحابة الاكرمين و اتيتم بالبداية بال عشرة المشهور لهم بالحنة  
 فنجتمع لهم مع شرف المتين ثم اريد جعل الله تعالى بعيننا خالصا لوجهه و لا اله الا هو  
 برکاته بفضل و سعته جوده الحديث الاول اخبرنا جدى ابو عبد الرحمن طاهر بن محمد المستنجد  
 قال اخبرنا ابو سعيد محمد بن موسى بن الفضل البصري قال حدثنا محمد بن يعقوب بن يوسف الهاشم  
 قال حدثنا ابو الدرداء الهاشم بن محمد الانصارى سبب المقدس قال حدثنا عنه

اربعين  
 حديثا

بن السكن كني ابا بلعمان الفزارسي الحمصي قال حدثنا الضحاك بن ابى حمزة عن ابى نصر عن  
 ابى رجا الطاطري عن عمران بن الحصين عن ابى بكر الصديق قال قال رسول الله صلى الله  
 عليه وسلم من اغتسل يوم الجمعة غلت ذنوبه وخطاياؤه فاذا راح كتب الله له بكل قدم عمل  
 عشرين سنة فاذا قضيت الصلوة اجبر لعل ما تى سنة وقال فى الاثنا عشر ائمة  
 ابو الحسن على بن محمد بن احمد الموزن قال اخبرنا ابو عبد الله محمد بن عبد الله بن باكوبر قال  
 اخبرنا نصر بن ابى نصر قال اخبرنا جعفر بن نصير قال سمعت الجعيد يقول تحب على الوحيدة  
 فجاورت مكة فقلت اذ جئت الليل دخلت المطاف فاذا بجارية تطوف تقول ابى  
 المحب ان يخفى وكم قد كنت فاجع عندي قد ناخ ولبنا ان استشفوقى ما م فلبى بذكره  
 فان رمت قربا من حبسني تقر باو يد وغانى ثم احبى له ووسعده حتى الذواطس  
 قال قلت لها يا جارية اما تتقين الله مثل هذا المكان تشككين بين الكلام فالتفت الى  
 وقالت لي يا جعيد **و** لولا التقى شر دنى **+** اجبر طيب الوسن **+** ان التقى شرونى **+**  
 كما ترى عن وطنى **+** افر من جد **+** فحبه تهنى **+** ثم قالت تطوف بالبيت ام برب البيت  
 فقلت اطوف بالبيت فذعت الى السمارو قالت سبحانك سبحانك اعظم شيتك فى خلقك  
 خلق كالاحجار ثم انشأت **+** تقول يلى فون بالاحجار ريخون قسبر **+** اليك وهم قسى  
 قلوبا من الصخر **+** وذا هو قلم يدروا من البيت من هم **+** وطوا محل القرب فى باطن الفكر فلو اخلصوا  
 الود غابت صفاتهم **+** وغابت صفات الود للمحق بالذ **+** قال بجعيد فغشى على من قوبها فلما  
 انفتحت لم ارا **الامتناع بالاربعين** المبانية لبشر السماع تصيف شيخ ابن حجر است  
 جيل شيخ روايت انها نموده وسند شيخ شتى بعضا بى عليه پس روايت انها از صحاب  
 نیز جيل كس اندواز جمله آنها عشره مبشره اند وبعد از روايت حديث شجرى مناسبان  
 نیز از شامى مايد عنها آنچه بعد روايت حديث ان الناس لم يوتوا شيئا بعد كلمة الاحلام  
 المعافيه واين حديث دوم است از ان جيل حديث اين قطعه را انشاء نموده **+**

الامتناع بالاربعين

القرآن لم یخرج امرؤا قتل به مثلها فی دارنا الفانیة من سیر الله تعالی له شهادة الاخلاص والعافیة  
 و بعد از حدیث بیستم که حدیث انما الاعمال بالنیات است این قطعه نوشته آنما الاعمال بالنیات فی  
 کل امری اکثرت فرصته قاتواخیلا و افضل الخیر و ان لم تلحقه خبرت نیت و بعد از حدیث چهارم که ما من  
 مسلم امر به یحضره مهلوة مکتوبة فیحسن ظهورا و رکوعها و شوعها است این قطعه نشا در و ده حسن  
 التطهیر و اخش قاتنا و مطمئنا فی جمیع الركعات و فهو كفارة ما قدمته و من صغیر الذنب ان  
 الحنات و بعد از حدیث پنجم که نهی عن الشرب قایما است میگوشت اذارت شرب  
 فاقعد تقر و تغیر صفوت اهل الحجاز و قد صحح الشرب قایما و لكنه لبيان الجواز و بعد از حدیث ششم که  
 حدیث ضمام بن ثعلبة است این قطعه است و اطع علی السنن الصغیرة کتب و اجرا و یرضی العنک  
 و ترجم و فان اقتضت علی الغرائض فلیکن و من غیر زهد فی النوافل قفله و بعد از حدیث هفتم  
 که حدیث بشارة عشره است بحسب میگوید لقد لبث لها دی من الصحب زمره و بیجات  
 عدن کل یضمداشته و سید زبیر سعد طلحة عامر ابو بکر عثمان ابن عوف علی عمر  
 سلسلات صغری تصیف جلال الدین سیوطی از انجمله حدیث سلسل بیوم العید است  
 و از انجمله حدیث سلسل مصافحه است و از انس بن مالک سیده و اکثر ان سلسلات  
 در کتاب سلسلات حضرت شیخ ولی الله دهلوی قدس سره داخل است و سماع ان قم  
 حروف را حاصل د احمد بدایین جبه جبری از ان مرقوم نشد مختصر حصین که  
 سیمی بعد است از خود صاحب حصین یعنی شیخ شمس الدین ابو الخیر محمد بن محمد الحجزی  
 است و خطبه اش من غیر ما ید احمد الله الذی جعل ذکره عدة الحصن الحصین و صلوة و سلامه  
 علی سید الخلق محمد بنی الامی الامین و علی آله الطیبین الطاهرین و اصحابه جمیعین و انما  
 لهم باحسان الی یوم الدین و بعد فانه لما کان کتابی الحصن الحصین من کلام سید المرسلین  
 ما لم استبق الی مثله من المتقدمین معز تا لیف نظیره علی من سلك طریقته فی آخرین  
 لما حو له من الاختصار المیعین و الجمع الرضین و التصحیح المتین و الدعوات الذی هو علی الخیر و معین

سلسلات صغری

مختصر حصین





از ابراهیم روایت ندارد و داخلی او را تهیّت کرد بخاری باز گفت که مرا حسب باصل نسخ خود باین  
 فرمود پس آن نسخه را بخانه رفت و در اصل نسخ <sup>نسخه</sup> پیش از خانه برآمد و گفت که این طفل را بطلبید  
 چون بخاری حاضر شد گفت چیزی که من خوانده بودم البته غلط برآمد باری بگو که صحیح چگونه است  
 بخاری گفت که در اصل سفیان من از بیری عدی عن ابراهیم است و داخلی حیران شده گفت که  
 فی الواقع همچنین است پس تلم بر داشت و نسخه را است ماصحیح نمود و این قصه او را در سن یازده  
 سالگی اتفاق افتاده و چهارده ساله تمام کتابها یعنی ابن مبارک یا دیگر گرفت  
 و نحو دیکم را از بر کرد باز همراه مادر و برادرش که احمد نام داشت بمای حجر بکر مغیره و از شد  
 چون از حجر فارغ شدند مادرش را بطن بر جوج کردند و او در بلاد حجاز برای طلب حدیث  
 متوقف ماند چون شتر و مال را شد تصیف آغاز نهاد و در فضایل صحابه و تابعین و فاضل اندین  
 تصنیفات پرداخت و آخر انبیه را بمجموع و مرتب ساخته کتاب التاریخ پرداخت و کتاب  
 التاریخ نزد قبر منور رسول مطهر قبض نموده در شعبانی ماه تاب می نوشت بخاری گفت که  
 هیچ اسمی در تاریخ من مذکور نیست مگر که قصه درازی از قصص او یاد دارم لیکن نرسیدم که اگر انبیه  
 قصه مادرین کتاب درج کنم موجب تکوین و ملال است اگر دان خواهد شد خادمین اسما حیل که  
 یکی از محدثان عصر است میگوید که بخاری همراه در طلب حدیث پیش شیخ وقت آمد و رفت  
 میکرد و هرگز وداع و تلم و مجمره نمی برداشت هیچ معنی نوشت ما او را تقیم که ترا از من آمد و رفت  
 چه فایده است چون هیچ معنی نویسم آنچه ششوی از یاد میبرد و چون با او در یک گوشه  
 می در یکدواز گوش دیگر میباید بعد از شانه زده روزی گفت که شما بسیار مرانک کردید حالا  
 بسیار بد آنچه شما نوشتن را با و محفوظ مرا با و مقابل که کنید مدین مدت تا با ندرده هزار حدیث  
 نوشته بودیم اینهمه را از یاد خواندن گرفت و آنقدر صحبت منجواند که ما نوشته های خود را از  
 خوانده ا و تصحیح میکردیم بعد از آن گفت که شما می بینید که من عبت سرگردانی میکنم باز  
 بماند و یقین کردیم که این شخص شسته است و کسی باو نمی بخوابد کرد و سبب تصنیف این

جامع صحیح اور اچین شد کہ روزی در مجلس اسحاق بن اہویہ حاضر بود یاران اسحاق بن اہویہ  
گفتند کہ اگر کسی توفیق یابد و مختصری در سنن جمع نماید و بر احادیث صحیحہ کہ بدرجہ اعلیٰ  
صحیح رسیدہ اند المتفانہ چہ خوب باشد کہ عمل کنندگان بی دغدغہ و بی مراجعت بہتہیز  
بدان عمل نمایند این سخن در دل بخاری جا کرد و از ہما وقت تصنیف این جامع بخاطر اثر  
افتاد و از جہشش لکھ حدیث کہ نزد او موجود بود انتخاب شروع کرد و آنچه بسیار صحیح بود  
برہمان اکتفا نمود و بعضی احادیث صحیحہ کہ ہسم ہا بن درجہ رسیدہ اند ترک ہم کردہ و بوقت  
تطویل با بوجہی یکہ و برای نوشتن ہر حدیث غسل سجامی آورد و دو رکعت میگذاشت و دو  
عرصہ شانزدہ سال از انتخاب این احادیث فارغ گردید چون خواست کہ آن احادیث  
را بر مضامین آن تطبیق دہد و این را در عرف محدثین ترجمہ گویند در مدینہ منورہ فیما بین شہر  
مبارک و منبر اطہر آنسر و علیہ صلوٰۃ اللہ العلی الاکبر این ہم را سر انجام داد و در وقت  
نوشتن ہر ترجمہ شفعی ادا می نمود با بجمہ بحسن نیت او این جامع بآن حد مقبول افتاد کہ در حیات  
او این کتاب را بلا واسطہ از وی نسخ و ہزار کس شنیدند کہ آخر ہمہ فری می ہست و بالفعل بحمۃ  
علوم اسناد و روایت او شیاع گشتہ و از نوادہ بخاری آنست کہ می گفت من امیدوارم کہ مرا  
روز حساب از غیبت کسی نپرسند کہ ہیچکس را غیبت نکردہ ام و این تہورع و تحف بسیار  
عجیب است و او را بر سئہ صالحین ابتلائی و محبتی در پیش آمد کہ خالد بن احمد ذہبی امیر  
بخارا او را تکلیف داد کہ بخانہ آئدہ پسران مرا جامع قاریخ و دیگر کتب خود و درس میگفتہ  
باشد بخاری گفت کہ این علم علم حدیث است این اذلیل نمی کنم اگر ترا غرض باشد  
پسران خود را در مجلس من بفرست تا بدستور طلبہ و دیگر تحصیل نمایند امیر گفت اگر چنین است  
پس باید کہ در وقت حضور پسران من کسی را از دیگر طلبہ باندہی و نجابت چو بداران من مہر  
استادہ باشند نخوت من قبول نمی کند کہ در مجلسی پسران من باشند ہر اسکا ف و  
حایک پہلو نشین ایشان باشد بخاری این ہم قبول نہشت گفت کہ این علم میراث پیغمبر است

تمام امت در آن شریک است خاص کمی نیست و باین گفت و شنید امیر مذکور از بخاری دل گران کرد  
و که در وقت در خاطر مفسرین روز بروز تنزاید داشت تا آنکه امیر مذکور ابن ابی الوقاء و دیگر علماء  
ظاهر آنوقت را با خود رفیق ساخته در مذهب بخاری و در اجتهاد و طعن و تخطئه آن نهاد محضی  
درست ساخته بخاری را از بخارا اخراج کردند چون بخاری را برآمد و جناب الهی دعا  
فرمود که بار خدایا این مردم را مبتلا کن بچیزی که مرا می خوانند که برسانند کم از یکماه نگذشته  
بود که خالد بن احمد معزول شد و حکم حلیفه رسید او را بر خراسان و ده شهباز نمایند و آخر حال او  
بجمله آنجا رسید چنانچه در تواریخ معروف و مشهور است و حریف بن ابی الوقاء در سوانه  
و فضیحت فطیم در ناموس سید و یکی دیگر را از علماء آنوقت که درین امر شریک شده بودند  
اولاد رسید و بخاری رحمت الله درین غربت او را بر نیشاپور رفت و از آنجا هم بحیث ناموقت  
امیر آنجا برگشت و آخر بخت تنگ که ویسی است برو و در سنگ از ستم قتل و فاجعه یافت شب  
شنبه که یلده الفطر بود وقت نماز عشا در روز عید غره شوال بعد از نماز ظهر در سال و صد و  
پنجاه و شش مدفن نشناختند و شصت و دو سال عمر او بود چنانچه گفته اند و کد فی حدیث  
و عاش حمید اومات فی نویر عبد الواحد موسی که یکی از اکابر و صلحا و ائمه بود جناب سلسله آب  
علیه الصلوٰة و التحیة بخواب دید که آنجناب با جماعه اصحاب بر سر راهی منتظر است اند عبد الواحد  
سنت سلام بجا آورد و معروضیدار که یا رسول الله سب انتظار چیست فرمودند انتظار آمدن محمد  
بن اسماعیل آنجا رسیدی شمس عبد الواحد گفت که چند روز نگذشته بود که خبر وفات بخاری  
شنیدم چون از وقت وفات او تفتیش کردم همان ساعت بود که من آنجناب را در آن خواب  
دیدم بودم و خواندن این جامع محیسم در احوالات شدت و خوف دشمن و لحاج مرض و غلو مخط و  
دیگر بلایا تر یاقی محسوس است و آیین کتاب را در مناسبات بسیار آنجناب نسبت بخود  
فرموده اند از آنجمله آنکه محمد بن مروزی در میان رکن و مقام خوابیده بود و آنجناب را بخواب  
دید که میفرمایند که اسی ابو زید تا کجا کتاب شناسی را درس خواهی گفت چرا کتاب مرا

فمن  
و شکر  
دیدی

در سن میگوئی محمد بن احمد سمری شده عرض کرد که یا رسول الله فریاد است شوم کتاب شما  
 کدام است فرمودند جامع محمد بن اسمعیل و از امام بحرین نیز مثل این منام منقول است  
 شخصی تواریخ و دفات و سنین عمر او را چنین تنظیم آورده **هـ** کان النجاری  
 حافظ و محدث **هـ** جمع الصمیم کمل التحریر **هـ** میلاد و صدق و مدت عمر **هـ** فیما جمید و النضی فی لوز  
 و نجاری را نیز گاه گاه منبیل تنظیم بود این قطعه را سبک در طبقات کبری نسبت بوی کرده **هـ**  
 افتمم فی الفراغ فضل رکوع **هـ** نفسی ان یكون موتک بغتة **هـ** کم صییر **هـ** ایت من غیر سقم **هـ**  
 ذبعت نفس الصمیم فلیت **هـ** و اثیر الدین البجانب در مدح نجاری و جامع او میگوید **هـ** اسامی  
 الرسول ملک البشری **هـ** لقد سدت فی الدنیا **هـ** و قد فزت فی الاخری **هـ** تشف او تا بقصد جواهر  
 تو الغوا فی لوتقلد ز النحر **هـ** جزا هر کم حلیت لغوا **هـ** نفیته محلات بها صدر او جلالت بدر **هـ**  
 اهل الدین الامار و اکابر **هـ** نقلوا الاخبار عن طیب خبر **هـ** و او و احادیث الرسول معونه **هـ** عن  
 الزیف و التصفیف فاستجوبوا الشکر **هـ** و ان النجاری الامام جامع **هـ** بجامعه منها الیواقیت **هـ** و  
**هـ** علی مفرق الاسلام تاج مصر **هـ** بهشت و نار به در آمد **هـ** و بحر علوم تلفظ الدر لا احصى **هـ**  
 فانفس و ذرا و اعظم به جبار **هـ** تصانیف نور و نوالناظر فقد اشرف زهرا **هـ** و قد انیعت زهرا **هـ**  
 سنة المختار تنظیم مینا **هـ** یخلصها جمعا و یخلصها تبرا **هـ** و کم بذل النفس المصنونة جبار **هـ** و محلیها  
 بحر و جبار لها بر **هـ** و طوعا و طورا بمانا و طورا حجازیا و طورا اسی **هـ** ان حوی منها الصمیم **هـ**  
 فوانی کتبا قد عد الایة الکبری کتبا **هـ** له من شرح احمد شرعیة مطبوعة تعلوات ماکین و النسر **هـ**  
 و این نصیده بس دراز است بخون تطویل بر بقدر اکتفارف و دشینخ تاج الدین سبک **هـ**  
 برود حق او مدحی طویل دارد که برخی ازان نیست میگوید **هـ** علا عن المدح می مایلان **هـ**  
**هـ** کانا الدم من تصدایض **هـ** له الکتاب الذی یلو الکتاب **هـ** ندی السیاه و هو لیس من صنع **هـ**  
 الجامع الماتح الدین القوم سنة الشریفة ان نقا لها البدع قاصی المراتب و انی الفضل تحبه **هـ**  
 کاشد سرچ بد و سنا باطنی تر نفع **هـ** ذلت رقاب جبابیر الامام له **هـ** فکلهم و هو مال صیبر **هـ**

خضوعه لا تشمع حدیث الحاسدین له فان ذلك موضوع وینقطع بقول الامام بحکیمه اصطبارک  
 لا تعجل فان الذی تنبعیه متع و بهبتا قی کما یحکی شکیته بالنفس بحکی الجایع البیع صحیح مسلم  
 بن الحجاج القشیری الشیخ ابوری کینت و ابو الحسین یقین عساکر الدین نام جدا و مسلم بن دین  
 کوشا و مت و شیرینت بنی قشیر است که قبیلہ است معروف در عرب و نیشاپور شهر است  
 در حسد اسان حسن و عظمت موصوف کی از کبر این فن است و ابو زرعه رازی و ابو حاتم  
 بامامت و جلالت او گوایی داده و او را پیشوائی این گروه نهاده اند و ابو حاتم رازی دیگر اجل  
 عصر مثل ترمذی و ابوبکر بن خزیمه از وی روایات دارند و او را مولفات بسیار است که در جمہ نما  
 داد تحقیق و امان داده و خصوصاً درین صحیح عجایب این فن را و دیعت نهاده هم باخصوص  
 اسانید حسن سیاق متون و درج نام و تحری مالا کلام و روایت و تلخیص طرق مع الاختصار  
 و ضبط انتسابی نظیر افتاد و لہذا حافظ ابو علی نیشاپوری صحیح او را بر تصانیف این علم  
 ترجیح میداد و میگفت ماتحت ایدیم السماء اصح من کتاب یسلم و جماع از مغایرہ  
 بہین فہ است و دلیل ایشان آنست کہ شرط مسلم آنست کہ در صحیح خود نمی نویسد مگر حدیثی کہ  
 لا اقل دو تابعی تھا از او دو صحابہ روایت کرده باشند و ہذا فی جمیع الطبقات متبع  
 المتابعین فمن و تخصم تا آنکہ بوی منتہی شود و در اوصاف رواۃ اکتفا بمحض عدالت نداد  
 بلکہ شرائط شہادت را رعایت می فرماید و این قدر ضیق نزد بخاری نیست را قم حروف  
 گوید کہ علمای دیگر درین شرط بحث کرده اند زیرا کہ حدیث انما الاعمال بالنیات برخلاف  
 این شرط است و در صحیح مسلم موجود است لا از حضرت عمر رضی جیم وجہ و روایات و از حضرت  
 روایت آن کردہ مگر علقمہ آری از علقمہ تفرق و انشعاب بسیار رودادہ سفارہ جواب دادہ اند  
 کہ این حدیث را بقصد تبرک و مین آورده است و ہم بحث شہرت طرق آن ثبوت صحت آن  
 شرط خود را در آن مراعات ننمودہ علاوہ آن کہ این شرط مد آن حدیث موجود است  
 کہ در صحیح او مذکور نہ باشد زیرا کہ از صحابہ حضرت عائشہ و ابو ہریرہ آن را روایت کرده اند

ازین بر دو تابعین بسیار روایت کرده باجمله این صحیح را از سه کلمه حدیث مسموع خود انتخاب نمودیم  
 و احتیاط در آن بکار برده و از عجایب مسلم آنست که گاهی در عمر خود کسی اغیبت و نه کسی ازده  
 و نه کسی شتم کرده و در معرفت صحیح از یقیم حدیث او مقدم بود بر جمیع اهل عصر خود بلکه بر بخاری  
 هم در بعض امور مرجح و مفصل است تفصیل این اجمال آنکه بخاری را در اهل شام غلط می یافتند  
 مثلاً یک کس گاهی بکنیت مذکور می کند و گاهی بنام و می پندارد که دو کس باشند زیرا که  
 روایت او از اکثر اهل شام بطریق مناوله کثرت است نه بطریق تحقیق شفاست بخلاف  
 مسلم که او را در هیچ جا غلط نمی فند و نیز بخاری را در بعض احادیث بسبب تعظیم و تأخیر و حد  
 و استقاط بعضی الفاظ تعقید مبتون رو داده که چه مراجعت بروایات دیگر که هم درین صحیح و در  
 آن تعقید متحمل می شود بخلاف مسلم که وی الفاظ را بنوعی سوق نموده و از جالی آورده که اصلا در  
 نسخ آن تحریری واقع نیست و مسلم را در این صحیح مولفات دیگر هم هست بسیار مفید از انجمله  
 کتاب المسند الکبیر علی الرجال و کتاب الاسماء و الکئی و کتاب العسل و کتاب الوجدان  
 و کتاب حدیث عمرو بن شعیب و کتاب مشایخ مالک و کتاب مشایخ الثوری و کتاب او و هم  
 المحدثین و کتاب الطبقات ابو حاتم رازی که از اجله محدثین است مسلم را بخوابید و از حال او  
 پرسید مسلم گفت که بر من حق تعالی جنت را مباح گردانیده است هر جا که میخواهم می باشم  
 و ابو علی زاغونے را بعد از وفاتش شخصی ثقة بخواب دید و پرسید که بکدام چیز نجات  
 یافتی گفت بسبب این جزئی که در دست من است و آن جزئی بود از صحیح مسلم توله مسلم در سال  
 دو صد و دو بود و بعضی گفته اند که در سنه چهار و بعضی گفته اند که در شش و آن لا یشتر در مقدمه  
 جامع الاصول همین احوال را نموده و آمده علم وفات او بالا جماع شام یک شبته و دفن او در روز  
 دوشنبه بیت و پنجم رجب سال دو صد و شصت و یک و سبب وفات او نیز غرابتی دارد  
 گویند در مجلس مذکره حدیث او را از حدیثی پرسیدند و آن حدیث را شناخت بمنزل خود  
 آمد و یک سبزه خرماتر و او گداز شد در کتابهای خود آن حدیث را تحسین کرد و یکان یکان

خواجه بطریق نقل از سید بر میداشت و میخورد و مالک حدیث یافته نشد و خرام تمام گشت و عمره  
 علیه در اشعری ماند و این کثرت اکل سبب موت او شد حافظ عبدالرحمان بن علی الدمر  
 مینی شافعی گفته است تا تاریخ قوم فی البخاری و مسلم لدی و قالوا ای ذین یقتدوم فی قلت  
 لقد فاق البخاری و یقه و یقه فاق فی حسن الصنعة مسلم **سنن ابی داود** و این کتاب  
 سه نسخه مشهوره است نسخه لؤلؤئی و نسخه ابن داسه و نسخه ابن الاعراسی و روایت لؤلؤئی  
 در شرق مشهورتر است و روایت ابن داسه در بلاد مغرب رواج بسیار داشت و این دو  
 روایت قریب یکدیگر اند بیشتر اختلاف فی مابین این هر دو بتقدیم و تاخیر است نه بزیاد و نقصان  
 بخلاف روایت ابن الاعراسی که ازین هر دو نقصان بیش دارد و نام لؤلؤئی ابوعلی محمد  
 بن احمد بن عمر دالو لؤلؤئی است و نام ابن داسه ابو بکر بن محمد بکر بن محمد بن عبدالرزاق ابن  
 داسه التمار البصری و نام ابن الاعراسی ابو سعید احمد بن محمد بن زیاد بن بشیر المعروف بابن  
 الاعراسی و نام احمد و داود سلیمان بن الاشعث بن اسحاق بن بشر بن شداد بن عمر بن  
 عمران الازدی نجستانی و ابن خلکان را با وجود کمال تاریخ دانسته و تصحیح مناسب  
 و نسب درین باب غلط افتاده گفته است که نسبت به الی سبجان ادبجتانه قریه من  
 قریة البصرة انتهى شیخ تاج الدین سبکی بعد از نقل این عبارت گفته است که و هذا وهم  
 و الصواب ان نسبت به الی الاقلیم المعروف تاخم بلدا و البند انتهى یعنی این نسبت بلیستان  
 که مملکت است مشهوره فی مابین سند و هرات متصل قندار و پشت که مکان بزرگان چشمه است  
 نیز در همین ملک واقع است و ثبت در قدیم الزمان پایه تخت آن ملک بود و عربان گاهی  
 در نسبت این ملک سجری نیز گویند و گویند که دوی قبر در سنده و صد و دو واقعه و دور  
 اکثر بلاد اسلام حضور صامع و شام و حجاز و عراق و خراسان و جزیره و غیر ذلک گردش  
 کرده و علم حدیث را فرا گرفته و حفظ حدیث و اتقان روایت و عبادت و تقوی صلاح  
 و اعتبار درجه عالی داشت گویند که یک استین خود کشاده میداشت و یک استین رنگ

سنن ابی داود



مردم ازین معنی پرسیدند گفت که استنباط آنستاده و داشتن برای اجزاء کتاب است همین که  
 کتاب داده و داشتن چنانچه و راست محض است و وحی شاکر امام احمد بن حنبل و تفسیر  
 و ابوالکلیلیاسی است و از علما بسیار سماع و روایت دارد و ترمذی و نسائی از وی روایات دارند  
 و چهار کس از جمله شاگردان او خیلی سواد محدثین شدند اول پسر ابوبکر بن ابی داود و دوم ابوالویس جعفی  
 ابن الاعرابی چهارم ابن دنا و استاد امام احمد بن حنبل از وی روایت کرده است حدیث غیره  
 موسی بن هرون یکی از بزرگان آن عصر بود در حق او گفته است که بود او در دنیا برای حدیث و عقیقه برای  
 بهشت افزیده شد و او در سن خود گفته است که من بر مصححان درازی دیدم و آن را پیاپی نمودم  
 سیزده بابت برآمد و بکنج را دیدم که بالاحی شتری بریده بار کرده بودند مثل دغ فار که کلان هر دو نفر  
 بر آن نشسته بودند و از شنیدن چون از تصنیف این سنن فارغ شد پیش امام احمد بن حنبل برود و عرض نمودم  
 دیدند و بسیار پسند کردند و او در وقت تصنیف این سنن پنجم که حدیث حاضر داشت از جمله آن  
 همه انتخاب نموده این سنن را مرتب ساخت که چهار هزار و شصت حدیث است و در التزام نموده  
 که حدیث صحیح باشد یا حسن گفته است که از جمله اینها حدیث مرد عاقل را در دین چهار حدیث کفایت  
 میکند حدیث اول آنها کماله با النبیات حدیث دوم مرحوم الاسلام المهر که مالا  
 یصینه حدیث سیوم لایم من حدیث که حقی بیک لایحیه ما یحب لنفسه حدیث چهارم الحلال بین  
 و المحرام بین و بینهما مشبهات فمن اتقى الشبهات استبرأ الدین و هو صدق اتم حروف گوید معنی کتاب  
 آنست که بعد از معرفت قواعد کلیه شریعت و بهارات آن در جزئیات قاطع حاجت نموده و منعدهای  
 باقی نمی ماند زیرا که در تصحیح عبارات حدیث اول کفایت میکند و در محافظت و قات عمر نیز حدیث دوم  
 و در مراعات حقوق همایه و قارب دیگر اهل تعارف و معامله حدیث سیوم دفع شک ترد و در احتساب  
 علما یا تکلف آورده و حدیث چهارم پس این هر چهار حدیث نزد مرد عاقل حکم پر است و هر دو دارند  
 اعلم برای هر حلی که از عهد محدثین آن عصر بود چون سنن بود او را دید که گفت که این لایم را و حدیث  
 که این را و حدیث و عاقل ابوطاهر سلفی این مضمون را بیک پسند نموده درین قطعه نظر کرده سران حدیث

و علی کماله امام اهل بی داود و مثل الذی لان الحدی و سبکة لبنی ابن مانه داود و نیز حافظ ابوطاهر  
 بسند حسن بن محمد بن ابراهیم و افزاری روایت کرده که وی گفت بخواب دیدم پیغمبر خدا را صدمه کرد  
 فرماید من ادا نیت مسکب الحسن خلیفه منن بی داود و از یحیی بن کریان یحیی حاجی ویت کرده که گفت  
 که اصل سلام کتاب است و ستون سلام منن بی داود و ابن الاعرابی گفته است که شخصی علم کتاب  
 آمد و منن بی داود حاصل شود و او را در مقدمات دین کافی و بسند باشد و آنرا در کتاب اصول یا جهاد  
 از علم حدیث تمثیل بسند داود نموده اند و مردم را در مذہب و اختلاف است بعضی گویند شافعی بود  
 و بعضی گویند حنبلی و آمده علم و در تاریخ ابن خلکان مذکور است که او را شیخ ابواسحاق شیرازی طبقات  
 الفقهاء از جمله اصحاب امام محمد بن حنبلی شمرده است و از حافظ ابوطاهر در مدح منن بی داود و نظم است  
 که مرقوم میگردد و یگوید شاولی کتاب الذی فقه و الذی نظر و من یحیی بن الاوزار فی ذر

ما قد تولى ابوداود و تحسباً	تأليفه فاق في الضو كالقمر	لا يستطيع عليه لطف من متدبر
ولو يقطع من ضعيف من ضجر	فليس يوجب الدنيا اصح ولا	اقوى من السنة الغراء والامث
وكل ما فيه من قول التي ومن	قول الصحابة اهل العلم و البصر	يريد عن ثقة عن مثله ثقة
عن شدة ثقة كالانجم الزهر	وكان في نفسه فيما احق	ولا شك فيه ما ما عالى الخطر
يدى الصيغ من الاثنا و يحفظ	و من روى لك من انش و من ذكر	محققا صادقا فيما يحيى به
قد سلك الید عنه داود و في الحضر	والصدق للمير في الدارين	ما فقهها ابدافخر لمفتخر

وفات بود داود شازده شوال سال و صد هفتاد و پنجم است و در بصره مدفون است و عمر او هفتاد و سه سال بود  
 جامع کبیر ترمذی یعنی ابو عیسی محمد بن عیسی بن هورثه بن موسی بن الضحاک سلمی صریحی بغی بضم با موصوفه  
 سکون او بعد از ان عین معجمه نسبت به یحیی که دیه است از دیهات ترمذ بمسافت شش فرسنگ از ان  
 و ترمذ نام شهری قدیم برکنار راه بسوی که آذربایجون نهر یلم نیز گویند و در لفظ ماورالنهر  
 مراد مسیین نهری باشد و در لفظ ترمذ اختلاف بسیار است بعضی تا موسیسم را  
 مفتوح سازند و بعضی هر دو را مضموم و مست اول بر زبان مردم انجا و دیگر

جامع کبیر ترمذی

خلائق کسرم دوست و جامع بفتح تا و کسیرم حکم کنند و ترمذی شاگرد و شید بخاریست و روش  
 او را امویخته و از مسلم و ابی داود و شیوخ ایشان نیز روایت دارد و در بصره و کوفه و واسطه  
 و رمی و خراسان و حجاز سالها در طلب علم حدیث بسر برده و تصانیف بسیار درین فن  
 شریف از وی یادگار است و این جامع بهترین آن کتب است و بلکه بعضی وجوه حیثیات از  
 جمیع کتب حدیث خوبتر واقع شده اول از جهت ترتیب و عدم تکرار دوم ذکر مذاهب فقها و  
 وجوه استدلال هر یک از اهل مذاهب سیوم بیان انواع حدیث و صحیح و حسن و ضعیف و غریب  
 معطل بعلل چهارم بیان اسامی رواة و القاب و کنیت آنها و دیگر نواید متعلقه بعلوم رجال و ترمذی در  
 حفظ مثل دانست و او را خلیفه بخاری گفته اند و توسع و زهد و خوف بحدی است که فوق آن  
 مستصوفیت بخوف الهی سالها گریه و زاری کرده باینها شد و از حکایات صحیحیه و در حفظ آن است  
 که در راه مکه با شیخی از شیوخ ملاقات کرد و سابق از آن شیخ دو جز حدیث نوشته  
 گرفته و فرصت عرض قراة نیافته درینوقت از شیخ استماع سماع نمود شیخ قبول کرد  
 و گفت که اجزاء مر قومه بیار و در دست دار تا من بخوانم و از استماع بکن اتفاقا آن دو جز  
 کم کرده بود ترمذی سبب کمال شوق سماع آن حدیث دو جز را دیگر سفید آورد و بحضور  
 شیخ بدستور تلاذ نهشت و شیخ آغاز قراة نمود ناگاه شیخ نظر کرد و دید که در دست او  
 اجزاء سفید اند بسیار غضبناک شده فرمود که گویا با من استنزامی یعنی ترمذی گفت یا شیخ من  
 اجزاء مکتوبه را کم کردم لیکن حدیث را محفوظ دارم بهتر از نوشتن گفتم بخوان ترمذی سه مرتبه  
 استحدیث را یاد بخواند تعجب شیخ زاید شد و از رأ استبعاد گفت که مرا باور نمی آید که  
 بمجرد شنیدن یکبار یاد گرفته باشی از سابق یاد داشته باشی ترمذی گفت امتحان بیا  
 فرمود شیخ چهل حدیث دیگر از غرائب خود که نزد یکی نبوده خوانده رفت و ترمذی آن  
 حدیث را مع اسامی و فی الفور عاده نمود هیچ جا خطا نیفتاد و این قسم امتحانات در باب  
 حفظ او را بارها و واقعه شده ترمذی هم گفته است که من هرگاه از تصنیف این جامع فارغ شوم اول

از اعلیٰ و حجاز شریف نمودم ایشان همه پسند فرمودند بعد از آن پیش علمای عراق  
 بروم ایشان نیز رضا مند شدند بعد از آن از اتر و یمن و شمشیر نمودم و بیشتر  
 در خانه هر که این کتاب باشد پس کو یا در خانه او پیغمبری است که تکلم میسکند بعضی از  
 علمای اندلس در مدح این کتاب نظمی دارد که مرقوم می شود که کتاب التوفدی ریاض علم  
 حکمت از هزار و هشتاد و پنج بیت به الا انار و اوضحه انیت به الفاظ اقیمت کالرسول  
 و اعلاها الصلح و قد انانیت به فی الحضور و العموم و من حسن بلیها و انعم  
 و قد بان الصلح من السقیم و فعله ابو عیسی مبینا به معامله لایاب العلوم  
 و طریقه بانار صحیح و تحیرها اولو النظر السلیط من العلماء و الفقهاء قدما  
 و اهل الفضل و النعم القویون فجاء کما به علقا نفیسا به تفسیریه ابراب العلوم  
 و یقتسبون منه نفیس علمه و یفید نفوسهم منی الیه کتباته و یناله لنی  
 من التسنید و دار النعم و عاقل الفکر فی حجار المعانی و فادر کل معنی مستقیم  
 جزی الرحمن خیرا بعد خیره اباعیسی علی الفعل الکیر و وفات او در ترمذ شب  
 دوشنبه هفتم رجب سال دویصد و هفتاد و نه بوده است ابن ابی شیمه در مصنف  
 خود بانی آورده باینضمون مایکده لیل کتبی به بعد از آن گفت  
 حدثنا الفضل بن وکیع عن موسی بن علی عن ابیه ان رجلا کتبی  
 بابی عیسی فقال له رسول الله صلی الله علیه وسلم ان عیسی لا یلب  
 حدثنا الفضل بن وکیع عن عبد الله بن عمر بن جعفر عن زید بن اسلم عن ابیه  
 ان عمر بن الخطاب فرض ببناء له اکتبی بابی عیسی فقال ان عیسی لیس له اب  
 انتهى و در سنن ابی داود در کتاب الادب واقع است باب لیل کتبی باب  
 عیسی بعد از آن سند آورده عن زید بن اسلم عن ابیه عن عمر بن الخطاب فرض ببناء له  
 اکتبی بابی عیسی فقال له عمر بن الخطاب ما کیفیک ان تکتبی بابی

تحقیق اکمل از ادع کر از بعد از آن بر علمای خراسان و مصر کردم ایشان نیز

عبدالله فقال ان رسول الله صلى الله عليه وسلم كنانى فقال ان رسول الله صلعم  
 قد غفر له ما تقدم من ذنبه وما تأخر وانا فى حلقنا فليزال تكلمنى يا عبد الله حتى هلك  
 انتهى الجملجة بحسين بن مالا م مفتوحات لامر المضطرب ومعنى ان رسول الله كنانى  
 انست که آنحضرت مرا ابو عيسى خوانده بودند آنکه فرمود که کنيت تو ابو عيسى است و معنى  
 كلام حضرت عمر رضوان الله عليه کنيت ابو عيسى مکروه است نبايد کرد و آن حضرت اگر کبار تر ابو  
 عيسى خوانده تر انميرسد که اين کنيت براى خود قرار دهى زيرا که آنحضرت چه براى بيان جواز  
 کاهى ترک ولى خود و در حق و اين ترک ولى مصلوب لکراهته مى گردید براى ضرورت  
 تبليغ حکم و همين است معنى غفر له ما تقدم من ذنبه و ما تأخر سنن صغيرى الشامى من منتهى تهذيب است  
 روايت ابن النسي محدث مشهور است و نام او را ابو بکر احمد بن محمد بن اسحاق بن النسي است  
 سنن كبيرى الشامى که روايت ابن احمد است و نام ابو بکر محمد بن يعقوب است و مشهور با بن الاحمر گفته هر دو تصنيف  
 ابو عبد الرحمن احمد بن شبيب بن على بن بجر بن سنان بن نيار نسائى بعد از سين بن عزمه مکتوبه است  
 مد نسبت به نساکه شهرت در خراسان کاهى عربان درين نسبت نسواى نيز گویند همزه را با و  
 بدل کنند چنانچه موافق قياس همين است و اول شهرت يکى از ارکان حديث تولد او در سال و صيد  
 چارده واقعه شده در بلاد بسيار شيوخ کبار را در يافته خراسان حجاز و عراق و جزيره و شام و  
 مصر و غير ذلک اول حلت او بسوى قتيبه بن عبد غلاني مخرجى است و او در آنوقت پانزده ساله  
 بود و در قتيبه کمال و دو ماه کسب علم حديث کرد و او شافعى المذهب و چنانچه بنا سکن ان الله  
 يکند و بر صوم داد و دى هوا طيب است با وصف اين نهايت کثير الجماع بود چهار زن داشت که نزد  
 هر يک بکشت مى کرد و سرارى نيز بسيار داشت چون از تصنيف سنن کبير خارج شد  
 اميرى از امرائى آنوقت از وى پرسيدند که اين کتابچه صحيح است گفت فى صحيح جرحيده دار و آن امير التمار  
 نمود که از جمله احاديث آنچه در درجه اعلا صحت باشد براى من جدا بايد نوشت پس بجهت تصنيف کرد  
 و لفظ مجتبى شهرت است که بيا موجد است بعد از تا فى قيه و بعضى بنون نيز جابير داشته اند و

و معنی قریب یکدیگر است لا اعتبار بالبار الموحدة برگزیدن لا اعتبار بالنون چیدن میوه نچته از درخت  
و سبب موت و آنست که چون از تصنیف مناقب مرتضوی غفرلغ شد خواست که  
آن کتاب را در جامع دمشق بر ملا بیان کند تا مردم آنجا که بسبب طول سلطنت بنی امیه را  
و یار سیله بمذہب نو اصب پیدا کرده بودند مہندی شوند قدری از آن کتاب بخور کرده بود  
که سائلی گفت که در مناقب امیر المومنین معاویہ نیز چیزی نوشته کناسی گفت که معاویہ را ہمین  
است که سر بر نجات یابد اورا مناقب کجاست و بعضی گویند که این کلمہ ہم گفت که نزد  
من از مناقب او ہم میم میم شد مگر حدیث لا اشبع المد بطنه عوام مردم اورا تشبع تمت کرده  
کلمہ کردند و چند ضربہ شدید بمضیتین او رسید کہ بسبب آن نیم جان شد تا دانشمندی داشتہ  
بنامہ آوردند او گفت ہر امین وقت و آنہ مکہ مغلطہ کنسید کہ تا در مکہ ہمیرم یا در راہ مکہ گویند کہ  
بعد از رسیدن بکہ وفات یافت و در میان صفا و مروہ مدفون شد وفات او روز  
دوشنبہ سیزدہم صفر سال صد و نہ بودہ است و بعضی گویند کہ در راہ مروہ شہر طرہ و از انجا  
نقش او را بکہ رسانیدند و اند علم سنن ابن ماجہ تصنیف ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن  
عبد اللہ ابن ماجہ قزوینی ربیع است و ربیع برابر و بار مفتوح تین نسبت بر بیعہ است بالولاء ابن  
ملکان گفتہ است کہ بر بیعہ نام قابل متعدہ است کہ در عرب معلوم نیست کہ نسبت ابن زبیر کہ  
بکدام یک از آنهاست و قزوین نام شہر است مشہور در عراق عجم و او صاحب تصانیف مفید و نام  
ہست از انجملہ است این سنن کہ یکی از صحاح ستہ است و چون از تصنیف آن فارغ شد  
بمضو ابوزرعہ رازی برودہ و او این سنن ایدہ گفت کہ اگر این کتاب بدست مردم خواہد افتاد  
اکثر جوامع و مصنفات فن حدیث معطل بکار خواهند ماند و فی الواقع از حسن ترتیب سرد احادیث  
بنی تکرار و اختصار کہ این کتاب دارد ہیچ یک از کتب ندارد و نیز ابوزرعہ شہادت بر  
صحت این کتاب داد و نہرہ سو کہ ظن غالب آنست کہ درین کتاب طبعی کہ در سند آنها  
خلل است یا مہم موضع و شدید افکار تا ندانسی رسیدہ باشند درین سنن ہے

دو کتاب آورده و در ضمن آن یک هزار و پانصد بابست و مجموع احادیث وی چهار هزار حدیث  
 و صحیح است که ما به تحقیق جیم ماوراء بود پس بالار این لغت باید نوشت تا معلوم شود که این صاحب  
 صفت محمد است نه صفت عبد الله بن مسعود بن عبد الله بن ابی بکر بن محمد بن ابی بکر بن محمد بن  
 و بدست او اسماعیل بن ابراهیم بن علی است که معاصر امام شافعی است و از جمله تصانیف تفسیر قرآن  
 مجید است و کتاب التاریخ است تولد او در سال د و صد و نه بوده است و رحلت او بسوی عراق  
 و بصره و کوفه و بغداد و مدینه و شام و مصر و واسطه و ری و دیگر بلاد اسلام اتفاق افتاد و  
 بحجیم علوم حدیث عارف و کاتب بود از جبار بن ابی الفیاض و ابراهیم بن المنذر بن ابی نمیر و شام بن  
 عمار و دیگر اجلان طبعه اخذ علم حدیث نموده و از ابوبکر بن ابی شیبہ بیشتر استفاده کرده و ابوالحسن  
 قحطان که صاحب ایت من است و است از جمله شاگردان رشید اوست و عیسیٰ ابهری دیگر مردم قولند  
 که بار آوراند وفات او در روز دوشنبه بیست و هفتم رمضان سال هفتاد و سه بعد از مائین بوده و روز  
 روز شنبه واقع شده مشارق قاضی عیاض که گویا شرح مؤطا و صحیحین است و  
 و قاضی عیاض بن ابی الفیاض بن موسی بن عیاض محبیبی سببی است در قلین کتاب را  
 ابو عمر بن الصلاح نظم کرده مشارق انوار استه بستاند و اعجاب کون مشارق بالغرب  
 و ابو عبد الله رشیدی گفته است شمس مرعی خضید فی جلالها و انوارها کجیو اللخصب فی قمر الجلال  
 شرح کرمانی بر بخاری که مسمی بکواکب دراری و این نام او را الهام شده در مطاف  
 شریف بعد از طواف نام او محمد بن یوسف بن علی بن عبد الکبیر کرمانی است  
 عقب ششم شمس الدین او آخر در بغداد سکونت نموده بود تولد او شانزدهم جمادی  
 سال هفتصد و هفده بوده است او را تر و پدر خود تحصیل علوم نموده باز از قاضی محمد الدین بن علی  
 کرده و مدتی در ملازمتان بزرگ اختیار نموده تا دوازده سال از وی جدا شد بعد از آن  
 در بلاد گردش کرد و از علمای مصر و شام و حجاز و عراق فواید برداشته در بغداد مصیبتی سفر  
 انداخت و ماسی سال در آنجا مشغول بیشتر علم و تعلم آن ماند از دنیا داران بسیار اعراض است

در شغل علم و چیز ابرج می داد و در تواضع و حسن خلق یکانه روزگار از بام افتاده بود و یکجای او از کار فرست  
 بی استعانه عصا راه نمی توانست رفت و از فقر و غم خود باز قصد نموده و بعد فراغ از حج بخت بغداد که مسکن او  
 بود مراجعت کرد و در آنشاهی شاه شازده هم محرم در تبرلی که معوف است بروض مهتاب سال هفتصد و شصت و شش  
 یافت غرض او را بجهاد نقل کردند در بام حیات خود برای خدیو قبری عاقبت خانه در جوار قبر حضرت ابوسحاق تبریزی  
 ساخته بود و بالای آن قبری عالی ترتیب کرده در همان قبر مدفون شد **فقه البکر شرح بخاری** مقدمه نفع الباری هر دو  
 تصنیف قاضی القضاة خاتمه الحافظ ابو الفضل شهاب الدین احمد بن علی بن محمود احمد بن محمد الکاتب  
 الصقلانی المصری الشافعی تولد او در بیت و سیوم شعبان سال هفتصد و سه است در مصر و  
 از آنجا برای طلب علم با سکنه ریه رحلت نموده مدفن شد **مقام و حجاز** وین گردش کرده  
 سیراب گردیده در نظم و شعر قدرت تمام داشت تصانیف او همه مقبول افتاد و در  
 حیات او از دور و قریب مردم طلب تصانیف او میکردند و اسلحه و شایخ او قاضی بکالت  
 و عظمت او درین فن یعنی علم حدیث شدند و او را بر خود تعظیم و ترجیح دادند وفات او است  
 شنبه بیست و هشتم ذی الحجه سال هفتصد و پنجاه و دو در قاهره مصر اتفاق افتاد و در قافه  
 صغری متصل فرار بنی بخر دلی مدفون گشت و در جنازه او از جام مردم بسیار شربت پادشاه  
 بنفس نفیس جنازه او را تبرک کار داشت بعد از آن امر او را در دست بدست تا فرار  
 بردند و در قرات حدیث عاجیب بسیار از وی بطهور رسیده سن ابن باجه را و چهار  
 مجلس خوانده و صمیم مسلم را و چهار مجلس عوامی مجلس فتم در عرصه دو روز و چند ساعت تمام فرمود  
 و شیخ ابن حجر که مجد الدین لغوی صاحب قاسوس است نیز صمیم مسلم را بسمت تمام خوانده و  
 در دمشق برای شنوایندن امر الدین ابو عبدالله محمد بن جلیل و در سه روز در میان باب النظر  
 باب الفرج مقابل فرار نعل شریف نبوی که در آنجا است در سه روز ختم نموده آن افتخار فرموده میگوید  
 قرات بحمد الله جامع مسلم و بجمیع دمشق الشام کوشا سلام علی ناصر الدین کام بن جلیل  
 محضرة حفاظ عماد بحر اعلام و تمیذون اوله و فضله قرات ضبط فتنه ابام و حسن



کبریا می رسید بن محمد و ده مجلس خوانده بر شرف الدین بن کوکلیک مجلس سب چهار ساعت  
 نجومی می شد که بعرف سندوستان ده دقیقه می شود و در حلت ثانیه هم صغیر طبرانی را در یک مجلس تمام  
 کرده بین الظهور والعصر و این کتاب یک هزار و پانصد حدیث دارد مع الاسناد و معیج بخاری را در ده  
 مجلس تمام کرده هر مجلس چهار ساعت می بود یا بجملة اوقات و معمور بود هرگز خالی نمی نشست از  
 سه شغل یکم سبک و مطالعة تصنیف یا عبادت و در مدت قامت خود بدشوق که قریب و ماه و دو  
 روز بود برای فاده مردم قریب صدها کتب حدیث خوانده بود و شغل تصنیف و عبادت و دیگر  
 ضروریات سواي این اوقات می شد و این بکت در علم و اوقات و قبول تصانیف و را از  
 و عایشه صنایع قبری که ولی صاحب کرامت باشد مشهور است حاصل بود نقل میکنند که والد شیخ ابن  
 جبر از فرزندان نمی است که سید خاطر بخیر شیخ رسید شیخ فرمود از پشت تو مندر زندگی بر آید که به علم  
 و تیارا پر خواهد کرد از لطایف و ظرایف شیخ آنست که چون ایشان از قضا مغفول شدند و شرف الدین  
 ابو عبد محمد بن علی قایمانی بجای ایشان منصوب شد بایکد کرد و خورد و حافظ ابن حجر این قطعه خود  
 ۵ عندی حدیث طریقت بمثلک تدعی ۷ من قاضین یعنی هذا و هذا یعنی ۷ یقول  
 اذا اکرهونی وذا یقول استخاف ویکذبان جمیعاً فمن یصدق منا ۷ و نیز از لطایف او آنست  
 که چون سلطان مدرسه سویدیر را بنا کرده تمام نمود مناره او از مناره های  
 آن مدرسه که بر برج شمالی بنا شده بود سیلان کرد و قریب بمقطوع شد  
 پادشاه حکم فرمود که از ابدنم باز تیار نماید اتفاقاً عینی شارح بخاری  
 در زیران مناره نشسته درس می گفت حافظ ابن حجر این قطعه را نظم  
 نموده بحضور پادشاه خوانده ۵ لجام مع مولانا الموثید رونق ۷  
 منارته للحسن نیر و بالزین ۷ یقول و قد ما لهت عز القصد اهلوا  
 فلیس عی جنتی قهر من العین ۷ مردم در انداز این قصه را بعینی  
 رسانیدند و گفتند که حافظ ابن حجر توبه بعضی نموده بدر الدین عینی ازین معنی

ازین غنی خشناک شد و نوابی شاعر مشهور را طلسمه بکقطعه در تعریف این حجر عظم کنانید و شایع  
 ساخت و بدرالدین عینی خود چندان قدرت شعرنداشت و آن قطعه نیست و خالی از لطافت  
 نیست ش منارة العروس الحسن قد جللت و هدمها بقضاء الله والقدر  
 قالوا اصبت بعین قلت ذا غلط ما واجب الهدم الاختلاجه تصانیف ابن حجر  
 بر یکصد پنجاه کتابست و بیشتر و محکم تر از تصانیف جلال الدین سیوطی است زیرا که تصانیف جلال الدین  
 سیوطی هر چند در عدد بیشتر است اما تصانیف ابن حجر اکثر کلاص کبیر الحجم واقع اند و مضامین بدو فواید مفید  
 بخلاف تصانیف جلال الدین سیوطی چنانچه بر عالم متبحر پوشیده نمی ماند و اتفاق ضبط علم  
 حافظ ابن حجر بیشتر از علم جلال الدین سیوطی است هر چند در عبور و اطلاع فی الجملة جلال الدین  
 سیوطی را زیاده باشد از عمده تصانیف ایشان کتاب یعنی فتح الباری فی شرح البخاری  
 است که بعد از اتمام آن شادی کرد و قریب پانصد دینار در ولیمه آن صرف نمود و شرح  
 دیگر بخاری دارد و کلاص تر از فتح الباری سسی بهدی السی و مختصر آن شرح نیز دارد  
 لیکن این هر دو با تمام نرسیده اند و از تصانیف او تعلیق التعلیق است و کتاب فی شرح قول  
 الترمذی فی الباب و التحاف المرة باطراف العشرة اطراف المسند المعتبری و باطراف المسند  
 المنجلی و تهذیب التهذیب تقریب احتفال بیان احوال الرجال و طبقات الحفاظ و الکفای الشاف  
 فی تخریج احادیث الکشاف و نصب الراية فی تخریج احادیث الهدایة و هدایة الرواة  
 فی تخریج احادیث المصباح و مشکاة و تخریج احادیث الاذکار و اصابته فی تمیز الصحابة  
 و الاطعام البیان ما فی القرآن من الالهام و تجمة الفکر فی مصطلح اهل الاثر و شرح النجدة  
 و الايضاح نبکت ابن الصلاح و کتاب المیزان و تبصیر المتنبیه تحبیر المینه و زینت السامع  
 فی روایة الصحابة عن التابعین و المجموع العام فی آداب الشراب و الطعام و دخول الحمام  
 و انحصال المكفرة لمذنب المتقدمة و المتأخرة و توانی التانیس من قبل ابن دیرس فہرست المرویات  
 و نعم السجوح و الانوار بخصایص المنہار و ابناء العمر بآباء العمر و الدرر الکامنة فی اعیان المایة الذ

وطلع المرام في احاديث الاحكام وقوة الحجاج في عموم العقود للحجاج واطمئنان الموصلة للظلال وتبذل  
الماعون في فضل من صبر في الطاعون والاشاع بالاربعين المتبانية بشه طر السماع ومناسك الحج  
والاحاديث الثابتة والآراء المأثورة على النجاشي وديوان شعرو ديوان خطب الزهرية المأثورة  
حديثه كعدد آهنا زيادة برهنا راجع است وقبل ان يموت خود در حق آن كتاب اين ابيات نظم نمود.

بود من يقول راجي الى المخلوق احمد من	ابن ابي حنيفة بن المخلوق منتقلا	يدرو من اللغات عدت مجالس
تخرج اذكار ربنا قدوسا	ولن برهنة المخلوق برز قسم	كما علا عن سمات المحدثات علا
في مدت نحوكم قد مضت هلالا	ولي من العرفي ذا اليوم فكللا	سكت وبعون ما احدثت هبالا
من سر عتة السير سعات ويا جملا	اذا رايت الخطايا او بقت على	في سوقف الخسرة لولا ان لي املا
توحيد ربلي يفتها والرحبار	وقد تبي والاكثر الصلوة على	محمد صاحبي والمساو في
خطي ونطق عسا تخطي الزلا	فاقرب الناس شمس قامة	من بالصلوة عليه كان شمس قامة
يارب غني بعبادي والادلى سموا	منى جميعا بعفو نك قد شهدا	وشيوخ غم المدين بدمري سجا

حافظ ابن حجر السبكي في نوشت كه صورتش انست من راجع الى العصور ما بين القرنين الثاني والسادس  
و يا اما الموردي باب مختار المال الثقات الرجال  
شركم عذاكم ان من انجب الموردي حقا يقال  
بين رماك الشدايدي جواب ائنته في السؤال  
لازلت يا سولي لنا واني في الحال الماضية كذا في المال

بالنفس نبره نوها بالاعتقال	من لم يصل بعد فصل شفي	من الم الفروع بعد امتثال
نسال بل جازلت اسندا	عن له الحمد سماه الكمال	انتم الى الفرقة قلنا نعم من ال
عن الف ذني الكف مال	اذا ذل الاموات غرا بكم	شركم عذاكم ان من انجب الموردي حقا يقال
اخرجه احمد والموسى	والطبراني في الثقات الرجال	من لم يمت فيها اصطر سبنا
ولا يخلو من الضيف على كل حال	تتبع لالفاظ الجامع الصحيح	من لم يمت فيها اصطر سبنا

تتبع لالفاظ الجامع الصحيح

تعلیق المصباح ابواب الجامع الصحيح

محمد بن عبد الله زکری است که در سال مفسد و چیل و بیج متولد شده و از ناگردان حافظ  
 بدرالدین زکری متخلصی است در فن حدیث از جمال الدین اسنوی نیز اخذ علوم کرده خصوصاً حدیث  
 فقه و سماع حدیث از بن کثیر و از عی نیز وار و صاحب تصانیف بسیار است خصوصاً حدیث فقه  
 شافعی و علوم قرن بسیار نموده از انجمله است تخریج احادیث الرافعی در پنج جلد و از انجمله خادم الرافعی  
 در بیت جلد و تشریح دیگر و در بنجاری بسیار دراز و مطول که آنرا از شرح ابن مقبل منبص نموده و چیزی  
 در آن افزوده و جمیع الجوامع را نیز شرح نموده در دو جلد و منهاج را در ده جلد و مختصر آن شرح کرده در  
 دو جلد و تجرید در اصول الفقه در سه جلد نوشته و تشریح هم دارد متوسط الدرجه و دو قوفات او در کرم

رجب سال نود و چهار بعد از مفسد و داو **تعلیق المصباح ابواب الجامع الصحيح**  
 تئیف ابو عبد الله محمد بن ابی بکر بن عمر بن ابی بکر قسری فخر دمی اسکندری است که مشهور باینست  
 لقب بدرالدین در شرح حدیث حضرت صفیه که نزد آنحضرت صلعم در حالت اعتکاف آنجاب برای  
 زیارت در مسجد آمده بود چون بخانه برگشتند شب بسیار نمانده بود آنحضرت بر لبی منابت ایشان  
 از مسجد برآمدند و راه شخصی از انصار آنجناب را با صفیه تنها دیده یک گوشه نشاند آنحضرت او را  
 فرمودند تعالی صی صفیه میگویی اللام من تعالی مفتوحه و ایما سوار غا طبت مغرور او غیره مذکر اخیر  
 و قد وقع لابی فراس بن حمدان کسر اللام فی خطاب لمونت فی ابیات حسته اثرت ذکر  
 لاهلها قال صبح حسانه تنوح بقبر پیش اقول قد احب بقری حماته ایا جاز تا هل شعر بن بجالی

موا والنوی ما وقت طارقه النوی	والاخطر منك الهموم بال	ابا جاز ما انصف الدهر مینا
تعالی افاک الهموم تعالی	تعالی نری روحا لدی نعیمه	ترو و فی حبسی یغیب بالی
الضیک اسور و کی طلیقت	ولیک مخزون و نیدب سالی	لقد کنت اولی منك بالدمع مقلد

و لکن مسمی فی الحوادث عال و تولد او در سال مفسد و شصت و سه واقع شده و از تنبلی  
 نشو و نما مشغولی تحصیل علم ماند و در سرعت ادراک و قوت حافظه سرآمد قرآن خود بوجه خصوصاً  
 علوم ادبیه و نحو و نظم و شعر تقدیم صریح دارد و در فقهیات و مسلم شروط و سجلات نیز شاکست

تمام با اصحاب این فن نصیب او شده مدت دراز در جامع اهریه در محکم نظم مشغول بود باز با سکنه به  
عمو بنود میل تحصیل مال کرد کارگاهی کلانی ترتیب داد و جولاهاکان بسیار را علوفه و اجوره شخص کرد  
مشغول بکار کرد تا گاه بتقدیر الهی آنخانه را آتش گرفت و پنبه در بسمان و دیگر ادوات این صنعت  
بسوخت و دیون بسیار بر دمه او ماند و قرضه از آن و بنال او گرفتند تا چار از اسکندریه بصید فراس  
نمود و قرضه از آن بفرعقب او مانده باز بقاهره گرفته آوردند تقی الدین بن حجت و ناصر الدین بازاری و در  
پرورش و حمایت او شدند و حال آنکه فی الجمله باصلاح آمد بعد از آن بسوی مین رحلت نمود و از آنجا ببلاده  
رسید و در شهر احمد آباد و کجرات که در آن زمان با حسن آباد معروف بود او را اقبال شام روداد و در آنجا  
آنوقت انتفاع عظیم یافت و بکمال رفاهیت گذرانید تا آنکه در شعبان سال شصت و بیست و شش  
وفات یافت و چون موت او فحشاء و افسوس مردم را گمان شد که کسی او را زهر داد و او را شهادت  
تصانیف حدیثیه او همین شرح است و تصانیف او در علم ادب بسیار است از جمله است شرح  
تسهیل و تخریج و جواب البحر و عروض و فو که بر زیره نیز از منظومات او است و متاع الشرب و نزل  
الغیث فی الاعتراض علی الغیب الذی البیوم فی شرح لایة العجم و الغیب الذی السبح از تصانیف  
علامه صفدی است لقب بصلاح الدین که در علم ادب یکتای مشهور است و جواب البحر را شرحی نیز  
نوشته است و تحفة العرب فی حواشی مغنی اللب نیز از وی است و از منظومات این لغز مرقوم

میشود مشایخ علمای الهندانی سایل	فمنوا تحقیق بظلمه الستر	اری فاعلمای فعل العربی
بحر و لاجرف به یکین بحر	ولیس بحکم و لا بحب اور	لذی انخفض الانسان بالبحر
قبل مرگ بجنب عندکم استفیده	فن بحکم مازال استخراج الدور	و نیز از اشعار او است
زمانی زمانه ببا سائے	فجارت نحووس دعایت سعوود	و اصبحت بین المورنی بالمشیب
علیک طلیت الشبایع و	و نیز از وی است	الا یا غدارکم بها و قاطع المشی

الصب فی الحکین به فیه لیه بالوصل و اسحق به کفیه قد کام بلا مین به و از استاد خود این بحر لطیفه  
عجیبه نقل کرده که روزی در درس او را سکنه به حاضر بودم شخصی از تلامذه او مختصر او در نقشه سخنراند

و مقام کتاب البحر بود و در آن مجلس بعضی طلب علم که شوق در بحث و اعتراض داشتند خبر حاضر بودند ناگاه  
 عبارتی وارد شد که ضمیر متناهی الی یاید می شد طلب علم مذکور جرات کرده پرسید که بخوان میگوید که ضمیر را  
 بضاف الی یاید بناید کرد پس این عبارت چه قسم درست شود شیخ بدید جواب گفت که قال الله  
 تعالی کذلک یحکم لعل اسفار او درین جواب لطافتی است که پوشیده نمی ماند از فهم حروف گوید و ضمیر متناهی  
 ممنوع نسبت آری اگر ممکن باشد و ضمیر بهر یک از معنای اولی آنست که بضاف عاید سازند  
 زیرا که مقصد از کلام و سنت اللامع **اصحیح فی شرح الجامع** **اصحیح** لطیف علامه محقق فی الدین  
 محمد بن عبد الدائم برادری است و عبد الدائم جوانی موسی بن عبد الدائم بن عبد الله بن علی است بصیغه تصغیر  
 فسوب بن نعیم بن عبد الله محمد در اصل معتقلانی است و باعتبار سکونت برادری مصری است تمام  
 شافعی است تولد او را پانزدهم ذی قعدة سال هفتصد و شصت و شصت بود و از ابتدائی عمر نشو و نما می  
 آورد و مشغله علم شد و علم حدیث را از برهان بن جاعود و تاج الدین بن النعمان و برهان الدین شامی و ابن السخنة  
 و سراج الدین لمبغی و زین الدین عراقی و دیگر اجداد این فن تحصیل نموده و در فقه و اصول فقه و علوم غریبه  
 نیز مهارت تمام داشت و در آخر طراز است بدر الدین در کشتی فتنه نمود و از طایفه رافضیه او شد از عجایب روزگار  
 بود بدست خود کیفیت بسیار نوشت و اکثر شرح را تحشیه نمود و تعلیقات نمود و در فقهی و حسن خط ممتاز  
 بود و مع ذلک خوش محاوره و نیک و بدار و با وقار و کرم گفتار و بی تکلف زیست میکرد و بر نوعی از محبوبیت  
 و مقبولیت داشت از نصایف او این شرح بخاری است که گو با منتخب کرمانی در زکشتی است و فواید  
 چند از مقدمه شرح ابن حجر مشرب در آن درج نموده و آلفیه دارد و در اصول الفقه که در نهایت جودت و جلیلی  
 و آفند و مثل مقدمه بن سیم رسیده و آن الفیه را شرحی نوشته مستوعب تمام این فن و بیشتر  
 در آن شرح تجربه بدایب اصولیان ابوجه حسن بر داشته و کثرتش مانع از کتاب البحر در کشتی است  
 باجمیت نهایت مجیب الوضوح افکاره و عمده الاحکام را بنیه شرحی نوشته و در حالی آن را نظم نموده  
 و شرح آن نظم آن نیز بجمالی آورده و آیه الافعال این الک را نیز تمام در غایت جوده و تحقیق نوشته  
 و او را مختصر است در فن سبیه و منظومه است در فوایض ما بعد از مردن او کتب و متفرق

من  
 محمد بن عبد الدائم  
 بن نعیم بن عبد الله  
 محمد در اصل معتقلانی  
 است و باعتبار سکونت  
 برادری مصری است تمام  
 شافعی است تولد او را  
 پانزدهم ذی قعدة سال  
 هفتصد و شصت و شصت  
 بود و از ابتدائی عمر  
 نشو و نما می آورد و  
 مشغله علم شد و علم  
 حدیث را از برهان بن  
 جاعود و تاج الدین بن  
 النعمان و برهان الدین  
 شامی و ابن السخنة و  
 سراج الدین لمبغی و  
 زین الدین عراقی و  
 دیگر اجداد این فن  
 تحصیل نموده و در  
 فقه و اصول فقه و  
 علوم غریبه نیز  
 مهارت تمام داشت و  
 در آخر طراز است  
 بدر الدین در کشتی  
 فتنه نمود و از  
 طایفه رافضیه او  
 شد از عجایب  
 روزگار بود بدست  
 خود کیفیت بسیار  
 نوشت و اکثر شرح  
 را تحشیه نمود و  
 تعلیقات نمود و  
 در فقهی و حسن  
 خط ممتاز بود و  
 مع ذلک خوش  
 محاوره و نیک و  
 بدار و با وقار و  
 کرم گفتار و بی  
 تکلف زیست  
 میکرد و بر نوعی  
 از محبوبیت و  
 مقبولیت داشت  
 از نصایف او این  
 شرح بخاری است  
 که گو با منتخب  
 کرمانی در زکشتی  
 است و فواید  
 چند از مقدمه  
 شرح ابن حجر  
 مشرب در آن درج  
 نموده و آلفیه  
 دارد و در اصول  
 الفقه که در  
 نهایت جودت و  
 جلیلی و آفند و  
 مثل مقدمه بن  
 سیم رسیده و  
 آن الفیه را  
 شرحی نوشته  
 مستوعب تمام  
 این فن و بیشتر  
 در آن شرح  
 تجربه بدایب  
 اصولیان  
 ابوجه حسن  
 بر داشته و  
 کثرتش مانع  
 از کتاب البحر  
 در کشتی است  
 باجمیت  
 نهایت مجیب  
 الوضوح  
 افکاره و  
 عمده  
 الاحکام  
 را بنیه  
 شرحی  
 نوشته و  
 در حالی  
 آن را نظم  
 نموده و  
 شرح آن  
 نظم آن  
 نیز بجمالی  
 آورده و  
 آیه  
 الافعال  
 این الک  
 را نیز  
 تمام در  
 غایت  
 جوده و  
 تحقیق  
 نوشته و  
 او را  
 مختصر  
 است در  
 فن  
 سبیه و  
 منظومه  
 است در  
 فوایض  
 ما بعد  
 از مردن  
 او کتب  
 و متفرق

اصحیح فی شرح الجامع







بر حکم شیخ تاج بن عطاء الله اسکندرانی و شرح حزب البحر و شرح مشکاوت بحری و شرح  
 حقایق المقرئ و شرح اسما حسنی و شرح مراصد که از تصانیف شیخ ابو الوالد عباس احمد  
 بن عقبه الحضری و نصیحه کافیه و مختصر آن و آعانه المنهج المسکین علی طریق القیم و التکمیل و قواعد  
 التصوف که در غایت خوبی و حسن واقع شد و حوادث الوقت که کتابی است نهایت نفیس در  
 صد فصل برای بدعات فقراء وقت خود تصنیف نموده در ساله مختصره در علم حدیث و مراسلات  
 بسیاری برای یاران خود در آداب و حکم و مواظب و لطایف سلوک نوشته با جمله مر و جلیل القدر  
 که مرتبه کمال ذوق الذکر است و آواخر محققان صوفیه است که بمن تحقیقه و شریقه جامع بوده اند  
 و بنا گردی و اوجله علما مفتخر و مباهی بوده اند مثل شهاب الدین ططانی که سابق حال او مذکور  
 شد و شمس الدین لقانی و خطاب الکبیر و طاهر بن زبان روانی و او را قصیده است بطور  
 قصیده جلیانی که بعضی ابیات او این است **شمس** انما لری می جامع لشتانه +  
 اذا ما سطا جوار الزمان بنکته + وان کنت فی غمین و کرب و وحشته + فنادی بزار و روق آت سمرته +  
 وفات او در بلاد طرابلس المغرب در ماه صفر سال شصت و نود و نه اتفاق افتاد در حرمه الله علیه  
**بجته النفوس** تصنیف ابو محمد عبد الله بن ابی حمزه است در وی قریب صد  
 حدیث را از بخاری انتخاب نموده در دو جلد شرح آن احادیث کرده و بس علوم غامضه و حقایق  
 خفیه در آن مندرج ساخته کی از کبار اولیاء الله و عرفا وقت بود کرامات او بسیار است و از  
 اعظم کراماتش آنست که وی خود روزی گفته است انتمی بحمد الله انی لم اعص الله قط تا گرد  
 رشید ابو عبد الله بن الحجاج صاحب المدخل در مذہب مالکی که مجموعه کرامات و احوال شیخ خود  
 نیز نوشته ابن مرزوق خفیه در شرح مختصر خلیل بتقریبی آورده که آن ابن ابی حمزه و نمیده  
 ابن الحجاج لا یجده علیها فی نقل المذہب و غرض ازین کلام اعتراض است بر صاحب مختصر خلیل زیرا که  
 اعتماد او در نقل مذہب بیشتر بر مدخل ابن الحجاج است و الله اعلم **توسیع** شرح جامع  
**الصیغ السیوطی** تصنیف مافظ العصر ابو الفضل بن ابی بکر سیوطی است در اول دیباچه

بجته النفوس  
 تصنیف ابو محمد عبد الله بن ابی حمزه  
 تصنیف ابو عبد الله بن الحجاج  
 تصنیف ابو الفضل بن ابی بکر سیوطی



ارض للناس جميعا مثل ما ترضى لنفسك و انما الناس جميعا كلهم ابناء خبيث  
 فلم نفس كفسك و لهم حس ما تحسك و له و ما غيرة الانسان في سعة النوى  
 ولكنها والله في عدم الشكل و اني غريب بزيست و اهلها و ان كان فيها امر  
 و بها اهل و له تسامح ولا تستوف حقا كله و ابق فلم يستوف قط كره و لا تغفل  
 في شئ من الامر و اقتصد و كذا في قصد الامور ذميتهم و له ما دمت حيا فلن الناس  
 كلهم فانما انت في الدار المدارات و لا تعلق لغير الله في توبان المهين كافي  
 المهتم عارضة الاحوذى في شرح الترمذى تصنيف فاطمى بن بكير بن العجل  
 مغربي اندلسي كه نامش ابو بكر محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله بن احمد معروف بابن العبري معافى  
 اشبيلية است و او فاضل علم اندلس و آخر حفاظ النجاست بشرق روني يار رحلت نمود و از علما  
 اجله هر يك از علم نمود و در روايت و سعت تمام حاصل است و علم اصول و خلاف و كلام و ديكر فنون  
 را اتقان كلي نمود و با وصف اينهمه كمالات حسن خلق و تحمل اذيار و ثبات دوستي حسن عهد بترتبه  
 اتم داشت تولد او در سال چهارصد و چهل و هشت هجرت همراه پدر خود شام رفت و از طرزي بن محمد  
 ربي ابو الفضل بن المشرقات و قاضي ابو الحسن طعي بن مشرف و حافظ ملي عبد السلام رحلي و  
 بن عبد الله طبري و ديكر بزرگان آن عصر در مكه و بغداد و دمشق و مصر و بيت المقدس و اندلس متفاده نمود  
 و از امام ابو حامد غزالي مشير اقتباس طريق همچنين از فقيه ابو بكر ثنائي ابو ذكريا تيرزي از درجهم و تصنيف  
 شروع كرد و در علم ادب بلاغت نيز دستي در زد و شت و از محدثين محمد بن سفيان بن عباد و حافظ ابو  
 القاسم سبيل و شني بن يحيى عيني شگردان و ايند و او را فراغت مال و ثروت و جاه و انتشار صيت  
 بود و قضاء اشبيلية نيز بوي متعلق شد و در بن خدمت محمود و خاص و عوام كشت بعد از ان از بن خدمت  
 كشيد و شغل تصنيف و درسي افاده اوقات غير از خود را مصروف كرد و گويند كه بر تبه اجتهاد رسیده  
 در حديث و فقه و اصول و علم قران علوم ادبيه و نحو و تاريخ تصانيف كزيده از ياد و كارت بسبب  
 ثروت مال و سخا و مدوح شعر كرد و ديده و شهر نامه اشبيلية را از مال خود ساخته از تصانيف عمده و غير

صورتها در شيت و بوي و ديكر  
 در شيت اين چهار از ديكر

مسی بنو الفخر و بیت مال او امرت کرده و پشتاد هزار ورق حجم اوست و آن تفسیر و قرآن  
 و خزانه الکتاب و عیان فارس بن علی بن یوسف و پشتاد جلد موجود بود و کتاب قانون اتاویل و  
 النسخ و المنسوخ و کتاب احکام القرآن نیز از تصانیف اوست و ترتیب المسالك شرح موطا  
 و القبس علی موطا مالک بن انس عارضة الاحوذی شرح جامع الترمذی و کتاب الشکلیین یعنی مشکل  
 و مشکل سنت و کتاب البیرون شرح الصیحه و شرح حدیث ام زرع و شرح شیخ الافک شرح حدیث جابر  
 الشافعه و کتاب الکلام علی مشکل حدیث السجاء و المجاب یعنی حجاب النور لو کشفه لاحرق سبعه  
 وجهه ما انتهی الیه بصره من خلفه و تبیین الصیحه فی تعیین الذیج و تفصیل التفضیل من التمجید التبیان  
 و مسلسلات و ترجم المبدین کتاب التوسط فی المعرفة لصیحه الاعتقاد و الروع فی العناهل السنه من  
 ابداء و الالحاد و شرح غریب الرساله و الاضاف فی مسائل الخلاف و بیت جلد و تخلص مختص  
 در علم اصول و خواصم و قواصم و کوآهی و دوآهی و کتاب ترتیب احوال و کتاب البحار المفقطین که مفرد  
 خواص النجوم و غیر ازین تصانیف اوست و کتاب احوال و مشتمل بر قواعد عربیه از انجمن است که  
 می گوید که در مدینه السلام از ابو الوفا بن عقیل که امام جابله بود شنیدم که می گفت و لذتایع ام  
 در مالیه و در حکم اوست در قربت و حریت از انجمن چون از پدر جدا شد نطفه یقیمت بود و هیچ مالیت  
 نداشت آنچه از قدر و منزلت پیدا کرده در شکم مادر کرد پس ابع او کشته چنانچه اگر کسی در زمین کرمی  
 نموده و استخوان او را انداخته رفت پس درخت یار و ارکشت انداخت ملک صاحب زمین نمود  
 غمنازیر که در وقت خوردن و انداختن استخوانش هیچ قیمت نداشت و نیز می گویند که از مابین  
 سحره در زمین با بل شنیدم که هر که آخر آیت اندهر سوره نوشته در کله خیم و اندازد و سحر مابروی کار  
 نشود و نیز می گوید که هنگامی که در مکه معظمه اقامت داشت تراجم کرده بودم که هرگاه ز آب زمزم  
 نوشتم شبت علم و ایمان در خاطر مگذرا غم خدای تعالی بر من علم را بوفور تمام گشاده شد و این افسوس  
 که چرا بنیت عمل مکید و جرعه نوشیدم که توفیق عمل در من کمتر از میل علم است و نیز میگوید که روزی در  
 مجلس ابو الوفا بن عقیل در بغداد حاضر بودم که تفسیر قرآن بود و قاری بر خواند که حجتیم یوم یلقونه سلام

شخصی جانب چپ من شسته بود و من بر پشت ابو الوفا نشسته بودم بآن شخص است گفت که  
 این است دلیل صریح بر رویت باری تعالی است در آخرت یا که عرب نمیکوید لغت فلا نالا  
 و صوت رویت ابو الوفا این شخص است شنید و در مقام نصرت مذہب اعتزالی نزد می این  
 برخواند و گفت که فاعقبهم نفاقا فی قلوبهم الی یوم یلقونه حالانکه منافقین با جماع مرکب ویت  
 نخواهد بود من در آنوقت بیاس مجلس عالی میجنگفتم لیکن در کتاب الشکیلین و نفسیر این پیشوایان  
 که ضمیر یلقونه راجع بنفاق است بتعذیر جزاء نفاق دلیل آنکه اگر راجع بجناب باری می بود با  
 اخلفوه ما وعدوه میفرمود و اظهار لفظ الله را وجهی تلاش باستی کرد و نیز میگوید که روزی  
 شاعری شهوات بن جبارہ در مجلس من آمد و در حضور من مجمر آتش بود خاکسترش بالائی  
 آتش کشته بود و گفتم درین باب شعر می نظم کن منی البیدیه گفت شکایت نواصی لنا بعد  
 سوادها و تستریت عنار موزعاده و از من درخواست که تمام این بیت شما بفرمایند  
 من هم منی البیدیه گفتم شبنا کما شکایت و زال شبنا فکنا کما علی میعادہ راقم  
 حروف گوید هر چند این بیت چندان لطف ندارد لیکن بر قوت طبع و دلالت میکند و از اشعار  
 لطیفه و آنست که روزی همراه امیرزاده خوشرو سوار شده برای شکار میرفت در راه آن  
 امیرزاده نیزه در دست گرفته بسوی ابن العربی جنبافیدن آغاز نهاد و غرض و انبساط و  
 بازی بود ابن العربی منی الفورا این قطعه را انشا نمود و برخواند نصر علی الرحمن طبع  
 مہفہفہ لہوب بالباب لسیرۃ عابت فلو کان رجا واحدا لا تقیت و لکنہ رجا  
 ثانی و ثالث و شرح اشعار را در تعیین ثانی و ثالث اختلاف است بعضی گفته اند در و گاه  
 و بعضی چیزی دیگر گفته اند واضح تر در اسم حروف نیست که مراد از رجا واحد کجا جنبانیدن  
 و از ثانی و ثالث تکریر آن و احد اعلم و نیز از اشعار او است انتنی نوبتی بالیک  
 فاهلا لها و تباہا فقلت اذا استحسنست غیر کما امرت جفونی بتعذیرہا و نیز در  
 تشوق بدار شام میگوید امنک سری واللیل محمد بالفجر خیال حبیب قد جی نصیب الفجر

جلا ظلم الظلماء مشرق نوره ولم تخيض الظلماء بالافهم الزهر + ولم يرض بالارض الارضية  
 مسجدا فضا وعلى الجورى الى فلك يحرق وحت مطايا قدمها لغيره فاطارها  
 قسرا على قبة النسر + فصارت ثقلا بالجلالت فوقها وسارت عجا لا تنقى له الزجر + وجر  
 على ذيل الحجة ذيلها فمن ثم يبدؤ ما هناك لمن يسرى + ومرت على الجواز بواضع فوقها  
 فانما رما مرت به كلف البدر + وسافت ابرح المجلد من حيد العلى الى + ونيز در وقت اقامت  
 مدينه مى كويه لم يسبق الى سؤل ولا مطلب + مذصرت جار الجنب الجيب + لا يتغنى شيئا  
 سوى قرينه + وها انا نه قريب قريب + من غاب عن حضرة محبوب + فلست غزيبه  
 ممن يغيب + لا تسال المفبوط عن حاله جار كريم + ومحل حصيب لعيش والموت  
 هنا طيب لطيب الى كلشي طيب + وفات ودر سال بايضا ونيجاه وربه بوده است  
 وورسفر مرده در وقتيكه از مرا كسب كشته متوجه بوطن خود بود در ديهى از ديهات فارس جل  
 اورسيده واز انجا نقش ورا برداشته بفارس وردند وبيرون باب محروق وانش  
 کردند رحمة الله عليه امام احاديث الاحكام ومختصران المام المجتهد باحاديث  
 الاحكام هر دو تصنيف تقى الدين ابن دقيق العيد است در اولش ميكويد كتاب الطهارة  
 باب المياه ذكر بيان معنى الطهور وانه الطهر لغيره عن يزيد الفقيه قال حدثنا جابر بن عبد الله  
 ان النبي صلى الله عليه وسلم قال اعطيت خمسا لم يعطهن احد قبلى بصيرت بالرعب صيرت  
 شهرا جعلت الى الارض مسجدا طهورا فاما رجل من امتي در كته الصلوة فيصل و  
 احلت الغنائم ولم يحل لاحد قبله واعطيت المشاكعة وكان النبي يبعث الى قومه  
 خاصة وبعث الى الناس عامة متفق عليه من حديث هشام عن يزيد الفقيه اللفظ  
 للبخاري انتهى ودر المام بعد از حمد و صلوة ميكويد وبعد هذا مختصر في علم الحديث  
 تأملت مقصودها تأمل اولم ادع الاحاديث اليه المجلد ولا الموت في وضعه محمرا  
 ولا ابرته كيف ما اتفق تهورا فمن فهم مغرا شد عليه يدل لصانته وانزله من قلبه

و تعظیم الاغریب <sup>میک</sup> انا و مکانه و سمیته بکتاب الامام باحادیث الاحکام  
و شرطی فیه ان الامور الاحادیث من وقعه امام من مزیکی رواه الاخبار و کان  
صحیحاً علی طریقه بعض اهل الحدیث الحفظ و ائمة الفقهاء <sup>بهم</sup> النظر فان کمل منهم  
معرفی قصده و سلک و طریقا عرض عنه و ترک و فک <sup>بهم</sup> خیر و الله تعالی یفعل به  
دیناً و دنیا و یجعله نوراً یسعی بیزاید بنا و یفتح له راسته فیه حفظاً و فهماً و یفایا هم  
بیدرکتی منزله من کرامته عظمه انه هو الفلاح العظیم الغنی الکریم نام ابو الفتح تقی  
الدین محمد بن علی بن محمد بن مطهر شیری منقولی است امام هر دو مذہب بود مالکی و شافعی  
و کثیر التصانیف است تولد او در سال ششصد و بیست و پنج در شعبان شده در بحر مغرب رنجار  
از حافظ زکی الدین بن نذر می ابن الحمری و ابن عبد الدائم در مشق سماع حدیث نموده چهل  
حدیث تسامی بسند خود تا جناب رسالت جمع نموده و شرح عمده و این هر دو کتاب تصانیف  
کریده او است و کتابی در علوم حدیث نیز نوشته و از اذکیار زمان خود علم واسع داشت  
اکثر در شغل علم بیداری میکرد و بسیار می نوشت و در اصول و علوم معقوله نیز مهارت تمام  
حاصل کرده بود و در دیار مصر چند سال قاضی بود تا آنکه وفات یافت مادر امر طهارت  
و آبها خلی و سواس داشت و در اصول فقه مقدمه مطرزی شرح نموده و چهل حدیث دیگر  
دارد که در این احادیث قدسیه راجع نموده و آنرا اربعین فی الروایه عن رب العالمین نام  
وفات او در صفر سال هفتصد و نود و دو واقع شده و در همین سال محدث بلاد مغرب  
ابو محمد عبد الله بن محمد هرون قرطبی نیز وفات یافته مردم زمان او را یقین بود که عالمی که بر سر  
هفتصد سال موعود است او است و از طریق تصوف نیز بهره وافر داشت و صاحب کرامات  
و خوارق بود تحقیق مذہب مالکی از پدر خود نموده و مذہب شافعی را از شیخ عزالدین بن محمد  
السلام اخذ کرده و در فقه هر دو مذہب استاد کامل گشته چون حکامه ثمار رو داد و افواج  
ستم مواج آن اشیقا بیدار شام توجیه نمود حکم سلطانی نهاد که علی جمع شده ختم صحیح بخاری

بخواتم یک میعاد باقی بود که از ابراهیمی و زمره کذاشته بودند و استند که روز جمعه ختم نمایند  
 شیخ تقی الدین در جامع تشریف آورد و از علمای حاضرین استفسار نمود که ختم بخاری نموده  
 گفتند که وظیفه یکروز باقیست میخوایم که روز جمعه ختم کنیم فرمود که مقدمه فیصل شد و روز وقت  
 عصر فرموده تار شکست فاحش خورده بر پشت مسلمانان در فلان صحرا متصل فلان بحال خوشی و  
 خوری مقام کردند مردم گفتند که این خبر را شائع نکنیم گفت آری بعد چند روز مطابق در برید  
 سلطان خبر رسید و روزی در مجلس او شخصی بی ادبی کرده فرمود که خود را بدست مرک سپردی  
 این کلمه سه بار فرمود و آن شخص بعد سه روز مرد و یکبار برادر امیری ظالم را بجا نید و  
 حق او فرمود که هلاک شود همان قسم واقع شد و این جنس قصص و حکایات و بسیار است و  
 اوقات شب را تقسیم کرده بود پاره در مطالع کتب حدیث می گذرانید و پاره در ذکر و تجمید  
 و بیچگاه در شب خواب نموده و بعضی اوقات بر تلاوت یک آیه اکتفا میفرمود و تا طلوع فجر از آنجا  
 تلاوت میکرد شبی از شبها در تجمید این آیه رسید قَدْ أَنْفَخْنَا فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ  
 وَلَا يَتَسَاءَلُونَ و مادام صبح همین آیه را تلاوت فرمود امام نودی بسوی او خطی نوشته بود که  
 در این بیت مندرج بوده اکمل زمان واحد یقیدی به و هذا زمان انت لا شك  
 واحد و اورا نیز منظم بود از افاضت طبع او است و تمینت ان الشیخ عاجل المشی هو قریب  
 معنی نه صائمی مراده و لا خد من عصر الشیخ انشایط و اخذ من عصر المشی و قار و  
 وله ایضا الا ان نبت الکرم اعلی مهرها و فاجر من اضحی لذلك باد الا و تسو ح بالعقل  
 المکن معاجلا و بالنا رو الغلین المهل أجلا و ایضاً له یقولون لی هلا نخصت الی  
 العلاه مماله عیش الصابر المتقن و هلا شدت العیش حتی تحلما بصرا لی ظل  
 الجناب المرفع فیهما من الاعیان من فیض کفیه و اذا شاء روی سیه کل یلقع و فیهما  
 ملوک لیس نجفی علیهم تعین لون العلم غیر مضیع و فیهما شیوخ الذین الفضل و الاولی  
 شیر الهم بالعلی علی اصبع و فیهما و المهانة ذلة و فقه و انبر و اقصد ما سیرت فیک



و اقترع فقلت نعم اتبعی اذا شئت ان اری دلیلاً مهاناً مستحقاً بموضعی + و  
 سعی اذا ما كنتی طول موقفی + علی ما ب محجوب النفاذ منعه واسعی + اذا كان التفاف  
 طریقتی + اروح واعذ فی ثنای التصنع + واسعی اذا لم یبق فی فقیه + الداعی بها حق التعمی  
 والتوریع + فكم یزار باب لصدور محالسا + تشبیهانار العضا بین اضلع + فكم  
 یزار باب العلوم واهلها + اذا جشوا فی المشکلات یجمع + مناظره تجمی النفوس فتنه  
 وقد شرعوا فیها الی شتد مشرع + من السقم المرزی بمنصب اهل + والصمت عن حق  
 هناك مطیع + فاما مرق مسلك لدین النقی + واما تلقی غصه المتجرع + بالجملة اکثر علی  
 محقق این فن شریف جاء وازند که میگوید از زبان صحابه تا زبان شیخ مذکور در معانی متون  
 حدیث آنقدر تدقیق و اسماعان نموده که این عزیز بعمل آورده و هر کراشاید این مقال مطلوب باشد  
 شرح او را که قطعه از المام نوشته است بمعان نظر مطالعه نماید که چه غرور و دقت سپناید و در حدیث  
 بر این عازب نمر که امرنا رسول الله صلیم سبع وثمانین سبع است چهار صد فائده استنباط نموده  
 همه را بتقریب شایسته او فرموده جزا الله و شیخ مذکور در تعظیم علم حدیث و اهل آن به الفقه تمام نموده  
 و اهل دنیا را در نظر سواد قدری و واقعی نداده بودند و در صحنه سراوان بر جمع کتب این فن شریف  
 داشت و اکثر دیون و مقروض می بود بسبب خریدن کتابهای این فن او را حق تعالی کشف  
 خواطر قلوب کشف وقایع و حوادث هر دو برابر عطا فرموده بود چنانچه ملازمین مجلس او درین  
 دفتر دفتر از ان بزرگوار حکایت کرده اند و مرد مصنف بود و زوری شخصی پیش او آمد و گفت که  
 من تردد در ویشی جاهل رفتم که مراد نماز و سوسه و خطرات بسیار می آید و در بنجیده می شوم آند روی  
 در جواب فرمود که افسوس بر آن دل که در وی غیر خدا بگذر بسبب این حرف او علت و سوسه ازین  
 زائل گشت شیخ ابن مقبل العید گفت که این در ویشی جاهل تردد من بهتر از هزار فقیه است را قم حروف کو  
 که بعضی از متفقه علمای درین سخن او در آویخته اند و گفته که این خلاف حدیث جمیع است که فقیه  
 واحد است علی الشیطان من العت عابد لیکن نفهمیدند که سر حیز آند روی ویشی اصطلاحات فقها و نظا

جابل بود اما در حقیقت نفع در دین نصیب و بود و مراد از حدیث شریف همین نفع است که در کسی که تکلم  
 با اصطلاحات نماید و از معانی مقصود شایع غافل بود و کتاب **لشفاف بتعرف حقوق**  
**المصطفی** تصنیف قاضی عیاض رحمه الله علیه و در حق آن کتاب علماء و شعرا اطالالت و  
 ثنا نموده اند چنانچه لسان الدین الخطیب لسانی میگوید: شفاء عیاض للصدور و شفاء  
 و ليس الفضل قد جواد حفاء و بدت بر لم یکن لنجر بلها و سعری الاجر و الذکر انجمیل کفء  
 و فی انبی الله حق و فاء و اکرم اوصاف الکرام و فاء و جاء به بحار نفیق الفضله  
 علی البحر طعمر طیب و صفاء و حق رسول الله بعا و فاته و رعاه و اعقال المحقق حفاء و هو  
 الذجر یعنی فی الحیاة عفا و و تبرک منه المتبیین فاء و هو الاثر المحقق لیسین الیه و ثور  
 ولا یخشی علیه عفا و مرصت علی الاطناب نشر فضله و و تجید لوسا عدنی فاء و و ابو زین  
 بر احمد بن عبد الحمید از وی رُفدی که در بجایه سکونت داشت گفته است: کتاب لشفاف و شفاء  
 القلوب و قد ائتلفت شمس برهانه و فاکرم به ثم اکرم به و و اعظم مدی الدهر  
 من شأنه و و افاطالع المرء مضمون و رسا فی الهدی صلیا نه و و جاء بروض  
 النقی ما شقا ارا حیرازها را فانه و و نال علوما ترقیه فی و ثریا السماء و کونه  
 فلما در ابی الفضل و حری و فی لوری نیل حسانه و یقر قدر نبی الهدی و و غیر  
 الا نام نبیانه و فجازاه رنه خیر بخرا و و جاء و علیه نعضانه و و منه الصلوة علی  
 المحبتی و و اصحابه ثم اعوانه و مدی الدهر لا ینقضى و و ایما و لا ینشی طول  
 ازمانه و و برادرزاده قاضی عیاض و زری عم خود را بخواب دید که همراه آنحضرت صلعم مرتختی از  
 زرشته است بیدار این حالت موشی و توهمی لائق حال گشت عم او فهمید و گفت ای برادرزاده من  
 کتاب شفاء را محکم گردان تا تسک کن گویا اشاره کرد باینکه این مرتبه مرا از کرامت این کتاب حاصل شد  
 بالجمله این کتاب از عجایب کتب مصنفه این باب است و خیلی مقبول افتاده و او را مصنفات دیگر تطبیق  
 و مقبول بسیار است از آنجمله است مشارقی لانا و علی صحاح الآثار و آن کتابی است که در حق و گفته اند

که اگر باب زر نو پسند و بجا هر وزن کنند حق او ادا نشود و از انجمله است کمال العلم فی شرح  
صمیم سلم و در حق او مالک بن مرسل گفته است ۷ من لا اکمال کان کمالا ۷ فی علمه وزیر المحافل  
و کتب العلم کنوز الهاء ۷ تفید نفعاً عاجلاً و اجلاً ۷ و لیس من کتب عیاض عوض ۷  
فانه کان اماماً فاضلاً ۷ و از انجمله است کتاب المستنط فی شرح کلمات مشکه و الفاظ مغلطه  
اشتملت علیه الکتاب المدونه و المختلط دین فن مثل ان کتاب تصنیف نشد و ششویته نبیاست  
و این نام بروی غالب آمد و در حق ابو عبد الله نوزری شارح سقراطیه گفته است ۷ کانی نزد  
ف کتاب عیاض ۷ آنکه طریقه میرع ریاض ۷ فاجنی ۷ الا زهار بالغته الجنی  
و اگر عمنها فی الذیذ عیاض ۷ و نیز از تصانیف است ترتیب المدارک و تقریر المسالك  
لمعرفه اعلام مذہب لک کتاب لاعلام مجدد و قواعد الاسلام و کتاب اللامع فی ضبط الروایه  
و تفسیر السماع و بغیة الراید لما تضمنه حدیث ام زرع من الفوائد و کتاب الغیة در بیان شیوخ خود  
مجمع شیخ ابی علی التفسیر و نظم البرهان علی صحه جزم الاذان و از تصانیف تمام او مقاصد جان  
مایزم الانسان جامع التاریخ که بسیار محیط و مستوعب واقع شده و عده الکاتب و بغیة الطالب  
غیر ذلک کینت و ابو الفضل و نام او عیاض بن عمر و قیل عمرو بن موسی بن عیاض بن محمد  
موسی بن عیاض بن حصی بن یحیی و حاد بطله ساکنه و هاد و حاکم و کات التلث و بار موده نسبت  
بجیب که قبیلہ است از خیمه ذوالجبل درین سکونت داشتند قاضی مذکور در سببه که از شهر غریب است  
در سال طرصد و جل شش و نشو و نمایی او در همان شهر اتفاق افتاد و لهذا او را سبته نیز گویند اول از علما  
شیخ خود استفاد نمود بعد از آن بطرف مدلس طاعت فرمود و از این شد و این بن و این بن و این بن و این بن  
ابو علی صد اخذ احادیث و توفیک کرد در معرفت علوم حدیث و توفقه و کلام عربی و نام و انساب نهان  
کلی داشت و همین سبب اشعار آرد و دارد از انجمله این قطعه که در وقت ارتحال از مرطبه نظم نموده  
اقول و قد جد ارتحال و غر و غر و صدائی و زمیت الفراق مرا بایی ۷ و قد غشت من کثر  
و صائر ثواری من نواد ترا بایی ۷ و لیرقی الا و قد یستخیا ۷ و داعی الی الحیا لا الحیا سر علی الله

خبرنا تا تقریبه العیال و مقول بالله بالعالم السواکب و حیا زکاماً منهم قد لفته طلیق  
 الحیار مستلان الحیوانیه اخترا تا با دیو نهان کرمه معاهد حار و مودات صاحب  
 عدوت لهم من بریم و اختفاهم کافی فی عمل قادی و قدر نفعی قدر از لاله کاشته بود و قدر  
 قاضی افتاد و باد مندی و زید و شاه خانی که در میان آن زراعت می چید این قطعه نظم کرد و تشبیه غریبی که  
 افتاده انظر الی النور و حمامه و قد هاست بحیران الی یام کما سها خضر مهزوه  
 و شقایق النعمان فی هجران کتاب المصباح للبعوی آنچه از احادیث درین کتاب است  
 یکی چار هزار و هفتصد و نود و سه حدیث و صحاح زنجاری و سلم و هزار و بیست و یک  
 و در میان این بی داود و غیره و هزار و دصد و نه از عجایب اتفاقات انکه ابتدای این کتاب  
 بنیت واقع شده و نیت سرکار است ختم این کتاب بر لفظ آخره است که از آخر شدن کتاب خبر  
 رسد و زیرا که برین حدیث ختم کرده در فضل جان و در باب ثواب بنده الایمه که آخرین ابواب است  
 میگوید عن ابی هریره عن ان رسول الله صلی الله علیه و سلم قال و ددت انی را سیت اخيراً  
 الذین بانوا لیک و انافطهم علی الحوض و عن انس عن قال رسول الله صلی الله علیه و سلم

کتاب المصباح للبعوی

مثال امتی مثل المطر لا یدری وله خیر ام اخره

ماده تاریخ از تاریخ طبع مولانا غلام رسول صاحب		
ماحوال اکابر خوش بیانی	رهبیستان ارباب اجاد	غیر از این کتاب بی نظیر است
شکفته جابجایش لاله و گل	بهشت خشن میل دستانی	رگهای فواید گلستانی
عجب باع و عجمه باغبانی	خاک مولوی عبدالعزیز	نیش جانقرانی طالب دین
فلک پشت خمیده گشت جوین	نی میزدن مثل و نشانی	امدت دهلوی فرد الزمانی
که گشته کو ز هر بد گمانی	بیای شایق اتباع	ز صاحبیت او کرد تحقیق
بطبعش احمد جامی شایب است	بود ز آفات در خط و اما	بخر چندین جمادی داده جان
خرد گفت را بعد از زمانی	به بخیری که میسر بد که این صفت	بو صفت و مع او در ضمن تاریخ
		بگو سر سبز تازه بوستانی





۱۔ اگر کسی نے اس کتاب کو پڑھا تو اس کا دل پاک ہوگا اور اس کا دل اللہ کے پاس آجائے گا۔  
 ۲۔ اگر کسی نے اس کتاب کو پڑھا تو اس کا دل پاک ہوگا اور اس کا دل اللہ کے پاس آجائے گا۔  
 ۳۔ اگر کسی نے اس کتاب کو پڑھا تو اس کا دل پاک ہوگا اور اس کا دل اللہ کے پاس آجائے گا۔  
 ۴۔ اگر کسی نے اس کتاب کو پڑھا تو اس کا دل پاک ہوگا اور اس کا دل اللہ کے پاس آجائے گا۔  
 ۵۔ اگر کسی نے اس کتاب کو پڑھا تو اس کا دل پاک ہوگا اور اس کا دل اللہ کے پاس آجائے گا۔  
 ۶۔ اگر کسی نے اس کتاب کو پڑھا تو اس کا دل پاک ہوگا اور اس کا دل اللہ کے پاس آجائے گا۔  
 ۷۔ اگر کسی نے اس کتاب کو پڑھا تو اس کا دل پاک ہوگا اور اس کا دل اللہ کے پاس آجائے گا۔  
 ۸۔ اگر کسی نے اس کتاب کو پڑھا تو اس کا دل پاک ہوگا اور اس کا دل اللہ کے پاس آجائے گا۔  
 ۹۔ اگر کسی نے اس کتاب کو پڑھا تو اس کا دل پاک ہوگا اور اس کا دل اللہ کے پاس آجائے گا۔  
 ۱۰۔ اگر کسی نے اس کتاب کو پڑھا تو اس کا دل پاک ہوگا اور اس کا دل اللہ کے پاس آجائے گا۔









